

# Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

SABADO, 21 DE AGOSTO DE 1976  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
DIEZ PESETAS  
AÑO LXXXVI. — N.º 26.360  
DEP LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELEF. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## HOY INICIA SU JIRA EUROPEA EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

### Visitará Bonn, Berna y París

#### «USA ayudará al Rey, al Gobierno y al pueblo español en el proceso a la democracia» (embajador Stabler)

Madrid (Logos). — «El ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja, viajará mañana, día 21, a Bonn invitado por su colega alemán, Dr. Hans-Dietrich Genscher, para efectuar una visita de trabajo en la que se estudiarán los temas de política exterior que afectan a España y a la República Federal de Alemania, según una nota facilitada por la Oficina de Información Diplomática.

El lunes día 23, el Sr. Oreja se trasladará a Berna, a invitación del presidente del Consejo Federal y ministro de Negocios Extranjeros de Suiza, Sr. Pierre Graber. En el curso de esta visita se tratarán cuestiones de interés común para ambos países.

El martes día 24, después de asistir al Consejo de ministros que se celebrará en Madrid, el ministro de Asuntos Exteriores viajará a París, donde mantendrá ese mismo día una entrevista con su colega francés, Sr. Jean Sauvagnargues. Al término de la reunión, el ministro de Negocios Extranjeros de Francia ofrecerá al Sr. Oreja una cena en el Quai D'Orsay.

#### LO QUE TRATARÁ EN BONN

Bonn (Efe). — Con esperanza, interés y simpatía ve el Gobierno alemán el futuro desarrollo de la situación Española, según subrayó hoy un portavoz del Ministerio alemán de Relaciones Exteriores con motivo de la visita que comenzará mañana a esta capital el ministro español de Relaciones Exteriores.

(Pasa a la página 12)

## SIMBOLOS ESPACIALES



Moscú. — En la fotografía podemos ver el símbolo y la medalla que representan a la estación automática soviética "Luna 24". El símbolo (izquierda) ha sido instalado en la cápsula que regresará a la Tierra y la medalla en la parte de la estación que quedará en la Luna. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## Ford y Reagan después de la elección



Kansas City (USA). — El presidente Ford y Ronald Reagan conversan con los periodistas tras la nominación de Ford como candidato republicano a la presidencia, frente a su adversario Reagan (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## Entrevistas del presidente del Gobierno con Fernández Miranda y varios ministros

### Se dice que Areilza y Gil Robles preparan el borrador de una posible nueva Constitución

### Propuesta socialista para que Madrid deje de ser la capital

Madrid (Logos). — El presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez González, ha recibido esta tarde la visita del presidente de las Cortes, don Torcuato Fernández Miranda.

Los señores Suárez González y Fernández Miranda celebraron una extensa entrevista en la que intercambiaron puntos de vista sobre diversas materias.

#### OTRAS AUDIENCIAS

Madrid (Cifra). — El presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, ha despachado en la mañana de hoy con el vicepresidente segundo y ministro de la Presidencia, don Adolfo Osorio, y con los ministros de Hacienda, don Eduardo Carriles, de Comercio, don José Lladó, y de Industria, don Carlos Pérez de Bricio.

#### PROYECTO AREILZA - GIL ROBLES

Barcelona (Logos). — José María Areilza y Gil-Robles están discutiendo la preparación de un borrador sobre una nueva Constitución democrática que podría servir como texto de discusión concreta entre el Gobierno y la oposición, según el periódico «Tele Expres». Asimismo señalan las mismas fuentes que los tres ex-ministros reunidos en Santiago —Areilza, Cabanillas y Fraga— no piensan formar ningún gran partido, no sólo por su distancia ideológica, sino por considerar a Fraga un hombre de partido y a Areilza un hombre de Estado. Añade otra información que es muy posible que Fraga y Cabanillas acepten en plazo breve la tesis de la ruptura pactada como única salida posible para no quedar descalificados para el futuro. Por último, revela también la misma información la identidad del «quinto hombre» de la reunión de Santiago. Se trataba de Gabriel Cañadas, que fue sub-

(Pasa a la página 12)

## LLEGA A MADRID EL PRESIDENTE DE PANAMA

### «La situación colonial del Canal puede llegar a un problema de violencia»

Madrid (Cifra). — «La situación colonial hace que el Canal sea un lugar donde puede explotar un problema de violencia», dijo el jefe del Estado panameño, general Omar Torrijos Herrera, a su llegada a primeras horas de esta tarde al aeropuerto de Madrid-Barajas.

El general Torrijos, que llegó a Madrid procedente de Roma, en cuya capital hizo escala en su viaje de regreso desde Sri Lanka, donde asistió a la quinta conferencia de países no alineados, fue recibido en el aeropuerto por el subsecretario de Asuntos Exteriores, director general para Asuntos de Iberoamérica, del mismo Departamento; embajador de su país en España y hermano del general, Moisés Torrijos Herrera, y su esposa, Raquel Torrijos, que se encuentra desde hace quince días de vacaciones en España.

Omar Torrijos vestía de paisano y llegó en un avión particular, tipo «Mystere». A su llegada se reunió con los periodistas en la sala de autoridades del aeropuerto.

El dirigente panameño dijo que no quería convertirse en un problema administrativo, respondiendo a una pregunta sobre posibles contactos con autoridades del Gobierno español.

Sobre la conferencia de países no alineados señaló que ochenta y cinco países de alta jerarquía dentro de lo que calificó como «geográfica de la dignidad del Mundo», han asistido a la conferencia.

«Son países —dijo— que no aceptan someterse al

(Pasa a la página 17)

## ARGELIA, MAURITANIA Y MARRUECOS, DISCUTIRAN EL PROBLEMA DEL SAHARA

### Distensión España - México

### Agua británica para Gibraltar

Colombo (Efe-Reuters). — Argelia, Marruecos y Mauritania han aceptado hoy en Colombo una proposición para tratar sobre la disputa del Sahara Occidental en una reunión cumbre extraordinaria de la Organización de la Unidad Africana (OUA).

Los tres países aceptaron esta propuesta, después de que la cumbre de países no alineados no pudiera llegar a un acuerdo sobre el problema.

La próxima conferencia en la cumbre de la OUA se celebrará en Septiembre en Addis Abeba.

#### GIBRALTAR SIN AGUA

Londres (Efe). — Gran Bretaña exportará agua a Gibraltar para remediar la aguda escasez que sufre el Peñón. Se calcula que serán suministrados unos diez millones de litros y éste es el cuarto envío.

El agua será extraída del Sur de Inglaterra y llevada a Gibraltar en un petrolero. Se calcula que serán suministrados unos diez millones de litros y éste es el cuarto envío.

(Pasa a la página 17)

## Canje de instrumentos de ratificación del acuerdo España-Vaticano

### Lo efectuaron ayer en San Sebastián Oreja Aguirre y monseñor Dadaglio

San Sebastián (Logos). — A las diez de la mañana, y en el Ministerio de Jornada, ha tenido lugar el canje de instrumentos de ratificación del acuerdo Santa Sede-España de 28 de Julio de 1976, que modifica el Concordato de 1953 y que ha sido firmado por el ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja Aguirre y por el Nuncio de Su Santidad en España, monseñor Luigi Dadaglio.

Este instrumento de ratificación entra en vigor inmediatamente, y según él, el Estado renuncia al derecho de presentación de obispos y el Vaticano al fuero eclesiástico.

Asistieron al acto de la firma, entre otras personalidades, don Pedro Churrua, director general del Gabinete de Asuntos Exteriores, primer introductor de embajadores y el director general de Asuntos Eclesiásticos.

Finalizado el acto, el Nuncio de Su Santidad se trasladó, por carretera, a Madrid.

(Pasa a la página 12)

# POSTAL

## EL VALOR DE LA DISCUSION

CON esta costumbre celibérica de hablar más alto que Radio Nacional, el caso es que a unos metros de nuestra ventana (cosa de cien, pero el diapason era como para que los oyeran en Cartagena, ciudad que no cae precisamente frente a nuestra ventana), a unos metros de nuestra ventana, le decíamos, hemos sido testigos de una discusión por algo que parecía referirse a la reparación de un motor.

Un motor, sobre todo si es el de un camión de regular tonelaje, es algo importante. Pero, ¿hace falta hablar así, en el caso de que la reparación no estuviera a punto?

- Usted es tonto.
- El tonto lo es usted.
- Le voy a romper la cara.

Al final, ninguno de los dos se rompieron la cara, que es lo lógico cuando se presume de eso (ya sabe usted) y todo se quedó en palabras que no arreglaron el motor, pero que nos ofendieron los oídos del alma a más de uno. Ni Dios ni su Santa Madre tienen la culpa del desarreglo de un motor, pero a Ellos se dirigió uno de los que disculpan.

¿Qué nos pasa? ¿Es que somos tontos? Con blasfemias que ni siquiera se toman en cuenta en el Cielo (es sabido que la incultura y la cordedad mental no hacen pecado) no se arregla nada, como no sea la demostración de la evidencia de que a los blasfemos de pacotilla les sobran palabras, aunque nunca deseemos que pasen a mayores.

Vamos a ponernos de acuerdo. ¿No dicen que queremos ser demócratas? Pues a demostrarlo, empezando por algo tan elemental como es la educación, el respeto mutuo, la incapacidad para ofender a los ajenos a las discusiones, la intransigencia en todo y con todos. No nos pasemos de listos e insultemos a los que no piensan igual que nosotros, teoría que se ha puesto de moda en ciertos grupos.

Hablar bien, queremos decir, hablar con respeto hacia los sentimientos de los demás es asunto mucho más importante de lo que se cree.

Cristianamente, ante una blasfemia se contesta con un "Ave María Purísima", valga el caso. Ciudadanamente, ofende vanamente íntimos sentimientos. Lo que pasa es que en ocasiones, en muchas ocasiones, pesa más el sentimiento de ciudadanía que el de cristianismo, pero es que los nervios le pueden a cualquiera, sobre todo cuando la ofensa llega por el camino del idioma, que es nuestra primera expresión cultural.

No repetiremos aquello de que la blasfemia en público es delito. Queremos que deje de serlo, pero con la condición de que, de una vez por todas, se eduque a nuestras gentes en algo tan elemental como es el **BURGENSE** respeto mutuo.

## TELEVISION ESPAÑOLA

**SABADO** 22,00 Telediario domingo.  
22,20 Fútbol.  
00,30 Ultimas noticias.

14,31 Avance Informativo.  
14,35 Portavoz.  
15,00 Telediario.  
15,30 Nacida libre.  
16,30 ¡Abrete, sésamo!  
17,15 Sesión de tarde.  
19,00 Dibujos animados.  
19,20 Llamada de las profundidades.  
20,00 Papá, querido papá.  
20,30 Música y estrellas.  
21,00 Informe semanal.  
22,00 Noticias.  
22,10 Palmarés TV.  
23,40 Kojak.  
00,40 Reflexión.

### DÓMINGO

11,01 El día del Señor.  
12,00 Gente joven.  
12,45 Retransmisión.  
14,15 Crónica de siete días.  
15,00 Telediario domingo.  
15,15 Dibujos animados.  
15,45 La banda del Mirlitón.  
16,15 El Virginiano.  
17,30 Voces a 45.  
18,15 De la segunda a la primera.  
19,05 Hípica.  
20,15 Misterio.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO - MOTO**

**SE NECESITAN OFICIALES**

PARA BURGOS  
CALLE LEALTAD, 3  
CONSTRUCCIONES  
ANGEL DUQUE

## ADMINISTRADOR

SE NECESITA

Conocimientos contabilidad y organización administrativa.  
Remuneración a convenir. Residencia en Toledo.  
Enviar "currículum vitae" y número de teléfono a la Referencia "Administrador". Oficina de Colocación. BURGOS.

(Oferta número 19.983)

# QUISICOSAS

El sentido crítico es algo consustancial al hombre como también su apasionamiento —al menos en el temperamento latino— que le priva en muchas ocasiones, del señorío de la objetividad.

¿Recuerdan nuestros lectores la "marimorena" que se armó en 1974 con la entonces escandalosa tala de árboles en Fuentes Blancas y que dejó al descubierto un extraño calvero en el fabuloso parque?

Eran árboles enfermos y había que regenerar el terreno. La Confederación Hidrográfica del Duero en cooperación con el Ayuntamiento respondió con el mejor lenguaje, el más convincente: se plantaron unos cuatro mil chopos canadienses de crecimiento rápido.

El sol, el riego y el amor al árbol en una palabra, han dado hoy el resultado que todos admiran: la espléndida floración de un nuevo bosque, joven, en terrenos antes muertos.

Ahora la "Ronda II" ha despertado —con efectos retardados— una especie de clima emocional.

Vivimos tiempos en que la única solución a todos los problemas humanos es el razonamiento.

Cuando se piensa que nuestra capital contaba hace un siglo de un censo forestal de 40.000 árboles, cuando en el año 1945 el término municipal burgalés disponía de más de 400.000 árboles que con las reservas de especies resinosas

y frondosas, pasaba del millón de árboles —y en esto fue y es decisivo el consorcio forestal Municipio - Confederación Hidrográfica del Duero— no hay más remedio que extraer la saludable consecuencia de que se avanza —¡no falta más!— en lugar de retroceder como lo demuestran también las masivas plantaciones de árboles en estos últimos años.

Porque el "cinturón verde" no nació en virtud de un fenómeno de generación espontánea.

Dicho lo cual, no se pretende justificar lo injustificable: el derribo de árboles que no esté justificado.

Y, sin embargo, el derribo de unos 300 árboles para hacer la "Ronda II" produjo en su momento una especie de trauma en determinados ambientes emocionales. Este mismo clima parece presidir la reacción que acaba de originarse con la "Ronda II". ¡Bienvenida si sirve de utilidad práctica e inmediata porque en definitiva, importa fundamentalmente el interés supremo de la ciudad!

Se dice que la "Ronda" obligará a derribar unos 600 árboles pero que serán compensados, multiplicando su número por reposiciones forestales.

Del eminente arquitecto fallecido señor Leoz se ha recordado su famosa frase de que ni una carretera en la ciudad ni una ciudad con carretera.

¡De acuerdo! Pero hay que interpretar bien su pensamiento ya que si es absurdo que rutas nacionales e internacionales crucen, perturbando a una capital no lo es menos que, exagerando con criterios maxil-

tas la idea del célebre urbanista, venga a decirse que una urbe moderna deba carecer de accesos y vías de comunicación moderna.

Y Burgos, con la Red arterial tiende a evitar su propia asfixia circulatoria mediante las soluciones de las "Rondas" lo cual no impide que se eche fuera de nuestro término municipal el tráfico que estorba.

La fiesta de San Bernardo se conmemoró ayer en los Monasterios cistercienses de Burgos —Las Huelgas, San Pedro Cardena, las Bernardas, etc.— y de nuevo, la austera e impresionante liturgia de los monjes y religiosas que tienen por Patrono y Padre de su Orden al Santo abad de Claraval resonó limpia y fervorosa en el silencio de esas clausuras y de sus claustros, con murmullo de fuentes y de pájaros, lejos del mundanal ruido y de las estridencias de nuestro siglo.

Martinillos

**MODERNICE**  
SU MAQUINA DE COSER

Muebles de todos los estilos y para todas las marcas. Mínimo espacio. Abonamos 500 Ptas. por su mueble antiguo.

CASA GARRIDO

**ALFA**

VITORIA, 27

¿QUE ES  
**DOMPACO?**

*Cine*  
**CALATRAVAS**

Desde 5,15  
**HOY** 7,45  
10,30

**¡VUELVE!**  
con carácter de  
**ESTRENO**



¡El modelo de las películas de aventuras y acción!

TECHNICOLOR

(Sólo May. 18)

Protagonizada por  
**BURT REYNOLDS**  
y... **¡LA ACCION!**

**CINE**  
*Cordón*

**ESTRENA, HOY**



CADA FOTOGRAMA ESTA CARGADO CON DINAMITA Y, CONTIENE, ¡LAS SECUENCIAS MAS VIBRANTES QUE IMAGINARSE PUEDA!

**5,30, 7,45 y 10,30**

(Autorizada para MAYORES de 18 años)

# SOLEDAD

Por Julio MANEGAT

Los recientes casos de tentativa de suicidio, una de ellas desgraciadamente consumada, me han llevado de nuevo a la meditación de ese sentimiento profundamente humano que es el sentimiento de soledad y que, como es obvio, no se limita, ni mucho menos al aislamiento físico. Hay dos soledades, la que crea y la que destruye, la que nos enriquece y la que nos abandona. La que buscamos nosotros y la que nos busca y encuentra. El hombre de nuestro tiempo, el hombre mecanizado, masificado, conducido, no sabe estar solo con la soledad que enriquece. Por ello cada día es más frecuente la soledad que destruye, la pesadumbre de abandono, de marginación entre los hombres.

Y aquí es donde empieza el sufrimiento y la tristeza de la soledad que, progresivamente, puede llevarnos a una inhibición vital que, en algunos casos, culmina con la irreparable decisión del suicidio. Recuerda que hace unos años, en la gran Nueva York, la Policía descubrió en su miserable cuartucho el cadáver de una mujer de mediana edad. Los vecinos denunciaron que hacía tiempo que no la veían por la escalera, por las tiendas y calles del barrio.

Era un caso de soledad extrema. Vivía sola y murió en la enfermedad de la que nadie se enteró. Pero lo más escalofriante es que esta mujer llevaba, por así decirlo, un diario. Nada, una simple agenda. Y en ella, durante más de un año, o sea mucho antes de que la enfermedad mortal le llegase, había escrito día tras día las mismas palabras: «Tampoco ha venido nadie». El padre Thomas Merton tituló uno de sus libros «Los hombres no son islas». No debíamos ser islas, pero a veces somos aflidos arrecifes que no permiten a nadie el paso y que, por ello se aislan y aíslan hasta los más dolorosos límites.

¿Seremos los hombres seres condenados a la soledad? No hace mucho, un niño de diez años se suicidó en España porque sus padres le dejaban sólo con frecuencia. No podía resistir aquella soledad que él no entendía. Es un caso singular, sin duda alguna, pero es un punto más que evidencia los extremos a que está llegando el hombre de nuestros días. Y tanto mayor será la soledad cuanto mayor sea la progresiva depreciación de los valores humanistas. Nos cerramos en un mundo técnico, utilitario y feroz, y en él nos gastamos implacablemente hasta que estallan nuestros resortes internos y nos llevan tal vez a una depresión en la que el sentimiento va ganando terreno a nuestra voluntad, a nuestra alegría de vivir, a nuestra capacidad de convivencia. Y caemos entonces en el pozo que destruye.

Dos hombres para mí conocidos han caído en la hondura de este sentimiento y han intentado poner fin a sus vidas. Como decía, uno de ellos tristemente, lo ha conseguido; tenía algo más de setenta años y se arrojó a las aguas del rompeolas. Y siempre «Llama un inspector». Siempre podemos preguntarnos hasta qué punto somos responsables cada uno de nosotros de la soledad de los demás, del aislamiento de los otros. ¿Detrás de cuántas puertas y almas, del Mundo, alguien escribe día tras día: «Tampoco hoy ha venido nadie»? La soledad... la inmensa soledad de la soledad.

# «EDUCARLO ES AMARLO»

◇ Niñez, adolescencia, madurez, senectud...

▷ El adulto está empeñado en hacer de sus hijos una copia de su propia imagen

◇ Es imperativo hacer ver a los mayores que los niños no son adultos pequeños

M. NURRAZA

Niñez, adolescencia, madurez, senectud... Cuatro etapas que resumen toda una vida. Cuatro pasos que marcan nuestro efímero existir.

La adolescencia se recuerda vivamente por su recién transcurrir, pero la niñez (en la mayoría de los casos) la etapa más feliz de nuestra existencia, no la disfrutamos con tanta vehemencia al recordarla. Esto es quizá porque en esta tierna edad carecemos de retentiva; o carecemos del gusto por los momentos felices; o estamos iniciándonos en el «arte» de acumular cosas o simplemente, porque no tenemos una personalidad propia que nos permita evaluar nuestras sensaciones. El niño, es paradójicamente, el ser más protegido y desprotegido por los adultos que lo rodean y que según ellos, recibe los cuidados que harán de él un niño sano de cuerpo y de mente. El adulto está empeñado en hacer de sus hijos una copia de su propia imagen sin detenerse a pensar en las consecuencias que puede acarrear en su empeño. El niño, desde sus primeras acciones autónomas, es condicionado para actuar dentro de los patrones que han regido la conducta de sus progenitores. Estos patrones se han adquirido por generaciones conforme a las costumbres regionales y familiares, que en muchos casos, superan a las derivadas de los conocimientos emanados de una educación superior.

Tratemos de colocarnos, por unos momentos, en la vulnerable personalidad de un niño. Todo es enorme a nuestro alrededor; todo nos distrae; todo nos repele y a la vez, todo nos atrae. Nuestras pequeñas manos parecen manejarse a voluntad propia y quieren tocar todo lo que se atraviesa ante nuestros interrogantes ojos. Las voces de advertencia comienzan a resonar en nuestros oídos: No toques eso, no subas ahí, te vas a pegar, te vas a lastimar, te vas a caer, deja eso, estate quieto, eso no se hace, te voy a pegar... Esta cantinela de avisos no hace más que acrecentar nuestra curiosidad que debemos satisfacer a costa del consabido castigo. El niño sufre el castigo sin comprenderlo y más que ayudarlo en su comportamiento, lo predispone a refugiarse en sí mismo y lo convierte en un ser tímido y desconfiado. Esta forma de defensa será un factor determinante en el desarrollo de su personalidad.

Es necesario reeducar a los adultos para que puedan educar a sus hijos. No es posible que un niño, reaccione como adulto para satisfacer los deseos de su progenitor (en cuanto recibe una orden que implica ya ciertas obligaciones), si no ha sido previamente instruido sobre las conveniencias de atender la orden emitida. Esto nos recuerda el patético caso del padre que recomendaba, siempre a su hijo pequeño que no trepara a la verja de la casa y al producirse el trágico accidente, el padre recordó que nunca le había explicado que era la verja y para qué servía. Es imperativo hacer ver a los mayores que los niños, no son adultos pequeños, que son seres que necesitan de explicaciones claras para programar sus acciones y solamente nos podrán entender si les hablamos en su lenguaje. Posiblemente esto nos lleve al plano de la discusión con nuestros hijos y nos obliguen a demostrarles si el comportamiento ordenado por nosotros es correcto. Hay muchos padres que golpean a sus hijos no sólo como represión, sino que utilizan el recurso como el menos complicado para imponer su autoridad. El niño es un ser que requiere de libertad para su desarrollo físico y mental, dentro de un ambiente hogareño adecuado. Sus padres deben ser maestros y no verdugos; sus pertenencias deben ser exclusivas para crear en él la individualidad y el respeto por las ajenas; se le atenderá con atención para enseñarle a atender a los demás y más que nada, se tratará de ilustrarle sin ejemplos que lo minimicen, de las ventajas que representa la superación personal. Estas bases elementales para la educación del niño, simplifican en gran parte el acercamiento de los padres y los hijos. Pero, lo más importante, es encontrar el equilibrio necesario entre la ternura y la energía, para modelar esa personalidad que nos ocupa.

Eduquémonos mutuamente para proteger mejor a nuestros hijos y que ellos a su vez, capaciten mejor a las generaciones venideras que habrán de originar un mundo mejor.

(Fiel, Servicios Especiales de Efe).



El oficio de padre no es fácil y debe aprenderse

## ALGO MAS QUE MILLONES

Por Olivera NAVASCUES

Se acaba de hacer pública, en el Boletín Oficial, la Ley por medio de la cual se destinan más de ocho mil millones para mitigar el paro obrero. El destino de la citada cantidad va dirigido a la realización de obras en Andalucía y Extremadura cuyo cauce de inversión serán los presupuestos de Obras Públicas, Trabajo, Agricultura y Vivienda.

El hecho de que se apruebe una Ley por la citada cantidad para mitigar el paro obrero es significativo de que uno de los problemas nacionales de este momento es precisamente el grave aumento del desempleo existente en el país. Además se da la circunstancia de que el problema está latente desde hace cinco años y la curva, en peligrosa ascendencia, amenaza en convertirse en un mal crónico de funestas consecuencias sociales, económicas, y, qué duda cabe, que políticas.

En el programa del nuevo Gobierno, hecho público hace unas fechas se señala como uno de los objetivos prioritarios la atención a las relaciones laborales, la solución a la crisis económica y dentro de este contexto el reducir en gran escala las cifras de los parados. El propósito es bueno y ciertamente no podría ser de otra manera. Otra cuestión es la de arbitrar las medidas óptimas para que el problema quede resuelto y volvamos a unos índices razonables y no alarmantes.

El desaliento empresarial es ahora más fuerte que nunca y ello derivado no sólo de las dificultades económicas que les impide invertir con alegría y esperanza sino también en cuanto a las relaciones laborales se refiere, pues de todos es conocida la fuerte oposición que mostraron —y aún muestran— hacia la Ley de Relaciones Laborales. ¿Será posible alentar de nuevo a los empresarios para que abandonen el pesimismo y arriesguen lo necesario para que nuestra economía ofrezca otra imagen? No cabe duda de que el Gobierno ha de responder a estos interrogantes. Ese es uno de los principales retos que tiene planteados. Mientras tanto hemos de recordar que el problema del paro no se resuelve únicamente de forma estacionaria con inyecciones en forma de subvención, es decir, sólo con millones, sino con medidas de reactivación y estructuración de la economía sobre unos supuestos más sociales. El desempleo de la población laboral es un mal que actúa como fulminante o desencadenante de situaciones que, a veces, resultan incontrolables. Y además el imperativo de justicia social que anima todo el ordenamiento jurídico español de mayor rango exige que se traduzcan en realidad todos los programas y las intenciones. No basta con declarar su interés prioritario o preferente.

## CADETES FEMENINOS EN U.S.A.



Priscilla Walker de Detroit lucha cuerpo a cuerpo con un cadete masculino durante la «Beast Barracks», un adiestramiento de ocho semanas para los nuevos cadetes de la Academia Militar de West Point. 125 mujeres cadetes han sido admitidas en la Academia por primera vez en sus 174 años de Historia. — (Foto FIEL)

Lea Vd. siempre **Diario de Burgos**

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Ss. Pío X, papa; Abrán, Basa, Teognio, Agapio y Pisto, Bonoso y Maximiliano, mrs.; Ciriaca, Donato y Rómulo, mrs.; Euprepio, Juliano y Leoncio, obs.; Luxurio, Ciseo y Camerino, mrs.; Natal, Paterno; Privado, ob. mr.; Senac, Teocleta.

Misa de San Pío X.

### SANTOS DE MAÑANA

21.º Tiempo ordinario. — En la iglesia de la Merced Santa María Reina. — Santos Timoteo, Sinforiano, Atanasio, obs.; Antonio, Marcial, Saturnino, Epicteto, Mapril, Félix, Fabricano, Feliberto,

Antusa, Agatónico, Zófico, Mauro, Guniforme, mártires.

Misa del domingo.

## CULTOS

ASILO DE HERMANITAS. — Novena a la Madre fundadora, Santa Teresa de Jesús Jornet e Ibars.

Por la tarde, a las seis y media.

## APOSTOLADO DE LA ORACION

En la iglesia de la Merced se celebrará mañana domingo a la una de la tarde, la junta ordinaria de señores celadores del Apostolado de la Oración.

# SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

## Despachó diversos asuntos de trámite

Bajo la presidencia del alcalde don José Muñoz Avila y con asistencia de los señores Rico Pardo, Cardona Ortega y López Gómez se reunió la Comisión Permanente, aprobando los siguientes asuntos:

### HACIENDA

Adjudicación de la subasta celebrada para el arrendamiento y explotación del local planta sótano de edificio construido sobre el solar del antiguo mercado de abastos de la zona Norte en la Avda. del Cid número 3 y Plaza del General Santocildes a don Carlos Pérez Asenjo en representación de la sociedad Sobrinos de Valentín Marcos y Sucesores de Valentín Marcos SRC.

Anuncio de concurso público para la adquisición de cinco motocicletas con destino al Servicio de la Policía Municipal con sujeción al pliego de condiciones que se acompaña.

Aprobación de los estatutos de la Asociación administrativa de contribuyentes por las obras de urbanización de la Avda. del Cid, tramó compren-

dido entre citada Avda., calle del 18 de Julio y Plaza del General Santocildes.

Padrón para el percibo de derechos y tasas por voladizos correspondiente al actual ejercicio.

### PERSONAL

Señalando el haber pasivo que corresponde percibir a favor del desinfectador jubilado don Esteban Sanz.

Percepción de haberes devengados y no percibidos que corresponde percibir a los herederos de don Esteban Arranz Rlovo.

Servicios especiales de personal funcionario de distintos servicios y del fijo sujeto a legislación laboral del mes de Junio último.

### SERVICIOS

Cuenta del mercado de ganados de San Amaro del mes de Julio del presente año.

Finalmente se dio cuenta de varios documentos recibidos resolviendo lo procedente.

### SE NECESITAN

## OFICIALES DE CARPINTERIA EN ALUMINIO

GARVI BURGOS, S. A.

Polígono Industrial Villalonquéjar, C/ -2. Teléfonos 20 23 48 -49. Horas de presentación, 8 a 1 y 3 a 8.

(ROC. 19.936)



TERCER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## DOÑA MARIA DEL ROSARIO ALEGRE MARIJUAN

Que falleció el día 21 de Agosto de 1973 (Q. E. P. D.)

Su esposo, don Timoteo Leiva; hija, Ana María y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las misas, que se celebrarán HOY, día 21 a las DOCE de la mañana, en la iglesia de San Lorenzo el Real y a las ocho de la tarde, en la parroquia de La Anunciación. Actos de caridad por los que anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 21 de Agosto de 1976

## CONTINUA LA BAJA. - 83,78 (-0,53)

Madrid (De nuestra Redacción). — Continúa la presión vendedora en un mercado en que la contrapartida del dinero es escasa a la desconfianza existente. Parece no es cuestión de cambios o niveles, sino que el futuro en materia bursátil tiene tales riesgos que son poquísimos los que apuestan por él. Hoy se ha apreciado una mayor resistencia en eléctricas sin faltar la reiterada ayuda del Banco de España para este sector. En los demás casi podemos decir lo mismo de días precedentes. Deterioro por lo general ya más suave, pero extendiéndose a prácticamente todos los grupos.

En Bancos sobresale Banco Santander que cotiza a 589 con baja de 14 puntos sobre la posición papel de ayer, mientras el cupón lo hace a 275 -10. Los demás ceden entre tres y seis enteros. Como hemos apuntado antes mejor tono en eléctricas con avances muy discretos, el mayor en Viesgo +2. Dragados, por fin, cotiza a 625 -17 después de dos días sin hacerlo. En valores industriales nueva cesión importante en Papeleras Reunidas -10, flexionando nuevamente petróleos -6. También destacan Urbis -10 e Hidronitro -8. Explosivos y Tubacex mejoran uno. En monopolios Campsa baja 5, Telefónica medio, y Tabacalera repite.

Al cierre no se apreciaban síntomas de cambio. A esperar lo que nos depara la próxima semana, que estará condicionada por el Consejo de ministros del martes, 24 y por lo que ocurra en este fin de semana.

JAVIER IRIONDO

## MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

### COTIZACIONES

BANCOS. — Santander, 589; Exterior de España, 465; Central, 784; Español de Crédito, 490; Ibérico, 468; Fomento, 544; Bilbao, 689; Vizcaya, 533; Bankinter, 372.

ELECTRICAS. — Fecsa 1.000, 102; Hidroeléctrica Cantábrica, 113; H.ª Española, 123,5; Iberduero, ordinarias, 124; Sevillana de Electricidad, 113,25; Unión Eléctrica Madrileña, 104.

VARIAS. — Ebro, 600; Dragados y Construcciones, 625; Ceisa, 119; Urbis, 171; Urbanizadora Metro, 390; General de Inversiones, 243; Fiban-

sa, 188; Ponferrada, 143; Campsa, 347; Tabacalera, 210; Transmediterránea, 111; Cros, 149; Energía e Industrias Aragonesas, 119; Explosivos, 267; Hidro Nitro, 167; Española de Petróleos, 454,5; Fénix, 492; Hornos de Vizcaya, 114,25; Seat, 131; Auxiliar de Ferrocarriles, 97; FASA, 102; Española del Zinc, 175; Femsa, 150; Telefónica, 150; Galerías Preciados, 310; Ceivasa, 172.

CUPONES. — Banco de Santander, 275.

## BILBAO

Vizcaya, 537; Bilbao, 680.

## Banco de Santander

BOLSA BANCA - CAMBIO  
Español 12

## CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL DUERO

### ESCUELA DE CAPATACES AGRICOLAS DE PALENCIA TITULO JEFE DE EXPLOTACION

#### CONVOCATORIA

Se convoca a ingreso en esta Escuela, para seguir los cursos de Jefe de Explotación a aquellos que reúnan las condiciones siguientes:

- Estar comprendidos entre los 16 y 30 años.
- Conocimientos de enseñanza primaria.

Los que deseen cursar dichos estudios enviarán una instancia solicitándolo dirigida al Sr. Director de la Escuela de Capataces Agrícolas (Puente Don Guarín), antes del día 30 de Septiembre.

Los estudios que comenzarán el día 13 de Octubre, se realizan en régimen de internado, durante dos años, con vacaciones en Navidad Semana Santa y Verano, siendo totalmente gratuitas, tanto la enseñanza, como la estancia y manutención, concediéndose además becas de 10.000 pesetas anuales.

Los exámenes de ingreso se realizarán en Burgos en el lugar y fecha que se indicarán.

Para más información dirigirse a la propia Escuela de Capataces de Palencia (Puente Don Guarín).

## NORBEGA, S. A.

CONCESIONARIOS DE COCA-COLA

## Precisa PERSONAL

Para su sección de VENTAS

#### IMPRESINDIBLE:

- Servicio militar cumplido.
- Carnet de conducir de primera clase.

Interesados dirigirse a esta Delegación, sita en San Pedro Cardeña, 86; días laborables a partir de las seis de la tarde.

(R. O. C. 19.754)

# SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

HOY, SABADO — TARDE y NOCHE

¡¡DOS GRANDES ATRACCIONES!!

EL NUEVO IDOLO DE LA CANCION MEXICANA



## JESUS EL BRONCO

(DE CHIHUAHUA)

Y LA SENSACIONAL ATRACCION MUSICO-VOCAL

INTERNACIONAL,

## «VERA AND SHACHA»

PARA AMENIZAR EL BAILE, EL GRUPO-ORQUESTAL, "ALARCIA" Y SU CANTANTE ROSA ANGELICA

Y LA ALEGRE Y DINAMICA,

ORQUESTA "DANDY'S CLUB"

Usted conoce la medida industrial

## MENS

PREGUNTE, PREGUNTE...

## GRAN TEATRO - ¡HOY!

¡EL PROGRAMA MAS ADMIRABLE DE LA CARTELERIA! EN SESION CONTINUA DE 5 A 1 Y AUTORIZADO TODOS PUBLICOS

¡LA PELICULA MAS GALARDONADA DE LA HISTORIA DEL CINE



METRO-GOLDWYN-MAYER presenta LA OBRA MAESTRA DE WILLIAM WYLER

## BEN-HUR

Una historia de los tiempos de Cristo

— Y —

EMILIANO PLEORA distribución PRESENTA

Un documento cinematográfico absolutamente insólito

Un Best-Seller mundial sobre la gran incógnita de nuestro pasado

## RECUERDOS DEL FUTURO

## Y REGRESO A LAS ESTRELLAS



¿Viajan en los OVNIS de hoy, los descendientes millonarios de los "dioses reanunciantes" que han dejado su huella en nuestro planeta?

# actualidad BURGALESA

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Raquel

Bañuelos Gutiérrez, David Martínez González, Francisco Javier de la Fuente Sánchez, Armando González Martínez, Sergio Santamaría Gil, Bernardo Gutiérrez Pórriz, María Abad Ruiz, Raúl Perujo Alonso, David Gómez Fernández, Cristina Gómez Martínez, Patricia Sedano Pulido, Rebeca Vidal Sáiz.

**Defunciones.**—Apelio Sáiz Pereda, de Valdenoceda, 84 años; Aurelio Bárcena Gutiérrez, de Lorilla de la Lora, 68 años; Antonio Herranz Salvatella, de Burgos, 71 años.

**Matrimonios.** — Don José Manuel Sánchez Forcelledo con doña Rosa María Pereira Ortega, el día 25 a la una, en San Nicolás; don Nemesio Mediavilla Iglesias con doña María Luisa Arribas Espinosa, el día 28, a la una en Santo Domingo de Guzmán.

miado con 2.500 pesetas el número 898 y con 250 pesetas todos los números terminados en 98.

## inlingua

**ALEMAN, INGLES, FRANCÉS ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS PREPARACION EXAMENES**  
Teléfono 20 68 51  
Plaza Alonso Martínez. 7

SE — 7 kilómetros; a la una de la tarde, E — 11 kilómetros por hora; a las siete de la tarde, SE — 18 kilómetros por hora.

Pluviómetro. — Lluvia. — Inapreciable.

Higrómetro. — Humedad, 59 por ciento.

años, también soltero, natural y residente en Gumiel del Mercado y Antonio Calvo Figuero, de 23 años, soltero, también natural y vecino de este Municipio, sufrieron heridas de pronóstico grave, siendo evacuados a Aranda de Duero y atendidos en el Hospital de los Santos Reyes de esta ciudad.

La Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil realizó diligencias.

**SUSPENSIÓN DE CONSULTA.** — El Dr. FRANCÉS GIL, ha suspendido su consulta hasta el 15 de Septiembre.

Le sustituye el Dr. Macías. Teléfono 22 28 09.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 22 de Agosto de 1946

AYER llegó a nuestra ciudad, en la que pasará unos días, el teniente general Queipo de Llano, acompañado por su esposa e hijos. Visitó al teniente general Yagüe, capitán general de la región, con el que departó amplia y cordialmente.

- EN la sesión celebrada ayer por la Comisión municipal Permanente fueron aprobadas las condiciones que han de regir en la subasta de los solares de la calle de Miranda.
- LA temperatura máxima de ayer fue de 2,6 y la mínima de 8,6.

## INFORMACION OFICIAL

### GOBIERNO CIVIL

**SANCIONES.** — Por este Gobierno civil se ha impuesto una multa de diez mil pesetas y prohibición de actuar en las plazas de toros de esta provincia, durante la presente temporada, a don Roberto Domínguez Díez vecino de Valladolid, por infracción del reglamento de Espectáculos taurinos, al no presentarse a la hora señalada para el festejo taurino anunciado en la plaza de Roa de Duero para el día 16 del corriente mes, ausentándose sin conocimiento de la empresa o autoridad local.

Burgos, 20 de Agosto de 1976. — El gobernador civil accidental. Casto PEREZ DE AREVALO

### INFORMACION MILITAR

Curso de Instructores de Educación Física. — Títulos. Han sido declarados aptos en el curso convocado y se concede el título de instructor de Educación Física entre otros a don Avellino Sanz Arroyo y a don José Vallejo Nebreda, sargentos de Infantería y Artillería, respectivamente.

El Código de Circulación no es obligatorio. Cúmplase con lo que se ve en el todo conductor.

## Mañana donación de sangre en Trespaderne

Mañana, domingo, un equipo de los Servicios de Hematología de la Seguridad Social, bajo los auspicios de la Hermandad de Donantes de Sangre, se desplazará a la hermosa localidad de Trespaderne, para dar ocasión a cuantos lo deseen y estén en condiciones de donar el precioso líquido, cumpliendo una de las acciones más ejemplarizadoras y humanas de las que pueden realizarse.

Estamos seguros de que Trespaderne responderá con su habitual generosidad.

Cupón pro - Ciegos  
N.º 898

PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles evelio

VITORIA 41, 43, 49, 51, 53 56, 58, 60, 62

EXCURSIONES A PLAYAS DOMINGO, 22

Y todos los domingos de Agosto.

A SAN SEBASTIAN  
A SANTANDER  
A LAREDO

A COMILLAS  
A FUENTERRABIA

Colonias Infantiles.

Para informes y billetes en:

VIAJES ALMIRANTE, S.A.

G. B. T. 166

Y

Viajes Vincit

G. A. T. 12

Generalísimo, 5 y San Lesmes, 10.  
Telfs. 209840 y 209742  
BURGOS

EL CUPON PRO CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó pre-

## EXCURSIONES A GALICIA

Salidas, día 22 Agosto  
Duración del viaje 4 y 7 días

Visitando:

León, Lugo, Santiago, La Coruña, Vigo, Rías Bajas, Orense  
Precio 4 días: 4.000 pesetas  
Precio 7 días: 7.975 pesetas

Para informes y billetes en

VIAJES ALMIRANTE, S.A.

G. B. T. 166

- Y -

Viajes Vincit

G. A. T. 12

Generalísimo, 5 y San Lesmes, 10. Teléfonos: 209840 y 209742  
BURGOS

FARMACIAS DE GUARDIA. — Cuñado, Plaza de Primo de Rivera, 2; Molinos, Nueva Avenida de Madrid, 4; Garriga, Diego Laínez, 16 y Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol).

## Viajes Sayca

DOMINGO, DIA 22  
DIA DE PLAYA

A San Sebastián  
A Fuenterrabía

Salida: 7 mañana  
Regresos: 9 y 10 noche

A Santander

A Laredo

Salida: 7,30 mañana  
Regresos: 9 y 10 noche  
—O—O—O—  
DIAS 21 Y 22

A Madrid

FIN DE SEMANA

A. G. B. núm. 136  
Moneda, 18  
Teléfono 209438

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 688,5; a la una de la tarde 688,1; a las siete de la tarde, 686,3.

Temperatura ambiente. — Máxima, 27,4 grados a las 17 horas; mínima, 14,8 grados, a las 9,30 horas.

Temperatura ambiente. — A las ocho de la mañana,

**CUATRO HERIDOS DE GRAVEDAD.** — En el kilómetro 14,300 de la carretera local Aranda de Duero Sotillo de la Rivera, término de Gumiel del Mercado, se salió de la calzada por la margen derecha, colisionando posteriormente contra un árbol, el automóvil matrícula BU-27.709, conducido por Manuel Calvo Figuero, de 25 años, soltero, natural y vecino de Gumiel del Mercado. Tanto el conductor como otros tres ocupantes del turismo, Tomás Monge Cabanes, de 22 años, soltero, natural de Gumiel del Mercado y vecino de Sestao; Felipe del Valle Pineda, de 23

Domingos de verano

A SILOS, LA YECLA  
Y  
COVARRUBIAS

A LOS PINARES

Salida: 9,30 mañana  
Estación Autobuses  
Taquilla 9 y 10

DOMINGO

22 de Agosto

Día de playa

A SAN SEBASTIAN

Salidas:

Sábado, 21; 4 tarde

Domingo, 22

7 mañana

A SANTANDER

Salidas:

Sábado, 21; 4 tarde

Domingo, 22

7,30 mañana

A LAREDO

Salida:

Domingo, 22

7,30 mañana

A FUENTERRABIA

Día familia

Colonias Cajas

Ahorros

Salida:

Domingo, 22

7 mañana

A COMILLAS

Día familia

Colonias Cajas

Ahorros

Salida:

Domingo, 22

7,30 mañana

A GALICIA

AÑO SANTO COMPOSTELANO

Salidas:

22 y 24 Agosto

Y varias salidas en Septiembre

★

Pídanos programas especiales

Entregamos números para nuestro

GRAN SORTEO X ANIVERSARIO

Viajes Clunia

AGV G.B. 134

Paloma 25 TI 206633

SOTO Y ALONSO, S. L.

DOMINGO, DIA 22

A LAREDO

Salida: 7,30 mañana

Regreso: 10 noche

A SANTA CASILDA

Salida: 9,30 mañana

Taquillas 15 y 16

Estación Autobuses

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 8 y 11 noche. ¡Venga a reírse con nosotros! ¡La juerga más divertida! Louis de Funes, Bourvil, le invitan a pasarlo ¡bomba! El hombre del Cadillac (3). Un estreno para morir de risa. Un gangster y un buen hombre enfrentados en la aventura más insólita. (May. 14 o Men. acomp.)

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, doble insuperable, Un largo adiós (3). Un film de Robert Altman. Elliot Gould. Un explosivo coctel de emociones en una película excepcional. Y El rompecorazones (3). Charles Grodin. ¡Divertida! ¡Atrevida! La mejor comedia americana (Rigurosas May 18 años).

**CALATRAVAS (204061).** — 5,15, 7,45 y 10,30. Con carácter de estreno ¡Vuelve! con los más increíbles enemigos, las más insólitas aventuras... James Bond contra Goldfinger (3R.) Technicolor. Con Sean Connery en la obra de Ian Fleming que es... Modelo de las películas de acción. (Aut. sólo May. 18).

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,30, la maravillosa película Virilidad a la española (3R.) Con Fernando Esteso y Mónica Randal. Diviértase usted como nunca con Orenio, un virilmente español y como consecuencia con muchas preocupaciones. (Mayores de 18 años)

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, otro programa sensacional. Rommy Schneider. Jean Louis Trintignant en Anna Kauffmann (3R.) Apasionante y dramática, basada en una célebre novela de Georges Simenon. Y Los implacables. Patrulla especial (3). Film policíaco de acción. (Mayores 18 años).

**GRAN TEATRO.** — Hoy, continúa de 5 a 1. El programa más admirable de la cartelera y autorizado todos los públicos, Ben-Hur (2). La película que más premios ha obtenido en el Mundo con Charlton Heston, Atephen Boyd y Recuerdos del futuro y regreso a las estrellas (s.c.) Dos grandes películas, dos records de éxito.

**CONSULADO.** — ¡Atención! Gran programa doble, en sesión continua desde las cinco de la tarde, con Deuses de verano, sueños de invierno (3R.). El drama íntimo de una señora sedienta de amor y comprensión. Y El love feroz (3). Una broma pesada para los padres que tienen hijos adolescentes. (May. 18).

**TIVOLI (Sala especial Climatizada)** 4,45, 7,45 y 10,45. El estreno más ansiosamente esperado La naranja mecánica (4) Color. La decisiva obra maestra del director más visionario de nuestro tiempo: Stanley Kubrick. Con Malcolm McDowell y Patric Magee. V O Integra, subtitulada y rigurosa May 18.

**CORDON (207037).** — 5,30, 7,45 y 10,30. Protagonizada por Burt Reynolds y... ¡La acción!, el impresionante estreno Los traficantes (3). Color. Filmada «a lo vivo», cada fotograma está cargado con dinamita y contiene ¡Las secuencias más vibrantes que imaginarse pueda, con muchas aventuras! (Mayores 18).

**SALA DE FIESTAS (Dandy's Club).** — Hoy, sábado, tarde y noche, dos grandes atracciones. Jesús del Bronce, nuevo ídolo de la canelón mexicana y Vera and Shacha (atracción musical-vocal internacional). Para amenizar el baile, el Grupo «Alarcía», con Rosa Angélica y Orquesta «Dandy's Club».

## PRONTO DOMPACO

EN BURGOS

## AUXILIAR ADMINISTRATIVO

EDAD ENTRE 16 Y 18 AÑOS

CON DOMINIO DE MECANOGRAFIA

PRECISA

IMPORTANTE EMPRESA DE BURGOS

Interesados escribir de puño y letra detallando estudios y resto datos al número 19.962, Oficina de Colocación, San Pablo, 8. BURGOS.

# RECOBRA PLENA ACTUALIDAD LA "AUTOVIA DE RONDA II"

Hace un año, portavoces de Obras Públicas y del Ayuntamiento aseguraron que el trazado responde a los legítimos intereses de la ciudad, aunque aún estaba a tiempo de rectificarse

Ahora se plantea una impugnación sobre la cual debe decidirse de manera urgente y racional

Afortunadamente vivimos tiempos de acentuada sensibilidad crítica y si lo que distingue a un cuerpo sano de otro enfermo es su capacidad de movimientos y de vivacidad, fácilmente se deduce que, en una sociedad pluralista y en proceso de renovación, la aceptación de la crítica responsable y el reconocimiento a la discrepancia civilizada constituyen, de entrada, un positivo factor como acaban de proclamar voces eminentes.

En este sentido, si el primer mandamiento del periodista es informar y el de un órgano de difusión el de vivir de cara y no de espaldas a la sana opinión —y DIARIO DE BURGOS desde su nacimiento nunca ha dejado de ser fiel a su sagrada misión informativa sin tomar partido por nada que no sea la defensa del legítimo interés de la colectividad a lo cual debe su larga ejecutoria que le sitúa en los umbrales del siglo—, obligación primaria del lector consciente es estar, a su vez, informado de aquellas materias que, por su naturaleza pública y dimensión social, importa mucho conocer en aras de la verdad y en servicio de la objetividad, máxime cuando el desconocimiento de cuestiones vitales puede comprometer la seriedad de determinadas iniciativas y favorecer la confusión.

## INQUIETUD PLAUSIBLE

Un grupo de profesionales y técnicos —secundados por una serie de entidades colegiales y asociaciones— ha dado ahora la voz de alarma sobre el trazado de la «Autovía de Ronda II», entendiendo unos que, a su juicio, atenta contra la unidad integral de los parques naturales de Fuente del Prior y Fuentes Blancas y de la margen izquierda del Arlanzón, afirmando otros que equivale a la destrucción de estos importantes parajes y declarando que, desde una perspectiva viaria, resulta igualmente nocivo a los intereses de la ciudad.

En ese primer supuesto el nunca desmentido amor de Burgos a su rico acervo forestal, a nuestras entrañables arboledas —orgullo de propios y extraños— se confirma satisfactoriamente, a fe que planteado el tema, bajo este noble prisma de sensibilidad ciudadana, merecen calurosos plácemes quienes, guiados, sin duda, de un profundo amor a la Naturaleza y a la defensa de los valores ecológicos, reaccionan ante lo que creen que puede significar un daño irreparable al patrimonio común, heredado de nuestros mayores y que Burgos tiene el grave deber de conservar y acrecentar.

Por lo que atañe a la impugnación de aspectos técnicos del proyecto de la «Ronda II», no deja tampoco de ser plausible esa inquietud en el referente al planteamiento de las soluciones dadas por el Ministerio de Obras Públicas al apartado de la circulación peatonal. Otra cosa bien distinta es que ambas vertientes coincidan o no con los criterios sustentados por los ingenieros y organismos competentes y que las nuevas formulaciones que se sugieren, de ser factibles, puedan aceptarse a estas alturas, cuando el procedimiento técnico, jurídico y administrativo del expediente parece haber superado el agotar los plazos previstos en la Ley sin que se interpusieran recursos en su momento.

## EXHAUSTIVA INFORMACION Y A TIEMPO

Reaccionar a tiempo y con rigurosa base de conocimiento implica sabiduría. Al margen de que el problema de dotar a Burgos de un sistema viario de circulación adecuada —escribiría un agudo comentarista y compañero nuestro el 29 de Septiembre del pasado año— podría haberse resuelto en forma distinta al que está arbiéndose, incluso menos complicado y costoso, ya no puede ser objeto de cuestión y, mucho menos, de contraste de opiniones que no sirven ya de nada, resulta incuestionable que esa llamada opinión ha tardado en comprender el caso en toda su trascendencia y bastante más en reaccionar. Y eso de forma muy parcial...

Probablemente más por desconocimiento —incomprensible, desde luego, habida cuenta la exhaustiva información de nuestro periódico y demás órganos de Prensa y Radio locales— que por mala fe, se ha extendido la especie, la cual es falsa, de que no han tenido al corriente al pueblo burgalés de las características y singularidades de la «Ronda II». Ligerito y peyorativo juicio que hemos de

rechazar de plano. A ese proyecto se le podrá negar ahora todo, menos trasparencia informativa.

Vamos a demostrarlo.

## EL PRIMER ANUNCIO

El 31 de Diciembre de 1972 y en declaraciones hechas al DIARIO por el alcalde de la ciudad, a la sazón, don Fernando Dancausa de Miguel, éste hizo el primer anuncio de la «Ronda II», señalando textualmente: «Me imagino levantará polémica por algún sector, más confío en que sea bien acogida por la mayoría, consciente de su gran necesidad, ya que sus grandes ventajas superarán con creces a sus menores inconvenientes.

De acuerdo con nuestro Plan general de Urbanismo se trata de una moderna y amplia vía que, partiendo de la Fuente del Corneta, llegará hasta el límite del polígono industrial de Gamonal en su divisoria con el campo de Aviación de Villafraja, discurriendo por Puertas Verdes y por encima del camino de Cortes y del campo de Lilailla, y por debajo de la carretera de la Cartuja y Fuentes Blancas, para luego cruzar el Arlanzón y la carretera de Logroño, y bordeando el río Pico se unirá en Villafraja a la carretera general Madrid-Irún.

La nueva Vía de Ronda facilitará nuevos accesos a la ciudad, ya que aparte de los dos de la «Ronda I» esto es, los de San Agustín y de la plaza de Logroño y a más de su unión con la carretera general, proporcionará el de Puertas Verdes al Capiscol para enlazar con la avenida de Perlado y con un nuevo puente sobre el Arlanzón y otro al pie de la Cartuja para unirse a la calle «Alcalde Martín Cobos» del polígono industrial mediante otro puente sobre el Arlanzón.

Tenemos, entonces, que estos tres modernos puentes darán fluidez al tráfico de Burgos, evitarán recorridos interiores por la ciudad, incluso para el tráfico que entre o salga de ella, y aproximarán a muchas zonas, ahorrando tiempo de viaje que hoy se pierde lastimosamente. Por ejemplo, Gamonal quedará a dos minutos de Fuentes Blancas y la comunicación entre Gamonal y el Sur de Burgos podrá efectuarse a una velocidad de 70 a 80 kilómetros hora, en una vía despejada de cruces de peatones».

## LAS PRIMERAS REACCIONES

El 10 de Enero de 1973 insertaba —y comentaba— nuestro periódico la carta suscrita por don Jesús Sáiz Rodríguez y don Angel del Alamo, que se decían emigrantes llegados de Alemania, quienes pedían simples puentes y la solución del trazado Sarraoín-Villafraja.

Con los dedos de la mano pueden contarse las demás reacciones ciudadanas al primer anuncio de la «Ronda II» que, en todo caso, como sucedió con la «Ronda I» sólo despertó discrepancias de parte de un reducido número de personas, entre las que figuraban don José María Sanz Briones y don José Luis Calzada Picón.

Absolutamente ninguna entidad colegial profesional o asociativa terció entonces.

## ORDEN CRONOLOGICO DE INFORMACIONES

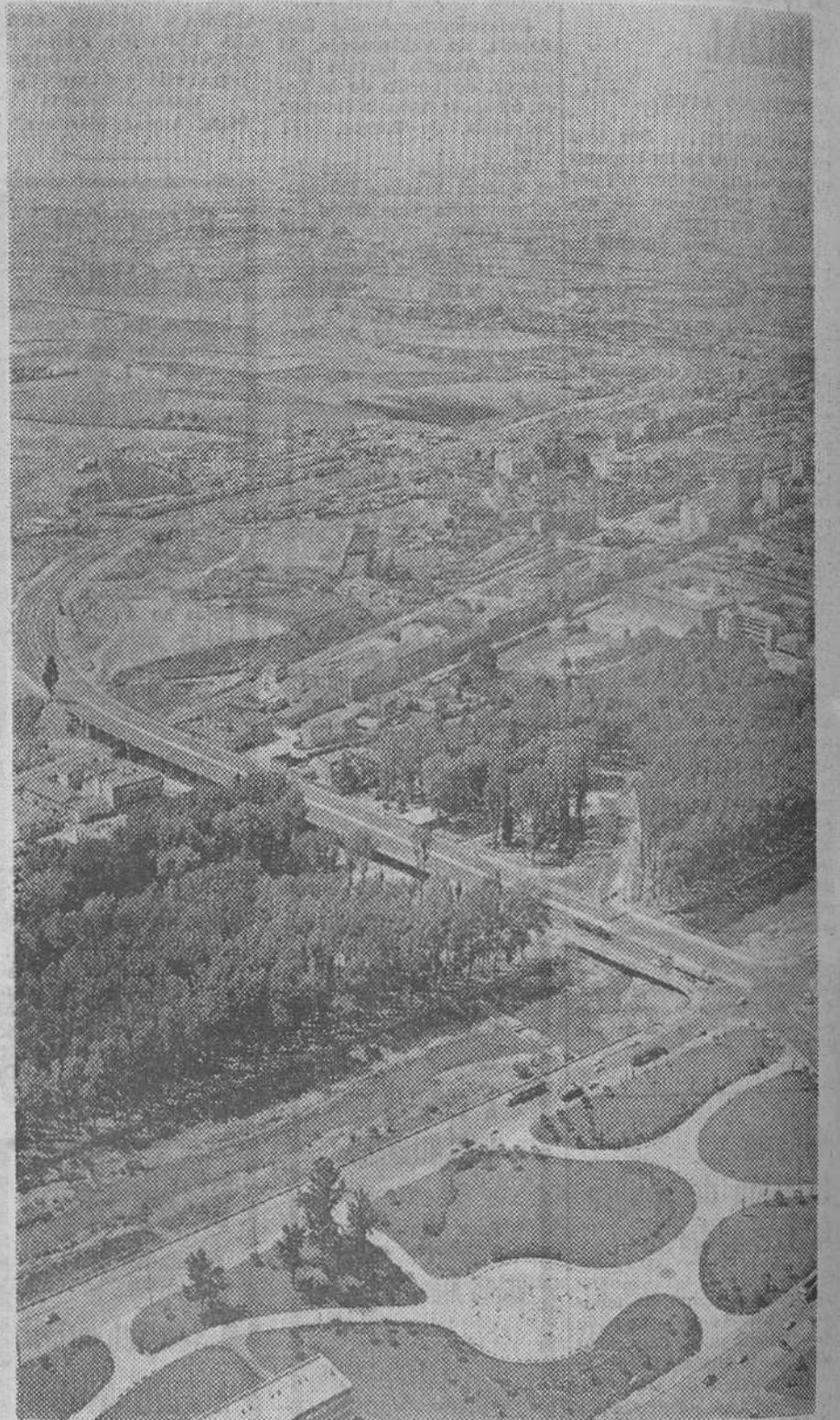
Razones de espacio aconsejan sintetizar el orden de informaciones publicadas en el DIARIO, como otras lo fueron en las demás publicaciones locales.

—7 Marzo 1973. — La Jefatura provincial de Carreteras abre plazo de información pública del anteproyecto de la autopista del Norte en su tramo Burgos-Miranda, y en ella se invita a examinar la descripción geográfica y la justificación del trazado, indicándose que «tiene su origen en las proximidades del barrio de Castañares, en cuyas inmediaciones se desarrollará un enlace que unirá la autopista con la «Ronda II».

—3 Octubre 1973. — Se convoca concurso para la autopista de peaje Burgos-Málaga. El concesionario se obliga a construir también la «Ronda II».

—4 Octubre 1973. — La entrada en servicio de la «Ronda II» tendrá que efectuarse en fecha no posterior a la del tramo Burgos-Miranda y esta última, dentro de la autopista Burgos-Cantábrico, deberá abrirse en plazo máximo de cuatro años.

—8 Octubre 1973. — La Jefatura provincial de Carreteras publica edicto de información pública del anteproyecto de «Autovía Ronda de Burgos II» y se da a conocer una pormenorizada descripción del itinerario entre el enlace de Castaña-



Desde la invención de la rueda hasta nuestros días el hombre —señor y al propio tiempo siervo de la tecnología— ha buscado y se afana en superar las condiciones de vida que aunen progreso material y humanismo.

Esta estampa de la «Autovía de Ronda I» donde se combinan ingeniería y Naturaleza —autopista y arbolado— quiere servir de gráfica expresión y de simbolismo de una realidad que, se quiera o no admitirla, va abriéndose paso con unos horizontes susceptibles de perfección.

res con la autopista y el enlace con la prolongación de la avenida del general Vígón, emplazando a Corporaciones, entidades y particulares que resulten afectados por el trazado a fin de que puedan sentar las alegaciones que estimen oportunas durante un plazo de 30 días hábiles.

—7 Octubre 1973. — Transformación viaria de Burgos. Esto supone la puesta en marcha de la autopista de enlace con Málaga y la realización de la «Autovía de Ronda II».

—10 Octubre 1973. — Detalle gráfico de la nueva red viaria que surgirá en Burgos. Descripción de la «Autovía de Ronda II» con sus penetraciones en la ciudad y enlace con la futura autopista.

—2 Diciembre 1973. — El concurso a las obras de la autopista Burgos-Málaga al que se han presentado dos propuestas, lleva implícita la construcción de la «Ronda II».

—4 Diciembre 1973. — «Europistas» ofrece unir a la obra de la «Ronda II» el enlace con la carretera de Valladolid por Buniel, dentro del conjunto de la autopista Burgos-Málaga.

—18 Mayo 1974. — Las obras de la autopista Burgos-Málaga adjudicadas a la empresa «Europistas» llevarán consigo las de la «Ronda II» para desviar

a su paso por nuestra ciudad, el tráfico de la carretera general Madrid-Irún.

—5 Junio 1974. — El pago de las expropiaciones de la «Ronda II» será por cuenta de «Europistas».

—28 de Junio 1974. — El plazo máximo concedido para el comienzo de las obras de la «Ronda II» será de dos años, y para terminarla de 44 meses.

—16 Noviembre 1974. — El Ministerio de O.P. ha urgido a la empresa concesionaria para que active la «Ronda II». Rueda de Prensa, en torno al director general de «Eurovias». Será un pulmón que evite la asfixia del tráfico en la ciudad.

—17 Mayo 1975. — Ya han sido efectuados trabajos correspondientes a la «Ronda II». Afectan al túnel de unión con la «Ronda I», en fase de construcción.

—31 Julio 1975. — La «Ronda II» puede estar terminada dentro de tres años. Reseña del acto inaugural de la «Ronda II» y rueda de Prensa con el ministro de Obras Públicas y con el director general de Carreteras quien dice textualmente refiriéndose a la «Ronda II»: «Indudablemente habrá que efectuar la tala de algunos árboles, pero está ya decidido dar un tratamiento paisajístico a esa «Ronda II».

(Pasa a la página siguiente)

# MÁS SOBRE LA «AUTOVIA DE RONDA II»

(viene de la página anterior)

El Ministerio piensa hacer una plantación de forma que, por lo menos, de cada uno que se tire, se pongan cinco más.

—19 Septiembre 1975. — En carta abierta al DIARIO, «Juan Burgalés» lanza un S.O.S. en torno a los parques forestales burgaleses y Pancorbo.

—20 Septiembre 1975. — Más sobre la «Autovía de Ronda II», Fuente del Prior y Fuentes Blancas. Carta abierta de «Juan Burgalés».

—21 Septiembre 1975. — El lector Pablo Gayubo Pérez escribe: «Destrozar los parques naturales de la ciudad es excesivo».

—23 Septiembre 1975. — «No cabe otra compensación que una diligencia urgente que estudie una variante aunque sea más cara y aunque pueda suponer alguna dilación que estimamos sería pequeña siempre compensable en metálico para la empresa concesionaria de las obras». (Antonio María Giménez Rico).

—24 Septiembre 1975. — «La Vía de Ronda II» si no modifica su trazado, producirá una «masacre» mucho mayor que la primera, en los parques de la Quinta y Fuentes Blancas. Parece ser que hay en estudio alguna modificación». (José María Sanz Briones).

—25 Septiembre 1975. — «Saludable reacción ciudadana la que ha rebrotado y de la que viene haciéndose eco DIARIO DE BURGOS acerca de la defensa de los parques naturales de la ciudad y la encarecida solicitud de que se estudien nuevas soluciones en el trazado de la «Ronda II». Los ingenieros de Caminos, Canales y Puertos aman el árbol como sus colegas forestales. ¿Por qué no llegar a un razonable entendimiento que, satisfaciendo legítimas aspiraciones redunde en el interés general de los burgaleses?». (Martínillos).

—25 Septiembre 1975. — Resumen de lo tratado. La «Ronda II» y nuestra propia opinión.

—26 Septiembre 1975. — Carta abierta de José María Sanz Briones que pide la palabra para alusiones y precisa su postura acerca del trazado de la Ronda II cuya variante —dice— podría salir de Castañares, donde empieza la autopista Burgos-Máizaga e ir a enlazar directamente a la carretera de Madrid por detrás de las lomas de la Cartuja, a la altura de Sarracín. Y el enlace con la capital podría hacerse utilizando la carretera de Logroño ensanchada.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

—28 Septiembre 1975. — Obras Públicas informa al Ayuntamiento del trazado de la «Ronda II» y que ha procurado minorar en lo posible —se indica— los efectos de las obras en las zonas arbóreas del término municipal.

niece paralela al ferrocarril para descender por Puertas Verdes hacia la Fuente del Prior, salvando la masa arbórea existente en esta última, para seguir paralela al cauce del Arlanzón, afectando al camping en la parte que linda con el río por el que seguirá también paralela hasta Castañares donde enlazará con la autopista Burgos-Máizaga. En definitiva discurrirá en su inmensa mayoría por zonas alejadas de la arboleda.

También se informa que las «Rondas I, II y III» no pueden entenderse solamente como simples carreteras de circunvalación sino como vías de enlace de una ciudad longitudinal. La «Ronda II» comunicará ambos márgenes del río con los siguientes puntos: un enlace con la zona de Capiscos y Gamonal a través de la avenida de Eladio Perlado; otro con el polígono industrial a través de la calle «Alcalde Martín-Cobos»; un tercer enlace bordeando el polígono industrial y, por último, el entronque con la autopista en Castañares.

La mayor parte del trayecto corresponde al tramo paralelo al Arlanzón que es terreno pedregoso y de matorral, quedando la gran masa forestal distante de la carretera.

Se anuncia el propósito de encauzar el río entre el puente del Capiscos y la presa de Castañares lo que permitirá crear un gran paseo de exclusiva utilización peatonal.

## MÁS INFORMACIONES

12 Octubre 1975. — El lector Jesús Gómez sugiere una solución «no arborizada»: prolongar la autopista hasta la carretera de Madrid y hacer una variante hasta la de Valladolid.

16 Diciembre 1975. — «Eurovías» construirá las «Rondas II y III» esta última para canalizar la circulación con Valladolid y ambas libres de peaje.

4 Febrero 1976. — Queda instalada en el monasterio de San Juan la exposición de maquetas de las autopistas Burgos-Máizaga (incluyendo la de las Rondas) y la de Bilbao-Behobia. Permaneció abierta durante un mes.

—24 Febrero 1976. — Visita de las autoridades a la exposición de maquetas, asistiendo los representantes de los Municipios por los que atraviesa la autopista Burgos-Máizaga.

—2 de Marzo 1976. — El director general de «Eurovías» señor Moreno Torres responde a la pregunta de los periodistas sobre «Cuántos árboles serán derribados para hacer posible la «Ronda II» y contesta: «El estudio señala unos 600 pero están ya tomadas las medidas para reponerlos en una proporción mayor que será como mínimo de dos nuevos plantados por cada uno derribado».

—4 Marzo 1976. — El próximo día la empresa concesionaria de la autopista Burgos-Máizaga entregará al Ministerio de Obras Públicas el proyecto de la «Ronda II» y el resto del estudio de la autopista como es la «Ronda III» se completará dentro de tres meses.

—15 Agosto 1976. — Un grupo de profesionales burgaleses contra el trazado de la «Ronda II». Pretenden entrevistarse con las autoridades para modificar el proyecto.

—17 de Agosto 1976. — «Lo que nadie pone en duda —escribe Martínillos— es la necesidad de aliviar a la capital del azote —auténtico castigo— del tráfico de tránsito y de conjugar el amor y defensa de los valores de la Naturaleza con las

necesidades de los servicios. Que se lo digan a los vecinos de Gamonal».

—18 Agosto 1976. — «Hay que defender, efectivamente, la integridad de nuestros parques naturales, pero al tiempo aliviar a los cincuenta mil burgaleses que habitan las nuevas zonas de Gamonal, de la monstruosa servidumbre de un tráfico de locura».

Esos cincuenta mil burgaleses sí tienen razón para protestar con alta sensibilidad social por la demora en hacerse la «Ronda II» y la tardanza en disponer de comunicaciones con nuestros flamantes parques, mediante la más simple de las soluciones: puentes y accesos por el punto más corto.

¿O volvemos al tiempo de la carreta? —19 Agosto 1976. — Se pide al alcalde

de la ciudad la reforma del proyecto de la «Ronda II» y el señor Muñoz Avila promete a un grupo de comisionados a quienes recibe en su despacho oficial, el estudio ponderado del estudio que le ofrecen.

—20 Agosto 1976. — Declaración de varios Colegios profesionales, oponiéndose al proyecto de la «Ronda II».

En esta amplia y expresiva recopilación y por obvias razones de limitación de espacio se omiten profusión de comentarios insertos en los habituales espacios de enjuiciamiento de la actualidad burgalesa acerca del tema que nos ocupa.

Como puede apreciar el lector de buena voluntad, el pueblo de Burgos ha estado informado y muy informado.

## Adhesión del Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

Conocida la «Declaración de varios Colegios profesionales, oponiéndose al proyecto de Autovía de Ronda II», el Colegio de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria no puede estar ausente de referido problema.

Por ello, reunida la Junta directiva, en sesión extraordinaria del día de hoy, acuerda:

Adhesión plena de este Colegio a la nota publicada en DIARIO DE BURGOS, por referidos Colegios profesionales, por entender que el pueblo de Burgos —el de la «Caput Castellae»— merece respeto a su derecho a ser oído y a que, despertando de su indiferencia en muchas cosas que le afectan, su voz (en este caso concreto) la oigan hasta los sordos físicos... y los otros.

Cordialmente, Fdo. — Saturnino de Diego Escudero, vicepresidente.

## La Comisión de Urbanismo del Instituto Regional Castellano - Leonés también impugna el actual proyecto de la «Autovía II»

Burgos, 19 de Agosto de 1976. Sr. Director del DIARIO DE BURGOS. Ciudad.

La Comisión de Urbanismo del Instituto Regional Castellano-Leonés se solidariza con la iniciativa de un grupo de profesionales y técnicos de esta ciudad, en cuanto a oponerse radicalmente al trazado previsto oficialmente para la Autovía de Ronda II, por considerarlo atentatorio al patrimonio paisajístico, recreativo y ecológico del pueblo burgalés.

La reciente creación del Instituto, ha impedido que como tal se opusiera anteriormente al proyecto, aunque el oscuro, intrincado y difícil acceso a la información y el carácter ambiguo de ésta cuando existe, imposibilita

en este tipo de actuaciones una aprehensión exacta, concreta y clara por parte de la mayoría de los ciudadanos. No hay que olvidar que el núcleo fundamental de la población que disfruta de Fuentes Blancas, etc... no son la minoría de profesionales que puedan leer diariamente el «Boletín Oficial», interpretar correctamente un plano topográfico, o imaginarse en una maqueta un espacio 20 ó 40.000 veces superior

Asimismo denunciamos la actitud pasiva e incluso cómplice de quienes por su cargo y juramento tienen como primera y sagrada misión la defensa de los intereses y bienes de la colectividad y más cuando éstos son irreproducibles, como es el caso del patrimonio que nos ocupa. Se podrán plantar árboles, pero no se puede recrear un parque natural fruto de tantos años como el que se halla en trance de desaparición total o parcial y más en un Ayuntamiento como el nuestro que tanto se lamenta de su escasez de recursos. ¿Cuántos árboles de los desaparecidos a cuenta de la Ronda I se han vuelto a plantar?

Finalmente queremos ofrecer al pueblo de Burgos en general y a la comisión de profesionales encargada de la redacción de un proyecto alternativo en particular, nuestra colaboración, para contribuir en la medida de nuestra capacidad técnica y humana a interrumpir esta escalada de desaguisados que está destruyendo los altos valores urbanos de Burgos para sustituirlos por paradigmas de la anti-arquitectura, el urbanismo deshumanizado y el mal gusto

Agradeciéndole de antemano la publicación de la presente queda a su disposición: Comisión de Urbanismo del Instituto Regional Castellano Leonés.

Suscriben el precedente remitido por la citada Comisión. D. Fernando L. Barrio y otros cuya firma es ilegible.

## RONDA II: EL ALCALDE RECIBE EL INFORME DEL GRUPO QUE PIDE CAMBIAR EL TRAZADO

### Por la tarde, al término de la Permanente los concejales se reunieron en sesión privada para analizar el tema

A mediodía de ayer, el alcalde de la ciudad, señor Muñoz Avila, recibió en su despacho a una comisión del grupo que está promoviendo la modificación del trazado actual del proyecto de la autovía Ronda II. En el informe que la comisión entregó a la primera autoridad municipal se recoge un juicio elaborado por dicho grupo y referente a los desequilibrios que el actual proyecto causa en el parque de Fuentes Blancas, Fuente del Prior y camping. Básicamente, el informe que ayer se entregó coincide en sus juicios con la información aparecida en nuestro periódico el pasado domingo, facilitada a los medios de comunicación por el grupo de profesionales antes citado: en ella, se considera que el trazado actual de la autovía Ronda II divide la zona verde que constituye Fuentes Blancas, Fuente del Prior y el camping, causando serios desequilibrios.

El señor Muñoz Avila recibió el informe y citó a la comisión para que en el plazo de diez días le entregue su proyecto alternativo, sustitutivo del actual trazado.

Prometió un estudio detenido del informe en todos los aspectos, así como del trazado que la comisión presentará en la Alcaldía en el plazo señalado. Obras Públicas comprobará la viabilidad del aludido trazado alternativo, y caso de que presente ventajas sobre el actual, el Ayuntamiento considerará la probabilidad del cambio, paralizando el proyecto ya legalizado.

El tema fue tratado de nuevo ayer por la tarde, después de la sesión de la Comisión Permanente, el alcalde tuvo una reunión de trabajo con todos los concejales a quienes informó sobre la petición recibida sobre un cambio en el trazado de la autovía. En dicha reunión se informó a los concejales sobre el proyecto ya legalizado y aprobado, ya conocido por la opinión pública, que traza la autovía paralela y contigua al río Arlanzón, siendo informados asimismo de la cantidad de árboles afectados, y que la Comisión de Obras prometió reponer, en cantidad superior. El teniente de alcalde señor Rico Pardo expuso mas fotografías aéreas en que se comprueba el paso de la Ronda II por la zona de Fuentes Blancas, Fuente del Prior y camping, así como su real incidencia en la masa arbórea.

Finalmente, el alcalde convino con la Corporación municipal esperar la aportación de soluciones prometido por el grupo que ayer visitó al señor Muñoz Avila, y las conclusiones de la comisión correspondiente sobre el proyecto alternativo que el aludido grupo presente dentro de diez días.

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS San Pedro de Cardeña, 34 Teléfono 20 73 58

# CINE GOYA

ATENCIÓN HOY, A LAS 5,30, 7,45 Y 10,30, LA MARAVILLOSA PELÍCULA



**FERNANDO ESTESO**  
**VIRILIDAD A LA ESPAÑOLA**  
EASTMANCOLOR

MONICA RANDALL  
CONCHITA GÓYANEZ  
JOSELE ROMAN  
BARBARA REV  
EVA LEON  
MARIA FERNANDA  
VENANCIO MURCO  
ALFONSO DEL REAL

LA COLABORACIÓN DE  
FRANCISCO VALLADARES  
Y FLORINDA CHICO

DIRECTOR  
PAÇO LARA POLOR

UNA PRODUCCIÓN DE ESTE FILM - BURGUINON CINEMA

ORENCIO ERA TAN FAMOSO COMO EL INMORTAL, HASTA LO SECUESTRARON PARA TENER DESCENDENCIA  
DONDE PONIA LA BALA SALIA UN PELOTON  
(Mayores 18 años)

# CRONICA POLITICA

## LOS CONTACTOS GOBIERNO - OPOSICION SE DESPLAZAN AL CAMPO SINDICAL

### ● El temor ante el otoño caliente

Madrid (De nuestra Redacción). — El ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja, inicia su periplo europeo mañana, con una primera estancia en Bonn, donde será recibido por el ministro Genscher. Sin duda el tema central de las conversaciones, aparte de repasar el estado de las relaciones hispano-alemanas, será el de la pretensión del Gobierno de acercarse a las comunidades, para lo que el señor Oreja deberá explicar a su colega el proyecto reformista español. Otro tanto puede suceder con la visita a París, que hará el ministro de Asuntos Exteriores el martes próximo, en la que será recibido por Suvenarges. Pero además, en París, habrá que preparar la anunciada visita de los Reyes. Entre las dos capitales comunitarias está el viaje a Berna, el lunes, con indudable acento económico. No en vano, en la capital suiza radica la sede de la Asociación Europea de Libre Comercio, y en Suiza han debido recalcar buena parte de los 70.000 millones de pesetas evadidos de España en menos de un año, según fuentes alemanas. Cabe recordar que no hace mucho, tanto Francia como Italia negociaron con Suiza un estricto control de la entrada de divisas de esas dos naciones, pero se duda de la efectividad del posible entendimiento, ya que la Banca suiza goza de una total independencia en Suiza.

#### CONTACTOS CON LA OPOSICION SINDICAL

Pero, políticamente, la noticia más importante del día la ha proporcionado el ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique de la Mata Gorostizaga, al reunirse con una delegación de la UGT, sindicato socialista, en terreno neutral (también en terreno neutral se reunió el presidente Suárez con el secretario del PSOE, Felipe González). La reunión se celebró en el domicilio de Ciriaco de Vicente, inspector de Trabajo a quien no hace mucho la Administración había impuesto severas sanciones por sus escritos. "Se habló ampliamente del otoño caliente que se avecina" ha informado la UGT, aparte de otros temas de interés sindical. Es indudable que con esta reunión, y con las que parece están previstas por parte del ministro De la Mata con otras agrupaciones sindicales paralelas, lo que el Gobierno pretende es disponer de información directa sobre los deseos y proyectos de la oposición sindical. Porque el Gobierno, más aún que a las coaliciones políticas de la oposición, teme a la explosión huelguista que está incubando la actual crisis económica, con un paro en aumento, un poder adquisitivo del salario cada día más deteriorado, cientos de convenios que concluyen y una amnistía laboral proclamada, pero no aplicada todavía.

Pero con ser importante esta reunión del ministro de Relaciones Sindicales con la UGT, todavía es más llamativo su intento de reunirse también con delegaciones de Comisiones obreras y de USO, según cree saberse en círculos sindicales de la oposición. Aunque algunos sectores a quienes hemos consultado no ven como probable que un ministro del Gobierno llegue a dialogar, por ahora, con CC. OO., por el simple hecho de que debería hacerlo con un bloque del partido comunista. En efecto, más del 95 por ciento del Comité ejecutivo de Comisiones está formado por comunistas, y es a este partido al que el Gobierno actual pretende mantener al margen de la legalidad por ahora. No obstante, dado que esos mismos líderes de Comisiones siempre han afirmado que no son un Sindicato comunista sino un Sindicato abierto, que da una puerta abierta para el encuentro: el ministro se entrevistaría con los líderes de un Sindicato obrero, no con un Sindicato Comunista.

#### LA BOLSA BAJA

Ni con apoyos extraordinarios, decretados con urgen-

cia por Consejo de ministros, se decide el inversor a acudir a la Bolsa. Es claro que todos los años, las dos últimas semanas de Agosto son las de menor negocio en Bolsa, pero no es menos claro que la respuesta a los estímulos gubernamentales ha sido nula, después de una semana. El índice, en Madrid, ha descendido más de dos puntos, y más de tres en Bilbao y Barcelona. Y es que la crisis es difícilmente solucionable con parches. Unamos a ello que incluso los franceses, están preocupados por la próxima subida del precio del petróleo, que puede ser hasta de un 20 por ciento sobre el precio actual, en no más de dos meses y medio. "Le Monde" ha llevado esa inquietud a su primera página, pues no duda que entre el 10 por ciento de aumento que desea Arabia Saudita, el 20 por ciento que pide Venezuela y el 30 por ciento que reclaman otros países exportadores, los compradores —y España compra casi todo el que consume— tendrán que pasar por pagar mucho más caro el oro negro. Lo que aquí va a crear angustia sobre angustia.

JAVIER AGUADO

## ES POSIBLE QUE SE REDUZCA EL SERVICIO MILITAR

### Declaraciones del ministro del Ejército

Málaga (Logos). — «El Ejército cumple su misión. El país está tranquilo y se puede compaginar el descanso con el trabajo», ha dicho el ministro del Ejército al periódico «Sol de España». Don Félix Alvarez-Arenas Pacheco se encuentra en la Costa del Sol de vacaciones. El señor Alvarez-Arenas dice también entre otras cosas: «la preocupación política es sana. No hay ninguna razón para que

desaparezca la Legión. Es- tomamos tratando de reducir el tiempo del servicio militar a un año, pero eso sí, un año aprovechado hasta el segundo». El ministro dice por último: Ceuta y Melilla son unas ciudades españolas, tanto o más como el lugar donde nos encontramos en la Costa del Sol; y no hay ninguna razón para que dejen de serlo; los vecinos de Ceuta y Melilla pueden estar tranquilos».

## Nuevas normas sobre el impuesto de la renta

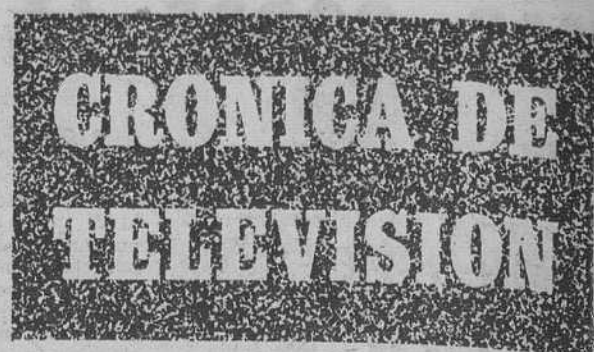
### Cozarán de exenciones la inversión en valores eléctricos y de Telefónica

Madrid (Cifra). — Normas relativas al impuesto general sobre la renta de las personas físicas, se dictan por una orden del Ministerio de Hacienda que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

Dichas disposiciones desarrollan el real decreto-ley 13/1976, de 10 de Agosto. El ministro de Hacienda dispone, entre otras cosas, la suspensión del gravamen de las plusvalías quedando en suspenso el gravamen de las plusvalías y la compensación de pérdidas, en el impuesto general sobre la renta de las personas físicas, producidas por las enajenaciones de valores inmobiliarios realizado entre el 1.º de Enero de 1976 y el 31 de Diciembre de 1978. Durante el citado período no estarán sujetas a gravamen en el impuesto general sobre la renta de las personas físicas las plusvalías obtenidas en la enajenación de activos mobiliarios no comprometidos en el primer apartado de la orden, siempre que el importe de la enajenación se reinvierta en la adquisición de valores mobiliarios, de renta fija o variable con cotización calificada en Bolsa.

Por último, se eleva a 300.000 pesetas el límite previsto en el apartado 1, letra H, del artículo 17 del texto refundido de la ley del Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas. Dicho límite estaba actualmente en 200.000 pesetas.

Continúa señalando la orden que el régimen de desgravación por inversiones previsto en el artículo 8 del decreto-ley 12/1975, de 17 de



#### ULTIMO EPISODIO DE «NACIDA LIBRE»

Madrid (De nuestra Redacción). — «El leopardo diabólico» es el último episodio que se emitirá, por el momento, de la serie «Nacida libre». En él se cuenta cómo mientras en un poblado nativo se celebra una fiesta, un leopardo ataca a un rebaño de ovejas, matando a su pastor. Toda la comarca está aterrizada por la presencia de este felino, al que llaman el «Leopardo diabólico» porque ataca a la luz del día y lleva ya asesinadas a tres personas.

Todos los intentos de captura han resultado infructuosos, pues desaparece sin dejar rastro. Finalmente, el leopardo es abatido.

Este episodio está interpretado por Gary Collins, Diana Muldaur, Hall Frederick, Peter Lukoye y Bárbara Nelson.

El próximo sábado, a la misma hora que se venía emitiendo «Nacida libre», se iniciará una nueva serie titulada «Pollyana».

«Pollyana» es una vieja producción de Walt Disney interpretada por Hayley Mills cuando aún era una niña, y que debido al considerable éxito que obtuvo en los Estados Unidos, más tarde se llevó al cine. En España se estrenó hace más de quince años. Hoy la protagonista, Hayley Mills, es una mujer de treinta años, casada y con hijos. Sin embargo, nunca pudo quitarse de encima por muchos esfuerzos que ha hecho, esa imagen que un día dio a miles de espectadores: la pobre niña huérfana que es recogida por una tía muy rica, y que es la alegría y sensatez personificadas.

#### «ESTACION COMANCHE» EN SESION DE TARDE

En principio, Televisión Española tenía prevista la emisión del largometraje titulado «Los cazadores». Sin embargo, no es ésta la película que estará en la pequeña pantalla esta tarde sino la titulada «Estación comanche», dirigida por Budd Boetticher, e interpretada por Randolph Scott y Nancy Gates.

La esposa de un acaudalado granjero es raptada por un comanche y liberada por un oficial licenciado del Ejército que se adelanta en su acción a un forajido que pese a ser adelantado por el oficial en la liberación de la mujer, no se resigna a perder su presa.

#### «LA ISLA DE LOS PAJAROS»

Entre «Nacida libre», el largometraje de la tarde, «Papá, querido papá», «Recuerdo del Telefilme (UHF)» y «Kojak», la emisión de telefilmes del sábado supone algo más de cinco horas, lo que representa un buen porcentaje.

Y entre tanto telefilme foráneo una gran producción nacional, «La llamada a las profundidades». Un buen documental, tanto por el guión, como por la dirección y realización de Eduardo Ametllá, con la colaboración de cualificados submarinistas que ponen ante los ojos del telespectador ese mundo maravilloso y fantástico que es el fondo del mar.

El único inconveniente que tiene la serie es el día y la hora de emisión, poco aptos para ganarse una audiencia amplia.

El reportaje que se ofrecerá hoy está realizado en la isla de los Pájaros, auténtico paraíso ornitológico donde bandadas de aves sobrevuelan las aguas, en cuyos fondos madreporicos viven numerosísimos peces de formas y colores diferentes.

#### MUSICA Y ESTRELLAS

«Música y estrellas» continúa ganándose el favor de gran número de espectadores. Hoy los artistas invitados que actuarán junto a Maruja Díaz son Víctor Valverde, Agata Lys, Roberto Font, Moncho Ferrer, Pepe Rublo, Javier Campos y Antonio de Miguel.

La media hora que dura el «show» de Maruja Díaz creemos que está muy aprovechada y que la actriz es una buena imitadora, pero también creemos que protagoniza demasiado su «show» posiblemente porque teme que alguno de sus invitados pueda eclipsarla.

#### LA SEMANA QUE VIENE

La semana que viene habrá novedades en la programación. El martes desaparece «Salto mortal» y en su lugar se emitirá «El gran amor de Balzac». El miércoles, «Las aventuras del capitán Nemo», dirán adios y tomará el relevo «Detective público». Finalmente, como ya señalamos al principio, otra nueva serie vendrá a sustituir a «Nacida libre», es «Pollyana».

Por lo que respecta al deporte, el sábado y el domingo asistiremos al desarrollo de los Campeonatos de España de natación. El domingo, también, se ofrecerá la final del Trofeo Carranza.

BERTA FERNANDEZ

## LOS PLANOS DEL «TORNADO» FUERON ROBADOS EN TURIN

Roma (De nuestro corresponsal Torres Murillo). — Esta mañana se aseguraba en Roma que los planos secretos del avión biónico «Tornado», de construcción italo-anglo-alemana, ofrecidos a la URSS, habían sido robados en la base de Caselle cerca de Turín. En Caselle está uno de los prototipos que comenzó a realizar pruebas de vuelo en Diciembre y el que, según los informadores, se podía fotografiar tranquilamente con un buen teleobjetivo tanto en tierra como en vuelo. Hoy por la tarde ha sido hecha pública una nota de la autoridad competente desmintiendo que en Caselle se esté realizando una encuesta sobre el caso ni que haya sido solicitada esa encuesta por alguno de los otros dos países interesados en el proyecto.

El 6 de Agosto fue detenido en Alemania Valerian Kuzniak, belga, que se encontraba en posesión de los planos secretos del avión, un reactor cazabombardero que va a 2.500 kilómetros por hora. Luego fue detenido el alemán Manfred Knuefman ingeniero de MBB que forma parte del consorcio constructor del avión. Se le acusaba de haber robado los planos en la fábrica en que trabajaba. Hasta que hoy se ha hablado de que la fuga había partido de Italia.

La nota de réplica dice que en Caselle las normas de seguridad son de tipo militar y armado, que las instalaciones interesadas en el «Tornado» están cerradas desde el pasado día 2 y no vuelven a abrirse hasta el lunes próximo y que el prototipo italiano comenzó sus vuelos en Diciembre pero está parado desde Enero por averías en el tren de aterrizaje.

En el mes pasado los tres países constructores habían firmado un acuerdo para realizar 809 ejemplares del «MRCA». En la construcción de piezas e instrumental de los mismos participarían 500 empresas y 70.000 personas de los tres países. Los planes se desarrollaban normalmente hasta que «Die Welt» hizo estallar la bomba del espionaje que precipitó la acción de la Interpol y los servicios secretos de toda Europa: se consiguió que, al parecer, los planos del avión no llegaran a poder de la URSS, pero no se consiguió detener a toda la red de espías

TORRES

neumaticOs CASTILLA

PIRELLI  
PRODUCTOS PIRELLI, S. A.

NUEVA DIRECCION: ANDRES MARTINEZ ZATORRE, 11

NUEVOS TELEFONOS: 20 28 48 Y 20 93 45





# VACACIONES GRATUITAS PARA FAMILIAS BURGALÉSES

ORGANIZADAS POR LA

## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Ante el Notario de esta ciudad, DON DONATO HERNANDEZ LOPEZ, se celebró el SORTEO DEL SEGUNDO TURNO DE VACACIONES GRATUITAS 1976, consistente en CRUCEROS POR EL MEDITERRANEO de ocho días, estancia en ROMA durante ocho días y viaje a las ISLAS CANARIAS con estancia de ocho días en Las Palmas de Gran Canaria y otros ocho en Santa Cruz de Tenerife; resultando agraciados los siguientes impositores de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS.

### CRUCERO POR EL MEDITERRANEO



Don Benito Gutiérrez García y doña Bertila Gómez García, con domicilio en nuestra ciudad, Fuentecillas, 1-3.º



Igualmente resultó agraciado con un Crucero por el Mediterráneo, don Alberto Arroyo Hidalgo y doña María del Carmen Domingo Gutiérrez, con domicilio en la calle General Dávila, 31, de Burgos.

### ROMA



Don Pablo Mediavilla González y doña Juliana Ortega, vecinos de Burgos, calle La Lealtad, 4.



Don Ismael Obregón Marcos y doña Asunción Rojo Villaverde, con domicilio en calle Clunia, 6, Burgos.



Don José Cuevas Reoyo y doña Esperanza Martínez del Hoyo, vecinos de la localidad de Arlanzón

Igualmente resultaron agraciados con un viaje a ROMA con estancia de ocho días, don Julio Ortiz Sancristóbal y doña Concepción de Sotelo Pérez, vecinos de esta ciudad, Avda. del Vena, Edificio "Perú". Don Emilio Gómez Gómez, con domicilio en Almirante Bonifaz, n.º 17, de Burgos.

## Aún puede retirar los boletos del TERCER TURNO DE VACACIONES GRATUITAS - 1976

# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

## de Burgos y para Burgos

# BALADA EN EL PRELUDIO DE TUS FIESTAS MAYORES

Ayer... ¡era tan chiquitina!

Por Félix García SAEZ

Hacia el siglo X corría bulliciosa y titubeante, muy alegre, por las riberas del Oca, inundadas de luz y de sol. Saltarina y juguetona viendo sus primeras casas, muy pequeñas, junto aquellas ásperas montañas que la circundaban, donde la abrupta naturaleza la cobijaba y criaba con la mayor ternura. Era tan menuda... tan delicada... tan bonita... ¡cómo se contemplaba toda coquetona en la superficie pulida del río!

Pero ella iba creciendo. Aquellos aires impregnados de aromas de pinos y flores bronceaban su piel fina. Se hacía moza y aquella juventud plétórica de vitalidad, de ensueños y esperanzas adquiría una realidad difícil de superar.

Aquellos puros y caudalosos manantiales que amantaban el Oca limpiaban las impurezas de los primeros quehaceres.

Y ella, siempre tan limpia, tan alegre, oía embelesada los trinos que cacoleaban el ambiente, de aquellos ruidos que desde lo alto de los árboles inundaban con deliciosas armonías que hablaban de amores, de ilusiones, de trabajo, de felicidad...

¡Qué contenta estaba, cómo reía!

Pasaba el tiempo y la infancia se convirtió en adolescencia, oyendo los piropos más castizos y limpios de los que te contemplaban. Con el tiempo iba la Historia tejiendo tus mejores vestidos que te harían inmortal porque tus joyas llenas de arte y leyenda eran la admiración de propios y extraños.

Galanes como Rodrigo Díaz de Vivar venían a cortejarte y cuando te veían tan sencilla, laboriosa y humilde, borraban el fiero entrecejo (terror de la morería) para arrodillarse sumisos y complacientes a tus pies implorando tu sonrisa.

A tus casas primitivas se agregaron otras y otras...

Llegó la madurez, la maternidad y poco a poco, generación tras generación salíamos de sus entrañas sus hijos, algunos preclaros, distinguidos, de excepción. Los que no pudimos, afanándonos en hacernos dignos de ella y aún con nuestros defectos — como humanos que somos — esforzándonos siempre con voluntad de superación.

Hoy os invitamos cálida y entrañablemente a los que no habitáis aquí para que nos hagáis compañía durante estos días. Queremos compartir con todos vosotros nuestra alegría.

Recibid un cordial abrazo deseándoos siempre lo mejor.

Venid y participad de nuestras fiestas, venid...

¡Oña querida: al rendirte en ellas mi mejor homenaje me arrodillo emocionado ante tí!

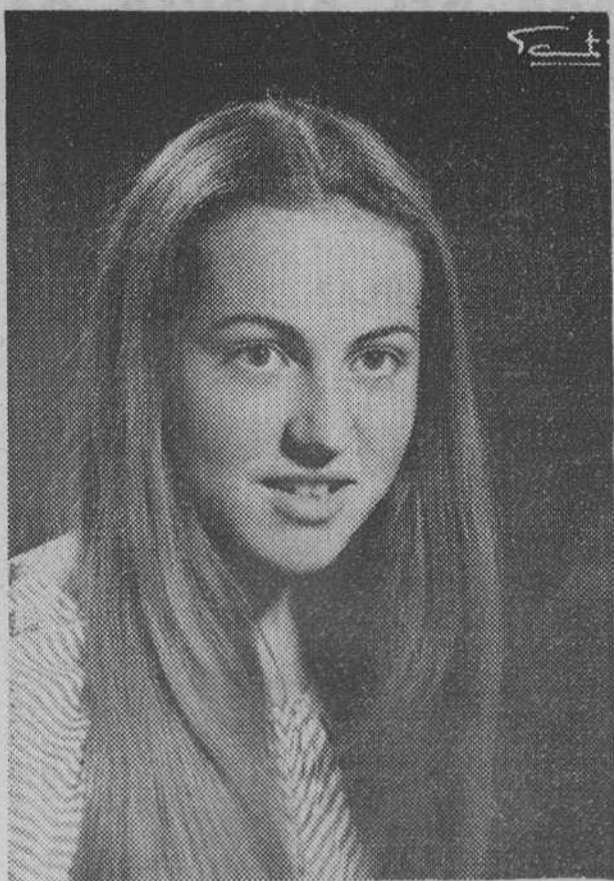
TRABAJOS DE CALIDAD

**TALLERES GRAFICOS**

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardena, 34

Teléfono 20 73 58



Teresa García Fernández "Reina" de las fiestas



Marta Saiz Arnaiz Dama de honor



María Dolores Oña de la Fuente Dama de honor

## SINDICATO PROVINCIAL DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

### UNION DE EMPRESARIOS

#### IMPUESTO MUNICIPAL DE RODAJE

A petición de las distintas Agrupaciones de Empresarios, mediante acuerdo adoptado por esta Unión de Empresarios, en reunión celebrada en el día de ayer, se recuerda a todos los encuadrados con vehículos de S. P. tanto de mercancías como de viajeros, que el pago del impuesto municipal de rodaje, disfruta de una moratoria hasta el día 30 del próximo mes de Septiembre, conforme a lo dispuesto por la Orden Ministerial del 30 de Marzo de 1976, que posibilita además que dicho pago se efectúe en moratorias de cinco plazos.

Carecen por tanto de ejecutoriedad los recibos puestos al cobro por los distintos Ayuntamientos que con carácter de apremio y con el 20% de recargo están siendo recibidos en los distintos domicilios de los afectados.

Esta Unión Provincial de Empresarios del Sindicato de Transportes y Comunicaciones, después de las oportunas gestiones realizadas ante las autoridades municipales competentes que reconocen, se ha padecido un error de trámite por las oficinas encargadas de la aplicación de aquel impuesto, advierte a todos los titulares de vehículos de S. P. del derecho que les asiste de abstenerse del pago hasta 30 de Septiembre y si así lo estiman procedente solicitar la moratoria fraccionaria conforme se indica en la Orden a que anteriormente se hace referencia (B. O. del Estado de 30-3-76).

Cuanto encuadrados hayan satisfecho los recibos con el recargo pueden pasarse por la Oficina Recaudadora del Excelentísimo Ayuntamiento para que procedan a su devolución.

EL PRESIDENTE DE LA UNION DE EMPRESARIOS

## La Reina Juliana de Holanda no abdicará, aunque su esposo esté implicado en el caso "Lockheed"

El hijo de Carlos Hugo, en Barcelona

La Haya (Efe).— La Reina Juliana de Holanda no abdicará cuando se hagan públicas las conclusiones de los tres jueces que investigaron las supuestas implicaciones del Príncipe Bernardo en el asunto «Lockheed». Saliendo al paso de las noticias aparecidas últimamente en algunos periódicos, un portavoz del Gobierno desmintió que la Reina, como jefe de Estado «pudiera quedar afectada si su esposo no salía limpio de toda sospecha».

«Estas noticias —dijo el portavoz— carecen de todo fundamento y son absolutamente fantásticas».

La Reina Juliana y el Príncipe consorte interrumpieron la pasada semana sus vacaciones en Italia y llegaron a la capital holandesa pocos días después de que el primer ministro, Joop Den Uyl, recibiera el informe de la comisión investigadora.

El Príncipe Bernardo fue acusado en el mes de Enero de haber recibido un millón de dólares de la compañía americana «Lockheed» para influir en favor de la compra de aviones «Starfighters».

### LLEGA CARLOS JAVIER DE BORBON PARMA

Madrid (Cifra).— Carlos Javier de Borbón Parma, de seis años de edad, hijo mayor de Carlos Hugo de Borbón y la Princesa Irene de Holanda, llegó a Barcelona,

procedente de París, el pasado día 18, para pasar unas vacaciones en España, según informa la secretaria de Prensa del partido carlista.

Viajó acompañado del secretario general del partido carlista, José María Zavala y a su llegada al aeropuerto tuvo que aguardar a que la Policía realizase las gestiones pertinentes para su entrada en territorio español, ya que todavía pesa la prohibición de entrada en España para toda la familia Borbón Parma.

## Numerosas partidas de ciruela claudia se pudren en barrancos

Las fábricas renuncian a poner precio al producto, aún al de calidad inferior

Zaragoza. — La ciruela claudia de la cuenca del Jerga, de extraordinaria calidad y reconocido prestigio, atraviesa por la más grave crisis de comercialización de los últimos cincuenta años. Los precios se han hundido totalmente y las fábricas, que dicen estar completamente abastecidas, no aceptan, ni aún poniendo el precio que ellas quieran, ninguna par-

Olvida más de un millón de pesetas en joyas

Bilbao (Logos). — Un bolso conteniendo joyas valoradas en 1.100.000 pesetas le han sustraído a una señora, durante un descuido. Doña Rosa Alcibar Escalza ha denunciado ante la Policía la sustracción de un bolso de mano conteniendo joyas por el mencionado valor; 20.000 pesetas en efectivo y su documentación personal, en Sopelana. La denunciante dejó momentáneamente olvidado su bolso sobre el capó de un coche allí aparcado. Colocó su bolso sobre el capó mientras abría la puerta de su automóvil, en el que emprendería un viaje, olvidándose del bolso. Cuando se apercibió del olvido y regresó a su punto de partida, el bolso había desaparecido.

Esta circunstancia ha motivado que numerosos contingentes, ya recogidos y clasificados, hayan acabado al pie de los barrancos. Los agricultores de esta comarca, una de las primeras productoras fruteras del país, afirman que acabarán cortando los árboles, ya sean cerezos, ciruelos o melocotoneros, pues sólo vale dinero la fruta cuando es muy poca. Y esta escasez tampoco es rentable. Si el año sale bueno en producción, los intermediarios abusan y tiran los precios. Y si el año es malo, no da kilos.

Los conserveros aducen que el dinero habilitado para la ciruela ha sido insuficiente para comprar toda la producción. Las fábricas tienen una capacidad de absorción limitada y no pueden destinar a la ciruela los presupuestos del tomate o del espárrago, porque ello no haría sino traspasar el problema.

Para mayor desgracia, los agricultores no pueden dejar en los árboles la producción, porque estos no soportan ni el peso ni el desgaste que supone mantener indefinidamente las ciruelas colgadas. Hay que recoger. Es preciso gastar un dinero y un tiempo en una tarea que no sirve absolutamente para nada.

Entre otras cosas el cantante catalán ha manifestado tener una profunda amistad con la cantante Joan Baez y si no existen inconvenientes, piensan aparecer juntos en un recital en Barcelona.

Joan Manuel, al llegar al aeropuerto, ha sido retenido unos instantes por la Policía, quien le ha solicitado una dirección en donde se hospedará durante su estancia en Barcelona.

## TERMINA EL ESTUDIO SOBRE EL SECTOR DE ENSEÑANZA NO ESTATAL

Madrid (Logos). — La comisión mixta Gobierno-Sindicato Nacional de Enseñanza para el estudio de la problemática actual del sector de la enseñanza no estatal ha finalizado su trabajo, cuyas conclusiones pueden ser tratadas en el próximo Consejo de ministros, según ha sabido Logos en medios competentes.

Dicha Comisión, que se formó a petición del Sindicato, ha estado integrada por representantes del mismo, así como de los Ministerios de Educación y Ciencia, Hacienda y Trabajo. Su labor se ha desarrollado durante los últimos días del mes de Julio y primeros de Agosto y sus conclusiones se entregaron al ministro de Educación y Ciencia con la sugerencia de realizar una reunión entre todos los organismos mencionados bajo los auspicios del Ministerio de Relaciones Sindicales.

El estudio en sí aborda, entre otros temas, la retribución del profesorado, las convenciones y acciones concertadas y otros aspectos jurídicos del sector de enseñanza privada.

Según las mismas fuentes, a la vista de las precisiones del estudio, se espera la concesión de un crédito extraordinario por parte de la Administración. Para hacer frente a las dificultades económicas del sector durante el primer trimestre del curso, con objeto de evitar que los desequilibrios entre los costes y los precios de la enseñanza puedan repercutir sobre las familias. Las necesidades económicas del resto del curso quedarían atendidas por las asignaciones presupuestarias que el Ministerio de Educación y Ciencia destinase a la enseñanza no estatal.

En medios bien informados, se señala que entre empresarios y trabajadores se espera la adopción de las medidas pertinentes para apoyar la economía de los Centros, a falta de las cuales podría resultar imposible el comienzo del curso escolar 1976-77 en el sector.

## SERRAT, DE NUEVO EN BARCELONA

Barcelona (Logos). — Después de once meses y quince días de estancia fuera de España, Joan Manuel Serrat ha regresado a Barcelona. La determinación de volver a España la tomó anteayer mismo tras una consulta al abogado don Joaquín Ruiz Jiménez. El cantante catalán, durante estos once meses, ha estado trabajando en Méjico y en Estados Unidos. Tiene proyectos de trabajar en España, pero esto dependerá, sobre todo, de su recibimiento en el país.

Entre otras cosas el cantante catalán ha manifestado tener una profunda amistad con la cantante Joan Baez y si no existen inconvenientes, piensan aparecer juntos en un recital en Barcelona.

Joan Manuel, al llegar al aeropuerto, ha sido retenido unos instantes por la Policía, quien le ha solicitado una dirección en donde se hospedará durante su estancia en Barcelona.

# Misa en el Capiscol por el P. Castro muerto en Mozambique

## Ofició el director del I. E. M. E.

A las ocho y media de la tarde de ayer, en la parroquia de El Salvador del Capiscol el director general del I. E. M. E., P. Francisco Mayayo concelebró la Santa Misa aplicada por el alma del fallecido misionero P. Luis Castro, muerto en Mozambique durante un ataque emprendido por tropas rhodesianas administrando también la Eucaristía varios miembros de la Dirección general del Instituto Español de Misiones Extranjeras; el director del Secretariado diocesano de Misiones, P. César Ruiz; el párroco de la feligresía, don Alejandro Céspedes y otros sacerdotes.

Al plácido acto que ofrecieron la parroquia y el barrio del Capiscol en recuerdo del abnegado misionero que, durante su época de estudios en el ex-seminario burgalés del I. E. M. E. formó parte del equipo de seminaristas que desarrolló una meritoria labor formativa y social, asistieron la madre y otros familiares del P. Castro antiguos compañeros del finado, feligreses y vecinos del Capiscol, Camonal y otros sectores.

El director general del I.E.M.E., además de pronunciar la homilía propia del rito sagrado, dio las gracias a la ciudad de Burgos por las atenciones que siempre había tenido con los seminaris-

tas de Misiones y por haber servido de cauce a los afanes apostólicos de muchos misioneros.

# Un barrendero arremete con su camión contra las barracas feriales

Pontevedra (Logos). — A consecuencia de un pequeño incidente según se cree, que había tenido por la noche, sobre las seis de esta madrugada, el barrendero Luis Carnies Castro, de 23 años, empleado de la empresa concesionaria del Servicio de Limpieza de Pontevedra se apoderó de uno de los camiones y se dirigió al lugar en que se hallan instaladas las barracas y tómbolas de atracciones de la fiesta de la Virgen Peregrina, empujando su camión contra una de aquéllas, dedicada al tiro fotográfico y propiedad de José Mesiego Prieto, que resultó destruída y en la que se hallaba durmiendo el hijo del propietario, José María Mesiego López que resultó ileso.

El camión causó asimismo daños en otra barraca contigua dedicada al tiro al blanco, propiedad del señor García Nogueira y en la que se hallaban sus hijos, que tampoco sufrieron lesiones. El camión en su recorrido, destruyó asimismo dos árboles y una farola.

Los daños se estiman del orden del millón de pesetas. Luis Carnies Castro ha sido detenido y después de prestar declaración en la comisaría de Policía en unión de los propietarios de las dos barracas ha sido puesto a disposición de las autoridades judiciales competentes.

# Detención de cinco presuntos miembros de la ETA

## Continúa el encierro de familiares de presos comunes en la iglesia de Moratalaz

San Sebastián (Cifra). — Cinco personas, presuntamente vinculadas con ETA, rama militar, han sido detenidas estos últimos días en la provincia de Guipúzcoa por fuerzas de la Guardia Civil.

Estas detenciones se iniciaron el pasado día 17 en la localidad de Villabona.

Sobre la una de la madrugada pasada, fuerzas de la Guardia Civil procedieron a identificar en dicha localidad a dos individuos sospechosos. Según parece, los dos jóvenes, al observar la presencia de las fuerzas de la Benemérita, se dieron a la fuga.

Se produjo un tiroteo entre los dos individuos y la Guardia Civil, que se prolongó por espacio de varios minutos.

Uno de los jóvenes consiguió huir, mientras que el otro, al tirarse a un barranco, se produjo diversas lesiones, de las que fue curado en la Casa de Socorro de la localidad, después de su aprehensión.

El detenido fue identificado como Ignacio María Golburu Mancisidor, quien aseguró tener un piso franco en Idiazábal. En este piso fue encontrada una metralleta, dos cargadores para la misma, dos bombas de mano de fabricación casera, así como cuarenta cartuchos.

En una cueva de Ataun fue localizada una máquina de escribir, 25.000 pesetas y 25 kilos de explosivo, tipo «Goma-2».

Con posterioridad la Guardia Civil procedió a la detención de Javier Apolaza Olea, Begoña Ortega Eciolason, Maite Iparraguirre Múgica y Antonio Leonés Ollagarrisqueta.

# REUNION DE FAMILIARES DE PRESOS COMUNES

Madrid (Cifra). — Continúan en su encierro en la iglesia de Nuestra Señora de la Montaña de Moratalaz, unos doscientos familiares de los presos comunes encarcelados en Carabanchel.

Pasadas las ocho y media de la tarde de hoy, llegaron los abogados de los presos para informar a los familiares allí presentes sobre las condiciones de los reclusos. En primer lugar, los letrados dieron lectura de la lista de presos, por los que se interesaron hoy, alrededor de veinticuatro, que permanecen en celdas de castigo y con sus correspondientes sanciones.

Los señores Hernández Revuelta y Hernández Rodeiro, ambos abogados de Madrid, confirmaron la noticia de que el preso Alejandro César Pinedo falleció en el Centro penitenciario del pasado día 16. Al parecer, el recluso murió a consecuencia de una inyección que él mismo se puso.

Comunicaron, a sí mismo, que 72 encarcelados de Carabanchel han sido trasladados a la prisión de Ocaña desde el pasado día 3 de Agosto. Los citados abogados han presentado ante el director general de Instituciones Penitenciarias un total de catorce recursos de alzada en representación de los encarcelados en la prisión.

Los asistentes a la reunión en la iglesia de Moratalaz están trabajando en la creación de una asociación de ex-presos comunes de España, que pretende tener carácter nacional.

# MARCHA DE LA LIBERTAD

El Vendrell (Tarragona) (Cifra). — Alrededor de quinientas personas se concentraron en la plaza de España de esta localidad, con motivo del paso de la «Marxa de la Llibertat».

Los caminantes hicieron una ofrenda floral ante la casa familiar del maestro Paul Casals, al tiempo que se repartían flores a los transeúntes.

La presencia de fuerzas de la Guardia Civil en dicho lugar, para disolver la manifestación, produjo algunos incidentes, siendo retirado el documento nacional de identidad a uno de los integrantes de la «Marxa».

La intervención del alcalde de El Vendrell ayudó a calmar los ánimos, y después de la devolución del citado documento, se disolvió la manifestación.

# DISPERSION DE JOVENES, EN SANTANDER

Santander (Cifra). — Por dos veces consecutivas, un grupo formado por unos 150 jóvenes, pertenecientes a la Asociación democrática de la Juventud y joven guardia roja, ha sido dispersado por la fuerza pública en la capital montañesa.

Este grupo había intentado asistir a una misa en la iglesia de la Compañía de Jesús, en sufragio de Javier Verdejo, muerto en Almería, cuando huía tras intentar realizar una «pintada».

Aunque en varios edificios de la capital aparecieron esquelos en las que se convocaba al acto religioso, éste no tuvo lugar, debido, al parecer, a una mala coordinación en la organización del mismo.

Estos conatos de manifestación, realizados ante el Gobierno Civil y en los jardines del Paseo Pereda, dieron lugar a que varios jóvenes fueran trasladados a la Comisaría de Policía, para su identificación. Una vez realizada, fueron puestos en libertad.

# EL SUCESO DEL DIA

# EN EL POZO DEL MARTIÑON NO SE HALLO EL CADAVER DE EUFEMIANO FUENTES

## Rumores, desaliento e inquietud en las Islas Canarias

Madrid (De nuestra Redacción). — Un golpe teatral se ha producido en la búsqueda del cadáver del industrial canario Eufemiano Fuentes secuestrado el día 2 de Junio último y que aún se carecen de noticias. El tal golpe es, ni más ni menos, que la búsqueda en el pozo Martiñón donde, según el padre del presunto autor del secuestro, Angel Cabrera «El rubio», no ha dado el menor resultado. Pocerros, bomberos y hasta un hombre-rana especializado han registrado el pozo hasta su máxima profundidad de 86 metros sin hallar ningún rastro del industrial Fuentes.

La Policía ha vuelto a estudiar la cuestión de la presencia del cadáver en el pozo y sólo le queda una esperanza: Que el padre de Cabrera se haya equivocado. La esperanza es sólida por la sencilla razón de que los pozos en la Isla de Gran Canaria son muy frecuentes y es posible que el hombre, se haya sencillamente equivocado. Si no fue así, la Policía se verá en la obligación de volver a empezar, de replantear el caso y empezar casi de cero. Y el padre de «El rubio» tendrá que verse la cara con las autoridades ya que en este caso habría mentido.

En la jornada del viernes se están practicando rápidamente búsquedas en cuatro pozos de la región de Arucas, según se nos informa. Estos cuatro pozos son muy parecidos al del Martiñón. Los que practican la búsqueda cuentan con medios y son peritos en este género de operación. No hay por consiguiente temor a equivocación por parte de los que buscan. Lo que hay miedo es al fracaso total, ya que la opinión está nerviosa y las autoridades no están muy satisfechas que digamos. La Policía lleva dos meses y dieciocho días trabajando con una intensidad y una dedicación que bien merece el éxito. De todas maneras y mientras se busca en los pozos de Arucas, los investigadores han vuelto a interrogar a las personas arrestadas, entre ellas a Juan Cabrera, padre del presunto autor del secuestro. El papej de Juan Cabrera en esta cuestión está entrando un poco en lo melodramático. Parece como si quisiera arropar a su hijo y hacerle ganar tiempo hasta saber que se halla en lugar muy seguro. Entonces estaría dispuesto a decir toda la verdad.

Mientras tanto, se sigue buscando a «El rubio» por todos los lugares de la isla. Durante la mañana del viernes corría un rumor que afirmaba que «El rubio» estaba ya muy lejos y que había abandonado ya la isla de Gran Canaria. Si esto fuera así, es casi seguro que se hallaría en el continente americano y de manera especial en Venezuela, país que ya conoce y donde hay muchos canarios. A un «Travesti» como «El rubio», escapar de Las Palmas no parece tampoco una operación muy difícil. De todas las formas, la Policía ha investigado las salidas por mar y aire de Las Palmas desde el día 2 de Junio y no hay ningún indicio del que pueda sospecharse que ni Eufemiano Fuentes, ni «El rubio» han salido de la isla de Gran Canaria.

Un hecho que está causando grandes daños a la investigación y que a veces ha distraído fuerzas de la misma, son los rumores de muy diversa catadura que han corrido y corren por toda la isla. Muchos de estos rumores son descabellados y la Policía los aparta cuidadosamente, pero hay otros tan normales, tan «verídicos» que es menester hacerlos caso. Luego se ha visto que no servían y los oficiales que los han investigado han perdido su tiempo. Pero ya se sabe que cuando hay muchos rumores, es porque no hay abundancia de información. Sin embargo, esta vez parece como que hubiese un cerebro que lanzara a su debido tiempo los rumores como en un afán de equivocar a la opinión y entorpecer a la investigación.

Según se desprende de palabras de uno de los investigadores, es que pase lo que pase, la búsqueda de «El rubio» no tendrá descanso, ni dentro de la España insular y peninsular, ni en el extranjero. Se estima que «El rubio», si se refugiara en cualquier otro país, le sería difícil librarse, por la sencilla razón de que su historial y sus fotografías se hallan en la Interpol hace ya tiempo. Esta sólo espera una orden de la Policía española para poner en marcha a las policías respectivas de unos ocho países de Europa y América latina, que conocen ya de actividades precedentes de Angel Cabrera.

Para acabar, diremos a la hora de escribir esto parece que hay más esperanzas en el hecho de que el padre de «El rubio» se haya equivocado de pozo. Si no se hallase nada en los pozos donde se investiga ahora, el padre de Cabrera tendrá que responder de su versión inventada.

RAMON ARRIETA

# Un concejal pide la dimisión del alcalde de Barcelona

Barcelona (Cifra). — Jacinto Soler Padro, concejal del Ayuntamiento, ha pedido la dimisión del alcalde de Barcelona, Joaquín Viola, en carta enviada hoy al gobernador civil Salvador Sánchez Terán.

El concejal pide, al amparo de las facultades que la Ley de Régimen Local confiere al gobernador civil de la provincia, se abra expediente para que, en su caso, se proponga al Jefe del Estado el cese del alcalde de Barcelona.

La petición del señor Soler Padro está fundamentada en «el desprestigio que supone para la ciudad ciertas actuaciones y declaraciones del actual alcalde, la impopularidad del mismo en amplias capas de la sociedad barcelonesa y la necesidad ineludible de mantener la adecuada estabilidad y equilibrio ciudadanos para lo que el señor Viola ha constituido un serio obstáculo».

La Cruz Roja no entiende de nada; ni colores ni raza ni credos político o religioso. La Cruz Roja sólo entiende gresca en ella.

# CONCLUSIONES DEL CONSEJO NACIONAL DE EMPRESARIOS

## «La empresa tiene que mantener su protagonismo en el sistema socio-económico»

Madrid (Logos). — «La empresa tiene que mantener su protagonismo en el sistema socio-económico como proveedora de bienes y servicios a la sociedad, como canalizadora del ahorro y como medio de colaboración de los distintos agentes humanos que la integran», dice una de las conclusiones de las «Jornadas empresariales» celebradas hace poco y hechas públicas ahora por el Consejo Nacional de Empresarios.

Entre las conclusiones destaca el deseo de preparar y posibilitar la elaboración de una Ley General del Trabajo, admitiendo la huelga «como último recurso a utilizar, una vez agotado el diálogo. Por ello, debe regularse de forma mínima y flexible, contemplando tres requisitos básicos: preaviso, formalización escrita de las posturas negociadoras y su publicidad, a efectos de la responsabilidad ante la opinión pública».

«La reforma de la empresa —dice otra conclusión— debe tender a mejorar desde todos los puntos de vista, el estatuto de los trabajadores, el de los accionistas o aportantes del capital de riesgo y el de los empresarios o dirigentes de empresa. Comporta, además, otros aspectos de diversa índole (jurídicos, técnicos, fiscales, etc.), para cuya solución la Administración, simultáneamente, debe dictar las medidas oportunas».

«Creemos conveniente —añaden los empresarios— que el seguro de desempleo sea universal, eficaz y flexible, de tal suerte que cubra por ingresos totales anteriormente percibidos por el trabajador, disminuidos en una cantidad que, de alguna manera, equivalga al incentivo real de la aplicación del trabajo».

«Es necesaria y urgente la reforma de la Seguridad Social, fundamentalmente en los siguientes sentidos: el de su financiación, que debe ser principalmente a cargo del Estado, y el de la más óptima utilización de sus recursos, y en determinados casos, el de la privatización de su gestión».

Propugnan los empresarios la «liberalización en la política de precios y rentas» y añaden que «la reforma fiscal debe concebirse de manera que sirva al proceso de capitalización de la empresa».

Por último, y entre otras conclusiones, los empresarios proclaman «la necesidad de la unidad empresarial» que debe tener «total y absoluta autonomía e independencia».

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es alto





# LA MAGIA EN AFRICA NEGRA

José M.<sup>a</sup> R. IBÁÑEZ

- ◊ La magia es una tentativa de explicación del Universo y existe en todos los pueblos sea cual sea su trato social y cultural. Africa, país animista por excelencia es el más poderoso feudo de la magia
- ◊ La magia blanca está representada por el "Mganga", médico empírico, herborista y químico, todo en una pieza. Además de ser un excelente curandero también es adivino y conjurador de los buenos espíritus

Escribir sobre la magia es querer introducirse en un mundo poco conocido, mal definido y casi siempre por caminos equivocados. El hondo abismo del alma humana, su psiquismo y las zonas inferiores del subconsciente, flota en una densa oscuridad, creada en parte por un deliberado esoterismo,

que muchas veces está originado por una culpable ignorancia, que no nos atrevemos a reconocer. El mundo de la magia, se halla en todas las culturas y ninguna clase social se escapa a su influencia. La magia es una tentativa de explicación del universo, un esfuerzo para sostenerlo a determi-

EL "MGANGA", UN CURANDERO NO UNIVERSITARIO

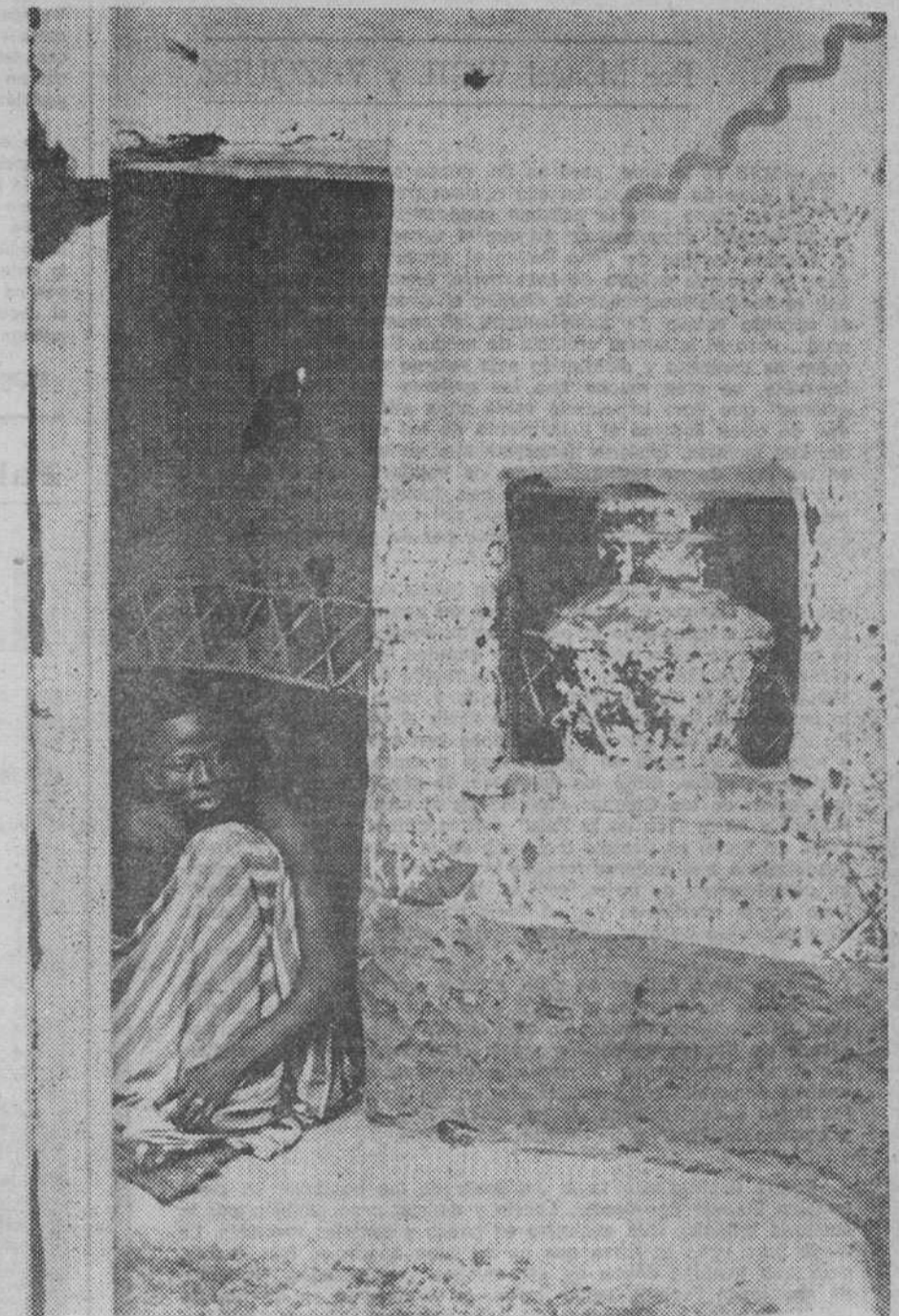
Cuando hablamos de los brujos africanos, confundimos con toda frivolidad, dos actitudes, dos actividades, totalmente diferentes y frecuentemente opuestas. Magia blanca y magia negra. En el medio habitual africano, lo primero es lo habitual. El Mganga, es el curandero, el que conoce las enfermedades y las cura. Para ellos el médico blanco del hospital no es sino un Mganga. Este para el negro es un hombre bueno, al que hay que venerar y obedecer. Su medicina es más bien empírica. El Mganga, aparte de sus múltiples amuletos, sus saltos y gesticulaciones es un experto herborista que conoce las propiedades de las plantas, su dosificación y aplicaciones. Es pues en una pieza, médico, farmacéutico y químico, pero todo naturalmente rodeado de un hábito sobrenatural, pues sin él no tendría el debido respeto de sus conciudadanos. El negro desde que nace hasta que muere, está traumatizado por la creencia de los males que pueden sobrevenirle si suscita las iras de los espíritus maléficos de los que está continuamente rodeado. Si una serpiente venenosa le muerde, él está seguro de que ha sido un mal espíritu quien ha inspirado al reptil. Por eso, el Mganga, es ante todo un conjurador de espíritus, en los que realmente cree. Por eso la preparación de sus medicinas, realmente curativas, van acompañadas de gestos rituales y conjuros prescritos, sin los cuales —está convencido— su medicina es ineficaz. No es pues un embaucador, sino un mago.

Por supuesto un Mganga, tiene que ser un adivino. Aquí forzosamente entra en escena el histrionismo. Lo mismo que los antiguos romanos, explora las entrañas de los animales, se concentra en un sopor provocado por opiáceos y prescribe siempre un sacrificio a los iranes de los antepasados, para propiciarlos favorablemente y luego da su diagnóstico, siempre de una forma tan velada como hace siglos hacia la Pitonisa de Delfos, para que pueda ser interpretado de muy diversas formas, siempre a favor del prestigio del Mganga. La superstición hace el resto. Todo ello como se puede ver claramente es magia blanca, honorable y legal.

LA TENEBROSA MAGIA NEGRA

Para los pueblos europeos, la magia negra, reside esencialmente en el culto al diablo. En Africa, el Señor de las Tinieblas, no está individualizado, sino generalizado en el mal. Las enfermedades incurables, las catástrofes, la muerte.

Sus sacerdotes, llamados "Mfumus", actúan clandestina-



Un hechicero africano aguarda a la puerta de su "consulta" en espera de clientes (Foto EFE-FIEL)

## "Masacre" en el gran Buenos Aires

### Aparecieron 30 cadáveres acribillados a balazos y semicalcinados

Buenos Aires (Efe). — La aparición de 30 cadáveres acribillados a balazos y semicalcinados frente a un santuario del Gran Buenos Aires fue confirmada esta tarde aquí por el Ministerio del Interior, que repudia terminantemente este vandálico episodio sólo atribuible a la demencia de grupos irracionales que, con hechos de esta naturaleza, pretenden perturbar la paz interior y la tranquilidad del pueblo argentino.

En el documento se dice, que el Gobierno militar está decidido a agotar todos los medios a su alcance para localizar y detener a los autores de la cruel matanza.

ACCIONES GUERRILLERAS EN GUATEMALA

Guatemala (Efe). — La capital de Guatemala y un pueblo del

departamento de Zacapa, del Este del país, fueron escenario hoy en la madrugada y ayer noche de actos atribuidos al "Ejército Guerrillero de los Pobres" (EGP), de filiación izquierdista.

En el primer caso, tres hombres y una mujer fueron sorprendidos cuando se dedicaban a pintar muros y paredes con leyendas contra el Gobierno.

La acción policial para capturar a la supuesta "célula urbana" fue inútil, toda vez que los implicados lograron romper el cerco y huir por barrancos adyacentes a la zona donde operaban.

En Zacapa durante cerca de tres horas, los guerrilleros permanecieron en el poblado y huieron sin causar ningún daño ante la llegada de patrullas de la brigada militar de esta jurisdicción.

## MAS EVACUACIONES EN SEVESO



Las autoridades italianas han decidido continuar la evacuación de los habitantes de la región de Seveso porque se ha descubierto que la zona contaminada es mucho más amplia de lo que se pensaba. En efecto, numerosos animales, especialmente gallinas y conejos (foto), han sido encontrados muertos a muchos cientos de metros de la zona primitivamente evacuada. — (Foto FIEL)

creencia utilizan garras de leopardo para lacerar el cadáver semi-devorado de su enemigo.

El negro africano cree que el ser humano está compuesto de tres partes: el cuerpo, mortal y perecedero. El "doble" de este cuerpo que es inmaterial e invisible dueño de la inteligencia y de la voluntad y por último, el aliento vital o alma electiva heredada de los antepasados. La unión de estas tres partes es la vida. Su disolución la muerte. Pero durante el sueño, el doble se separa del cuerpo y tiene una actividad propia. Luego, los sueños dan al individuo el conocimiento de las actividades nocturnas del doble. Pero según la tradición este cuerpo así aislado, está expuesto a las actividades de los brujos, "devoradores de almas" y así el doble que ha sido comido por el brujo, se convierte de noche, aún contra su voluntad en "hombre-leopardo" que sale del poblado y mata. Esta creencia absurda para un europeo es una creencia incommovible en el negro africano, que hábilmente explotada por los brujos, se convierte en un arma eficazísima y mortalmente poderosa.

En 1906, entonces bajo el dominio alemán, Tanganica entera se alzó en abierta rebelión, convencida por sus brujos de que los que bebieran el "agua mágica", eran invulnerables a las balas de fusiles y ametralladoras. En ululantes y compactas masas se lanzaron contra las tropas coloniales que los ametrallaron implacablemente. Pueblos enteros desaparecieron del mapa. Pues bien, a pesar de la evidencia, su fe en el agua "mágica", no decreció. Simplemente creyeron que los que habían muerto era por su causa por haber faltado a alguno de los tabúes impuestos por los brujos.

Mientras el negro africano, piense así, la magia no desaparecerá y mientras quede un negro en Africa, la magia negra, seguirá existiendo. Y no hablemos del negro de Haití, del de Brasil e incluso del norteamericano. Para ellos el "vudú" "magia negra trasplantada a América" es más poderoso que las Leyes y las Constituciones y más convincente que un "Sherman" o un cañón auto-propulsado. Porque el negro, africano o no, es diferente.

CAPITULO X

En busca de la elegancia perdida

Por Manuel VIGIL y VAZQUEZ

NADIE se lo cree, pero en fin, nunca se sabe y más tratándose de mujeres. La alta costura parisienne ha propuesto en pleno para la próxima temporada la moda del encanto. El encanto misterioso de Lanvin; el encanto refinado de Ricci; el encanto insolito de Jean Patou; el encanto sofisticado de Ungaro; el encanto exótico de Laroche; el encanto discreto de Chanel; el encanto fascinador de Gardin; el encanto loco de Lapidus; el encanto eslavo de Saint-Laurent; el encanto ingenuo de Ferraud... Pero ni la misma cronista de modas Simone Baron, que es quien ha matizado y distribuido este retorno del encanto al vestir femenino, se cree mucho que las mujeres tras el "viste como quieras" que lleva imperando estos años atiendan con la docilidad de otros tiempos al llamamiento de los creadores de la moda. Las mujeres, bastante fachosamente, en un afán inconsciente en las más de no distinguirse de los hombres para liberarse de una discriminación multiseccular, se han decidido por un pluralismo frenético, en el que domina la copia del vestir masculino, con la que muchas señoras parecen vestidas por su peor enemigo.

Pasear por las calles de París en busca del encanto femenino que otrora les hizo famosas es ganarse de buscarse una decepción. La clásica elegancia de la parisienne se refugia hoy a la hora del té que aun se conserva en algunos grandes hoteles, en las recepciones de las Embajadas, en la inauguración de alguna gran exposición como la de Ramses el Grande y poco más. En la calle, la mujer viste tan mal como pueda vestir el tipo más conlastero. En fin, que va uno por ahí cruzándose con adeustos tras adeseos, y sólo muy de tarde en tarde acierta a cruzarse con una mujer vestida de mujer. Entre los bulevares, la plaza de la Concorde y la avenida de los Champs Elysées, en el mismo Faubourg Saint-Honoré y en la "rue de la Paix" y otras plazas y avenidas principales de París, en nuestro ir y venir de la pasada primavera, sólo descubrimos tres mujeres tocadas de la arosa y romántica pame-la, complemento de trajes, esto sí, llenos de auténtico "charme". Pero según escribimos ya, en París nadie se asombra de nada. Ni siquiera de cuando pasa una mujer vestida de mujer.

Sin embargo alguien se viste, aunque sea "prêt à porter", con modelos de los grandes modistas y no para las ocasiones citadas, de público muy minoritario; no sólo el centro de la ciudad está salpicado de tiendas de esos grandes maestros, o de establecimientos donde también se venden sus creaciones, sino que en los centros comerciales del extrarradio, en los grandes almacenes, en los bajos y subterráneos de los rascacielos, por todas partes se encuentra la "boutique" de auténtico estilo.

Podría decirse otro tanto del vestir de los hombres, en parte también firmado por Cardin, Levin y demás, pero también por la sastrería británica más exclusiva en paños y modelos varoniles. La moda para unos hombres que no se sabe dónde se han melido, pero que también deben de ser muchos y adinerados. Un corte de americana "sport", tejido inglés, el equivalente en francos de veinte mil pesetas. Calculemos un traje completo. El establecimiento, bulevar de Capucines esquina a la calle de Scribe, en el opulento y armónico barrio de la Opera, es un magnífico documento de época, de la del Príncipe de Gales, hijo de la Reina Victoria. Todo el fondo de la moda (¿?) actual de hombres es la evocación de la "belle époque" con acento del Imperio británico. Los tejidos y los trajes de hoy, enmarcados en una colección de carteles, figurines y caricaturas realmente deliciosos. Todo un espectáculo de elegancia, de humor, de un cierto mesurado sarcasmo incluso. La contundencia del trazo es más atenuada que la de Toulouse Lautrec, pero su penetración nada le viene que envidiar. Luego, después de mirar estos numerosos y amplios escaparates, está la calle; la calle vestida al "laissez-aller"; y las vitrinas de las compañías aéreas de países lejanos de Africa, de Asia, de la Europa del Este; de Israli, con vigilancia...

Y más allá, en el bulevar de la Madeleine, un mercadillo de barrio; e igual al otro lado de la plaza de la Opera, en dirección al bulevar de Italiens y en el de Montmartre. Tonderetes en las más importantes vías de París, más en consonancia, por supuesto, con el público que transita por ellas que los grandes establecimientos de modas, de joyas —plaza de Vendôme— de artículos de lujo de toda índole. Si hasta el mismo jardín de las Tullerías ha sido durante meses y meses escenario de una verbena de barriada, con bombillas en los árboles. Unas Tullerías que aún contando con la parvedad del agua impuesta por la sequía, ofrece un aspecto más bien polvoriento, más bien de abandono; el inmenso jardín de Le Nôtre, ajado, con tlovivos, columpios y demás atracciones, poco atractivas a juzgar por lo escaso de la concurrencia.

Nada de todo esto ha descorazonado a la alta costura parisienne. Todo su refinada fantasía se ha desplegado en un intento para poner fin al "pull-jean" como atuendo anti-femenino de la mujer. La moda pretende devolver a la mujer su misterio y con él su encanto.

(Colaboración LOGOS)

1.—Entre nosotros, el Vaticano nunca es sorpresa, como tampoco lo es el sol, el cielo azul. Quizás, por eso nos resulte difícil de entender que hayan coincidido tremendos terremotos en China y Filipinas, casi simultáneos, con ese cerco de tierra sobre el sepulcro de San Pedro, la victoria comunista en la democracia italiana y con la mutua cesión de gracias y privilegios que se intercambiaban en nuestra Patria, sociodados tan importantes como la Iglesia y el Estado.

No es este un instante propicio para enquistar opiniones sin razonamientos serenos. Aquí, debemos estar para servir la amistad de ideas altas; para entender el encuentro con lo inmutable y con la variedad. Por eso, nuestros medios de comunicación social, son camino abierto a cuanto de Roma venga, o a la Ciudad Eterna vaya. El catolicismo es, ahol es así de transparente y limpio. Totalizante y comprometido, supo hacer del confesionalismo, más que un arma de privilegios, una posición de servicios.

No entendemos ciertas separaciones que permitan prescindir de los deberes que tenemos cuando se está en misión pública de Estado. Es un dualismo de concesiones que no va con la entereza sin gloria de quienes no olvidáramos nunca que, al descubrir nuevas tierras, los primeros que hizo la Patria —con

Pablo Sorozábal, compositor por casualidad

SE MATRICULO DE SOL UN DIA QUE HIZO NOVILLOS



Una imagen retrospectiva del compositor



Ante el piano, ensaya todos los días

«Trabajé en el Caribe como pianista y en uno de los probarests» que se instalaron en Espaximis»

El Ayuntamiento de Madrid le concedió una beca de 1.500 pesetas para estudiar en Alemania donde escribió la música de «Katuska»

Tomás Pablo Bautista Sorozábal Mariexcurrrens, uno de los dos hijos varones que tuvo el matrimonio vasco formado por José María Sorozábal y Josefa Mariexcurrrens —familia de campesinos—, nació el 18 de Septiembre de 1897, en la calle de Vergara, en San Sebastián.

Desde niño me llamaron Pablo. Fui a una escuela de la calle de Peñaforida, en San Sebastián. Un día que hice «chirra» (novillos) me matriculé para estudiar solfeo gratuitamente en la Academia de Bellas Artes de la capital guipuzcoana. Después ingresé en el Orfeón donostiarra. Más tarde aprendí violín con Alfredo Larrocha y piano con Germán

En Octubre de 1915 murió Usandizaga sin haber concluido su partitura «La llama». Revise el original y así llegué a un cuarteto que tocaron con éxito mis amigos, lo que me valió que el profesor de armonía y composición Beltrán Págoa me matriculara en su clase.

Trabajé en el café del Norte como pianista y en uno de los primeros «cabarets» que se instalaron en España, el «Maxim», que estaba situado en los bajos del teatro Victoria Eugenia. En 1910 me reclamaron mis deberes militares. Fui excedente de cupo y permanecí en el Ejército un mes escaso. Por entonces escribí dos «lires» sobre dos poemas franceses. Seguidamente vine a Madrid a incorporarme de violinista en la Orquesta Filarmónica, de la que en 1911 fui director. Ganaba cinco duros por concierto. Formaba parte a la vez de un trío que trabajaba en el café Comercial, de la Glorieta de Bilbao. El Ayuntamiento de Madrid me concedió una beca de mil quinientas pesetas para que estudiara en Alemania. En Leipzig me presentó al director del Conservatorio, Step han Kroll, con quien estudié el contrapunto y con el profesor Hans Sitt, más violín y la dirección de orquesta. A poco, la Diputación madrileña me concedió otra beca, más toda la ayuda me era insuficiente y tuve que tocar en los cineas de Leipzig. En 1923 debuté como director de orquesta en Berlín. Los veranos iba a San Sebastián.

A petición del maestro Esnaola, que era gran amigo suyo, escribí varias composiciones

que iba hablando aquel sacerdote y prometí, interiormente, que al regresar a España anunciaría, por todas partes, que en Francia, me habían dado una lección de agradecido orgullo nacional. Es lo que cumplo con estas líneas, desde Madrid, en una tarde calurosa que nos acerca a la fiesta de San Pío X. Pío XII, la había fijado por el tres de Septiembre. No obstante, en el nuevo arreglo litúrgico, pareció más conveniente el 21 de Agosto, porque coincidió con la fecha de su muerte en 1914, abrumado de dolor por no haberle sido posible impedir la conflagración internacional de la primera guerra europea.

Me admiraba la sencillez con que iba hablando aquel sacerdote y prometí, interiormente, que al regresar a España anunciaría, por todas partes, que en Francia, me habían dado una lección de agradecido orgullo nacional. Es lo que cumplo con estas líneas, desde Madrid, en una tarde calurosa que nos acerca a la fiesta de San Pío X. Pío XII, la había fijado por el tres de Septiembre. No obstante, en el nuevo arreglo litúrgico, pareció más conveniente el 21 de Agosto, porque coincidió con la fecha de su muerte en 1914, abrumado de dolor por no haberle sido posible impedir la conflagración internacional de la primera guerra europea.

Me admiraba la sencillez con que iba hablando aquel sacerdote y prometí, interiormente, que al regresar a España anunciaría, por todas partes, que en Francia, me habían dado una lección de agradecido orgullo nacional. Es lo que cumplo con estas líneas, desde Madrid, en una tarde calurosa que nos acerca a la fiesta de San Pío X. Pío XII, la había fijado por el tres de Septiembre. No obstante, en el nuevo arreglo litúrgico, pareció más conveniente el 21 de Agosto, porque coincidió con la fecha de su muerte en 1914, abrumado de dolor por no haberle sido posible impedir la conflagración internacional de la primera guerra europea.



PABLO SOROZABAL

FOTOGRAFADOS. Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD. Llame a nuestro teléfono 2073 58 y le recogerán los originales en su domicilio. ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA. También puede hacer directamente sus encargos en Calles Gráficas Diario de Burgos. San Pedro Cardena, 34 o en Papelería Tagra - Vitoria número 13

PENIN CASTILLO

Hágase suscriptor de Diario de Burgos. rellenando este boletín. Población... Calle... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día ( ) del mes de de 1976 por un periodo de (mes, trimestre, semestre o año). PRECIO DE SUSCRIPCIÓN: Capital 268 ptas. al mes. Fuera de la capital Trimestral, 800 ptas.; Semestral, 1.600 ptas.; Anual, 3.200 ptas. NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo.

# Ford y Kissinger se reúnen para tratar el problema de Corea

## Propuesta de EE. UU. para retirar sus tropas del país asiático

Washington (Efe). — El presidente Ford se entrevistó hoy durante 45 minutos con el secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger, en Kansas City, para pasar revista a la situación en Corea.

Mientras tanto, dos escuadrones de cazas y caza-bombarderos de la Fuerza Aérea norteamericana eran enviados desde sus bases en Estados Unidos y Okinawa a Corea del Sur para reforzar allí el potencial aéreo norteamericano.

El Alto Estado Mayor Conjunto norteamericano ordenó hoy formalmente a sus fuerzas en Corea una alerta especial y los permisos y pases al personal militar fueron cancelados.

Kissinger calificó las muertes de los dos oficiales norteamericanos como un «acto premeditado de asesinato» por parte de miembros del Ejército norteamericano.

### EE. UU. OFRECERÁ RETIRAR FUERZAS DE COREA DEL SUR

Nueva York (Sede de las Naciones Unidas) (Efe). — La misión norteamericana presentará en las próximas

horas una propuesta para la próxima sesión de la Asamblea General, en la que se ofrece la retirada de las fuerzas norteamericanas de Corea del Sur, según informó una fuente diplomática.

La propuesta que se someterá a la Asamblea, y que cuenta con el respaldo de Japón, condiciona la retirada a una conferencia en la que participarían ambas Coreas, los Estados Unidos y China, para acordar un régimen de paz permanente entre Corea del Norte y Corea del Sur, refrendado por la ONU y garantizado por Pekín y Washington.

### JAPON SOLICITA DE NUEVO UN TRATADO DE PAZ CON LA URSS

Tokio (Efe). — Japón ha reiterado su solicitud a la Unión Soviética de que el secretario general del Partido Comunista, Leonid I. Breznev y otros dos dirigentes soviéticos visiten Japón, tan pronto como sea posible, a fin de mantener conversaciones sobre un tratado de paz y otros temas pendientes entre ambas naciones, informan círculos del Ministerio japonés de Asuntos Exteriores.

# Son ya 177 los presos amnistiados y se espera que otros muchos lo sean pronto

## La importancia de la circular fiscal del Supremo estriba en que concreta vaguedades

### Suman 358 los pasaportes despachados a exiliados

Madrid (Cifra). — La importancia de la circular del fiscal del Tribunal Supremo estriba en que viene a concretar algunas de las vaguedades del Decreto de amnistía, según pudo saber «Cifra» de fuentes cercanas a los abogados penalistas.

Sin embargo, agregaron las citadas fuentes, la circular no concreta todas las vaguedades del Decreto en cuestión, y no lo hace en concreto en dos puntos. El primero se refiere al debate de tema del riesgo o del peligro para la vida o la integridad de las personas. En este sentido la interpretación del fiscal del Tribunal Supremo es al parecer sumamente restrictiva, según las fuentes consultadas.

Con motivo de la aplicación de la referida circular se espera en los próximos días la puesta en libertad de un número que podría ser numeroso de internados en centros penitenciarios de toda España, en opinión de los abogados consultados.

### CIRCULAR DE LA FISCALIA

Madrid (Logos). — «Dirigida la medida de gracia hacia los llamados «delitos políticos», con la natural excepción de aquellos que por su carácter atroz no pueden ni deben ser dados al olvido, no ha querido el legislador precisar con objetiva exactitud las infracciones amnistiadas, y las que son excluidas, sustituyéndolo por la referencia general a la existencia o no de «intencionalidad política», por lo que los tribunales habrán de determinar si concurre ese elemento subjetivo en la motivación y finalidad de la infracción, a efectos de la amnistía», dice en su preámbulo la circular de la Fiscalía del Tribunal Supremo, sobre el real decreto-ley de amnistía remitida a los fiscales del Tribunal de Orden Público y de las Audiencias territoriales y provinciales, que todavía no ha sido hecha pública.

El apartado dedicado al ámbito de aplicación de la amnistía señala que mientras su alcance temporal no ofrece dudas, su alcance objetivo se extiende, en principio, a las infracciones de

opinión y a aquellas otras de intencionalidad política, cualesquiera que sea su naturaleza.

Los fiscales al dictaminar las causas y sostener u oponerse a la aplicación de la amnistía, habrán de fundarse, si se hubiese dictado sentencia, en los pronunciamientos de éstas sobre móviles y finalidades de la infracción y en los datos que resulten o se deduzcan de sus resultados, considerando y fallo. En las causas de tramitación se atenderá a los pronunciamientos del auto de procesamiento y, además, a lo que resulte o se desprenda de todas las actuaciones del proceso; reclamándose, en caso necesario, la práctica de las diligencias de prueba que estimen necesarias para la calificación del delito.

En el espíritu de amplitud que inspira la decisión de la Corona habrá de entenderse que la «intencionalidad política» no sólo habrá de ser considerada en las infracciones contra la organización del Estado, sus instituciones y magistraturas sino también en las de carácter político-social.

Al referirse a las infracciones exceptuadas de la amnistía por el Decreto-ley, además de los de injuria y calumnia, perseguible a instancia del ofendido, salvo que medie perdón de éste, recuerda la exclusión de todos los que «hayan puesto en peligro o lesionado la vida o la integridad de las personas».

Igualmente, se señala la exclusión de los delitos de terrorismo en cuanto hayan causado muerte o lesiones o puesto en peligro directo la vida e integridad de las personas.

Respecto de la aplicación de la amnistía, la circular recoge lo señalado por el decreto-ley en cuanto a que ésta corresponde al juez o tribunal que haya conocido la causa. Será necesaria instancia de parte en las causas sentenciadas, estando cumplida, indultada o remitida la condena, sin que quede pendiente de ejecución ninguna, principal o accesoria. En los demás casos se aplicarán de oficio.

### REUNION DEL T. O. P.

Madrid (Cifra). — El Tribunal de Orden Público se ha reunido esta mañana en el Palacio de Justicia de Madrid, según pudo saber «Cifra» de fuentes bien informadas.

Al parecer, en esta reunión del presidente y magistrados del T. O. P. se va a proceder a la determinación en cada caso, del alcance de aplicación del reciente Real Decreto-Ley de amnistía, a la vista de las peticiones de la fiscalía de Orden Público de acuerdo con la reciente circular del fiscal del Tribunal Supremo.

### NUEVOS RECLUSOS EN LIBERTAD

Madrid (Cifra). — Catorce reclusos abandonaron ayer los Centros penitenciarios donde cumplían condena, al haberse beneficiado de la aplicación del decreto-ley de amnistía, según datos de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias.

Los encarcelados pertenecían a los establecimientos de Barcelona, Cartagena, Guadalupe, Jaén, Murcia, Palencia y Valencia.

El total de presos beneficiados por la amnistía asciende hasta la fecha a 177.

### SALE A LA CALLE DESPUES DE 16 AÑOS

Jaén (Cifra). — Ha sido puesto en libertad favorecido por la

amnistía, Floreal Rodríguez de la Paz, que permanecía en la prisión de Jaén, favorecido por el decreto-ley de amnistía.

El señor Rodríguez, militante de la (C. N. T.), ha permanecido 16 años en prisión y había participado en la huelga de hambre protagonizada por presos de diversas cárceles españolas con motivo de la concesión de amnistía.

### PASAPORTES A EXILIADOS

Madrid (Cifra). — Se han despachado hasta ahora 358 de los 408 peticiones de pasaportes para exiliados que, acogidos al Real decreto-ley que otorga la amnistía, se han recibido en la Dirección General de Seguridad, según fuentes oficiales.

En los medios citados se asegura que a las peticiones pendientes se les está dando un trámite prioritario y urgente.

# Deber cristiano de socorrer

Lo recuerda el obispo de Cáceres

Cáceres (Cifra). — Debemos humanos y cristianos crear «en conductores y peatones la obligación moral de socorrer a cuantos han sufrido un accidente más o menos grave, sobre todo si está en peligro la vida del accidentado», escribe el obispo de Cáceres, monseñor Llopis Ivorra, en una carta pastoral sobre los problemas del tráfico, que publica el «Boletín del Obispado».

Monseñor Llopis explica el deber humano de socorrer «por la solidaridad de todos los hombres en una misma naturaleza ambiente y circunstancias de la vida», y el deber cristiano de socorrer exhortando a los conductores, a procurar la prudencia, la solidaridad, la justicia, la paciencia y la caridad.

Finalmente, el Prelado pide que se den gracias a Dios por lo que el tráfico supone de facilidad de comunicación entre los hombres, se pida ayuda para cuantos intervienen en él y se hagan súplicas por las víctimas de la carretera.

# SE CELEBRO EL BAUL DE LA ABUELITA



En la turística Torredembarra (Tarragona), prosiguiendo una vieja tradición, se celebró la fiesta denominada «El baúl de la abuelita», consistente en un acto ochocentista cuyo primordial aliciente es un concurso de disfraces de aquella época. La velada social constituyó un señalado éxito y participaron más de un centenar de disfraces. — (Foto FIEL)

# TOROS

Bilbao (Logos). — Corrida de feria. Seis toros de don Carlos Urquijo, desiguales de presentación y con poca casta.

Francisco Rivera «Paquirri» mata de media estocada, que basta (división de opiniones). En su segundo gran faena. Una estocada hasta el puño, rodando el toro sin puntilla (dos orejas y rabo).

Miguel Márquez en su primer pase variado. Una estocada que basta (dos orejas y rabo). A su segundo, faena torera. Un pinchazo y media estocada (dos orejas y rabo). Da una nueva vuelta al ruedo haciéndose acompañar por sus compañeros de terna, el empresario y el ganadero, ante una delirante ovación.

Alfonso Galán, que sustituye a Palomo Linares, pases de varias marcas. Tres pinchazos y estocada (una oreja). En su segundo estuvo voluntarioso. Una estocada (una oreja).

BUENA CORRIDA EN ANTEQUERA

Antequera (Logos). — Ganado de los hermanos Beca Belmonte, de Sevilla, que dieron buen jue-

**Talleres Gráficos Diario de Burgos**

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD

FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardeña, 34      Papelería Tagra: Vitoria, 13  
Teléfono 207358      Teléfono 202852

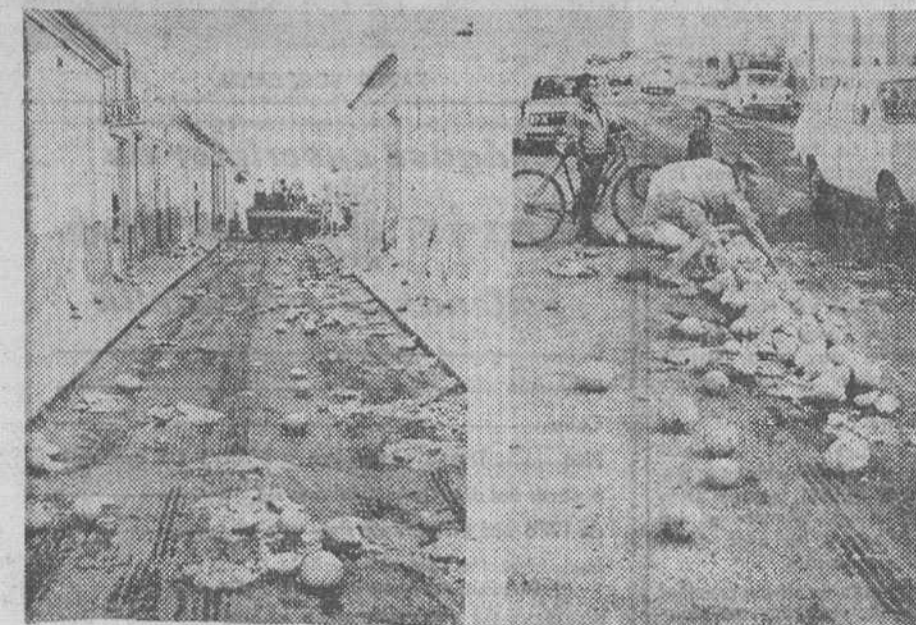
# AYER REGISTRO INCREMENTO LA CONFLICTIVIDAD LABORAL

Madrid (Logos). — La conflictividad laboral en España ha experimentado hoy un incremento al haberse originado alteraciones laborales en «Altos Hornos de Vizcaya, S.A.», en Bilbao y en las contratas de la fábrica «Ford» en Almusafés. De los 2.708 trabajadores que se han visto afectados por las alteraciones laborales, 1.600 corresponden a «Altos Hornos de Vizcaya» y 600 a las contratas de la «Ford», en ambos casos la causa de los incidentes ha sido la misma, la petición de mayores medidas de higiene y seguridad en el trabajo al haberse producido un accidente mortal en cada una de las factorías. En

«Altos Hornos de Vizcaya» el paro se limitó a dos horas.

En Madrid, se han producido diversos incidentes esta mañana a la puerta de los Centros de trabajo de la empresa «Masa», al tratar de irrumpir en los mismos las trabajadoras despedidas, lo que provocó ruptura de las cristalerías de acceso y un enfrentamiento entre el personal despedido y el que estaba trabajando normalmente. Ante la presencia de la fuerza pública se restableció la normalidad. Está prevista una reunión el próximo día 26 para tratar de hallar solución a este conflicto, que últimamente ha vuelto a radicalizarse.

# REGALO DE MELONES



San Javier (Murcia). — Unos 100.000 kilos de melones fueron regalados al público. Cuarenta tractores organizaron, con tal motivo la que dieron en llamar «marcha amarilla» (por el color de los melones), por calles y plazas. Cientos de melones cayeron a la calzada, por lo que hubo necesidad de reforzar el servicio de limpieza municipal.

# Discurso de Ford, prometiendo una política de realidades

## La URSS acoge aliviada el nombramiento del candidato

Kansas (Missouri, EE. UU.) (Efe). — Gerald Ford dijo anoche que los logros conseguidos durante sus dos años de presidencia se impondrán a las promesas de los demócratas en las elecciones de Noviembre.

«Mi historial es de hechos concretos, no de sonrisas», afirmó en una alusión a su rival, Jimmy Carter, durante el discurso pronunciado ante la convención republicana que le proclamó candidato a la Presidencia.

Ford recordó la crisis política y económica que atravesaba el país cuando hace dos años asumió la Presidencia, tras la dimisión de Richard Nixon por el escándalo «Watergate», y la comparación con el momento actual.

«Ha vuelto la confianza. Vampas hacia la recuperación y hacia una prosperidad firme», dijo Ford a las 17.000 personas reunidas en el «Lemper Arena» de Kansas City para asistir a la sesión de clausura de la convención.

Ford dijo que su Gobierno ha reducido la inflación a la mitad, ha creado cuatro millones de puestos de trabajo, ha aumentado la producción y ha man-

tenido a la nación en paz con todos los países del Mundo.

El candidato republicano prometió que continuará luchando contra la inflación, mejorará la calidad de vida de los norteamericanos, defenderá la igualdad de derechos, creará un sistema fiscal justo y reducirá el volumen y el costo de la burocracia estatal.

Ford aludió a la larga campaña electoral, una de las más disputadas en toda la historia del partido republicano, y dijo que las rivalidades han dado paso a la unión y han puesto a punto al partido para las elecciones de Noviembre.

«Realmente siento bien tener en el mismo bando a Ronald Reagan», dijo Ford en un aparente reconocimiento de los apuros que le hizo pasar el ex-gobernador de California desde que comenzó la campaña republicana.

### ALIVIO EN RUSIA

Moscú (Efe). — Los medios informativos soviéticos han acogido con alivio la elección del presidente Ford como candidato presidencial del partido republicano, pero sólo como mal menor frente al «extremismo derechista» de Reagan, y subrayando el «carácter contradictorio» del programa aprobado por la convención republicana.

La agencia «Tass» recoge hoy la elección de Gerald Ford como candidato presidencial y la aprobación del programa, resumiendo el discurso político de Ford al final de la convención de Kansas.

El comentario de «Tass» pone en entredicho las promesas de Ford de solucionar el paro, diciendo que tales promesas son corrientes en los programas electorales de los Estados Unidos, pero que no se apoyan en ningún tipo de propuestas concretas.

En un comentario del órgano central «Pravda» publicado el jueves se atacaba mucho más a fondo el programa, tanto en política interior, como sobre todo en las «contradicciones» respecto a la política exterior. Junto a apreciaciones realistas, dice «Pravda», el programa republicano recoge tesis del arsenal de la guerra fría, en especial a la amenaza comunista como pretexto para justificar la carrera de armamentos, y la tesis de la supremacía militar de los Estados Unidos, bajo la vieja consigna militarista de que la potencia militar es el camino hacia la paz».

### CONDENA POR SOBORNO

Washington (Efe). — Mientras el partido republicano se esfuerza en hacer olvidar la crisis nacional que provocó el último de sus presidentes electos, Richard Nixon, los tribunales norteamericanos continúan condenando a los hombres que cometieron abusos durante su permanencia en el cargo.

Un juez federal sentenció hoy a dos años de prisión a Jake Jacobsen, por haber realizado un soborno de 10.000 dólares a cambio de una elevación del precio de la leche en todo el país.

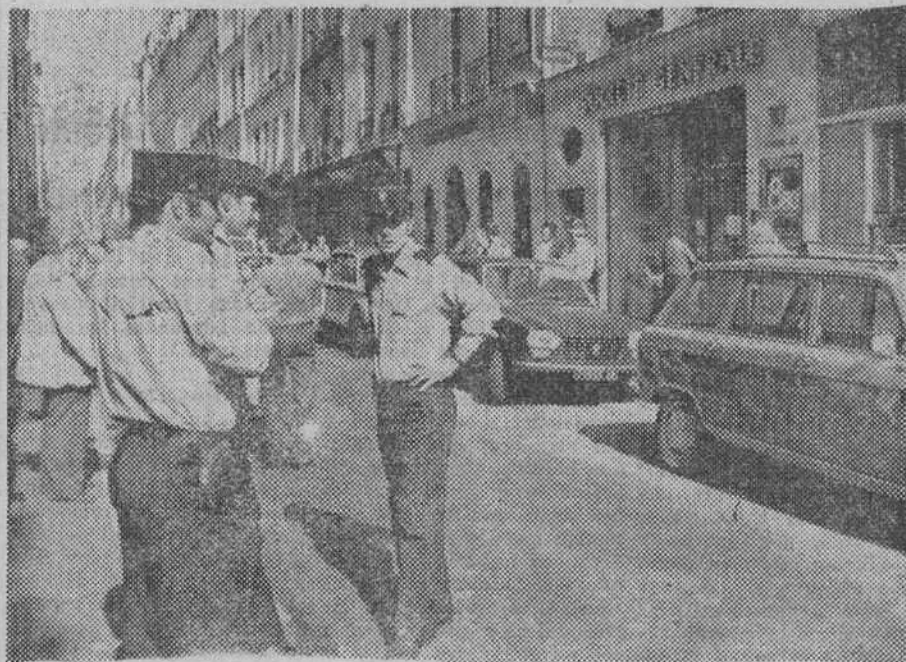
Jacobse se declaró culpable hace tres años de haber entregado, en 1971, al entonces secretario del Tesoro, John Connally, los diez mil dólares para que recomendara el aumento de precio.

Al leer la sentencia, el juez señaló que no la había aumentado por consideración a la enfermedad de la esposa de Jacobsen, pero que éste era merecedor de «ser encarcelado por un periodo de tiempo substancial».

Connally fue absuelto en un juicio celebrado en Abril de 1975, de haber recibido los diez mil dólares.

John Connally, el gobernador de Texas que acompañaba al presidente Kennedy el día de su asesinato, y secretario del Tesoro con Nixon, fue uno de los principales candidatos para acompañar a Ford como vicepresidente en las próximas elecciones, hasta que su amistad con el dimitido presidente y su posible relación con este escándalo de la leche, descartaron su candidatura.

# COMO EL DE NIZA



París. — Aprovechando el fin de semana, una banda de ladrones ha robado en un Banco de la Isla de St. Louis, La Societe Generale. El procedimiento seguido para el atraco ha sido semejante al del robo de Niza. La Policía ha manifestado que han sido asaltadas cerca de 191 cajas de seguridad. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## Lea Vd. siempre Diario de Burgos

## El problema del Sahara

(Viene de primera Pág.)

vio de agua que se hace a Gibraltar en este año.

Ante las críticas que ha producido la noticia, por la aguda sequía que se padece en Gran Bretaña, donde se están arbitrando serias restricciones en el consumo del líquido elemento, el Consejo de Aguas del Sur de Inglaterra manifestó que esos diez millones de litros para Gibraltar son una cantidad insignificante, comparados con los 200 millones de litros diarios que se suministran, por ejemplo, al área de Southampton.

El portavoz del Consejo añadió que las autoridades de Gibraltar pagan por el alquiler del petrolero, por el agua y por todos los gastos accesorios que se derivan del transporte.

Dos petroleros alemanes llevaron el mes pasado a Gibraltar cuarenta millones de litros de agua.

### DISTENSION

Madrid (Cifra). — Las recientes manifestaciones públicas hechas por autoridades mejicanas sobre las posibilidades que se entabren para una próxima reanudación de las relaciones entre España y Méjico parecen haber tenido buena acogida en círculos oficiales españoles, según pudo saber «Cifra» en medios diplomáticos.

Fuentes fidedignas indican que, aunque por ahora no existen indicios de que se vaya a proceder a una iniciación de las negociaciones, la distensión del clima es perceptible y podría asegurar un intercambio de gestos amistosos que, de una y otra parte, plasmaran la buena disposición para una pronta normalización.

## SE DENUNCIA UN PLAN PALESTINO PARA MATAR AL PRESIDENTE EGIPCIO

### La U. R. S. S. ha prometido a Amin rearmar su Ejército

### Campo de refugiados destruido por Rhodesia

Beirut (Efe). — Representantes derechistas han descubierto un plan elaborado por los palestinos, destinado al parecer a asesinar al presidente egipcio Anwar Sadat, informa hoy una emisora falangista.

Los detalles de la conjura fueron descubiertos por funcionarios que realizaban una investigación cerca de los guerrilleros palestinos capturados recientemente cuando las fuerzas cristianas ocuparon el campamento de Tal Zaatar.

El plan, al parecer, estaba montado por el grupo marxista «Frente Popular de Liberación de Palestina», y goza del apoyo del régimen libio del presidente Moamar Gadafi, añade la emisora.

### AYUDA DE LA URSS PARA EL REARME DE UGANDA

Londres (Efe). — La Unión Soviética ha prometido a Uganda el rearme de las fuerzas ugandesas de tierra y aire, según informaciones que recogen hoy los diarios londinenses.

El «Daily Telegraph» señala la sorprendente circunstancia de que la oferta soviética al presidente Amin haya sido hecha de manera ostentosa, lo que achaca el periódico a un deseo soviético de «preocupar» a los vecinos moderados de Uganda, como Kenia.

Los comentaristas británicos interpretan esta acción como consecuencia de la creencia soviética que Amin se ha afianzado en el poder tras sus últimas dificultades.

### DESTRUCCION DE UN CAMPAMENTO DE REFUGIADOS

Ginebra (Efe). — La alta comisaría de las Naciones Unidas para los refugiados (UNHCR) informó hoy que un campamento de 8.000 re-

fugiados rhodesianos en Mozambique fue completamente destruido y unas 1.000 personas han debido morir durante el ataque rhodesiano de la semana pasada.

El delegado de la UNHCR en Mozambique afirmó que la cifra de muertes sería del millar y el número de heridos superior a los 500.

### DECLARACION DEL GOBIERNO RHODESIANO

Salisbury (Efe-UPD). — El Gobierno rhodesiano ha declarado hoy que sus tropas atacaron un campo de guerrilleros nacionalistas de Mozambique la semana pasada y no un campo de refugiados.

La declaración del Gobierno es una réplica a las afirmaciones del obispo Abel Muzorewa, dirigente del Consejo nacional africano, según las cuales los rhodesianos habían dado muerte a más de 700 refugiados en el campo. La mayor parte de los cuales eran mujeres y niños.

### PROSIGUEN INTERCAMBIOS DE FUEGO EN BEIRUT

Beirut (Efe). — Elementos de las derechas y las izquierdas intercambian fuego de cohetes, morteros y armas automáticas contra sus respectivos distritos. Según informes, el número de civiles muertos y heridos continúa ascendiendo.

### LOS PALESTINOS PODRAN PERMANECER EN LIBANO, DESARMADOS

París (Efe). — La presencia palestina en el Líbano sólo podrá ser tolerada si los palestinos permanecen desarmados, dijo esta tarde en una entrevista retransmitida por la emisora «Europe 1» el ministro libanés del interior, Camille Chamoun.

## EVASION DE QUINCE PRESOS DE UN PENAL ITALIANO

Lecce (Italia) (Efe). — Una serie de importantes bandidos, entre ellos Graziano Mesina y Maffeo Bellicini, se escaparon hoy del penal de Lecce (Sureste de Italia).

El número total de evadidos asciende a quince, según comunicó esta tarde el gobernador del penal.

Mesina, de origen sardo, uno de los más temibles bandidos italianos, cumplía una pena de 45 años. Su historial delictivo había recorrido toda la gama, desde el robo al asesinato, pasando por el secuestro de personas con fines de extorsión, asalto a mano armada, tráfico de estupefacientes, etc.

Otro importante bandido es Maffeo Bellicini, considerado como uno de los jefes de la «anónima secuestros» y que hace años se evadió clamorosamente de una cárcel de Lisboa.

También figuran entre los fugados Zicchitella y Giuseppe Sofia, ambos definidos como «detenidos políticos».

El episodio se produjo durante la hora de recreo, en la que los reclusos tienen autorización para desplazarse por todas las dependencias del penal. Evidentemente, según se desprende de las indicaciones del comunicado, esta evasión había sido cuidadosamente preparada.

Los bandidos secuestraron a varios agentes de vigilancia, bajo la amenaza de cu-

chillos y les obligaron a entregarles las llaves de las puertas y de la cancela de salida a la calle. También se apoderaron del dinero que había en la caja fuerte, cerca de un millón de liras (unas ochenta mil pesetas). Seguidamente, encerraron a los guardianes secuestrados y salieron a la calle, se apoderaron de un automóvil y escaparon en él; otros lo hicieron a pie.

La evasión de los 15 condenados ha causado clamor en Italia, especialmente por la personalidad de los dos principales bandidos escapados: Mesina y Bellicini.

## Otro ex-ministro japonés, detenido como complicado en la «Lockheed»

Tokio (Efe). — Otro político japonés, el ex-ministro de Transportes, Takayuri Sato, ha sido detenido hoy bajo la sospecha de haber aceptado sobornos de la compañía «Lockheed», según un mandato judicial del fiscal del distrito de Tokio.

Hasta ahora han sido procesadas doce personas en Japón, en relación con el escándalo de la firma estadounidense.

## Llega a Madrid el presidente panameño

(Viene de primera página)

control, ni a la influencia de las superpotencias». Agregó que la causa de Panamá fue muy bien recibida.

Habló seguidamente de los resultados de las elecciones en Estados Unidos y la influencia que podrían tener sobre el problema panameño. El general Torrijos dijo: «No podemos supeditar la causa de nuestra liberación a quien gane o no gane».

Explicó luego que, cuando habla de liberación, se refiere a la existencia de un enclave colonial en mil cuatrocientos kilómetros cuadrados, que tiene bandera, Policía, mandos extranjeros y que tiene también autoridades prepotentes y arrogantes, como lo son todas las colonialistas.

«Si seguimos encontrando gente consecuente, comprensiva y que sienta poco más vergüenza por situaciones coloniales —agregó— puedo asegurar a mi pueblo que vamos a liberarnos al menor costo social».

«Vamos a probar a la «ONU» dijo que existe una situación colonial impuesta contra el consentimiento de nuestro pueblo y acusada por los países del hemisferio».

FOMENTO DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S. A.  
**NECESITA**  
OFICIALES DE 1.ª ALBAÑIL Y  
PEONES ORDINARIOS  
Interesados presentarse en:  
POLIGONO CARRERO BLANCO  
Avenida General Vigón, s/n.  
(ROC. 10.979)



# PORTUGAL SOLICITA CONVERTIRSE EN MIEMBRO DE PLENO DERECHO DEL CONSEJO DE EUROPA

Es posible que Giscard d'Estaing visite Lisboa

Un millón de turcos quieren entrar en Alemania

Lisboa (Efe). — Portugal ha cursado oficialmente la solicitud para convertirse en el décimo noveno país de pleno derecho del Consejo de Europa.

En una carta dirigida al secretario general de dicho organismo, el ministro portugués de Asuntos Exteriores, Madeiros Ferreira, señala que las instituciones democráticas previstas en la Constitución están en pleno funcionamiento, de manera que las condiciones políticas existentes en Portugal satisfacen los criterios marcados por el Consejo de Europa.

## GISCARD D'ESTAING, A PORTUGAL

Lisboa (Efe). — Es muy posible que Valery Giscard d'Estaing sea el primer jefe de Estado en visitar Portugal, después de la toma de posesión del nuevo presidente, Ramalho Eanes.

La noticia, publicada por el semanario «Expreso» añade que el presidente francés devolvería con su visita la que Costa Gomes efectuó cuando era presidente de Portugal y admite que pueda concretarse antes de finalizar el año.

## NO A LOS TURCOS, EN ALEMANIA

Bonn (Efe). — El Gobierno de Bonn se niega a abrir las fronteras a un millón de turcos que esperan entrar en Alemania a través del convenio de asociación de Ankara con la Comunidad Económica Europea, C.E.E.

Dicho convenio, que entrará en vigor a partir del primero del próximo Diciembre, prevé el libre establecimiento laboral de los súbditos turcos en cualquier país de la Comunidad.

No obstante, Bonn quiere, por todos los medios, cortar lo que aquí se denomina «invasión otomana laboral» por la que un millón de nuevos emigrantes turcos vendría a unirse al actual medio millón de trabajadores de dicha nacionalidad, con un puesto de trabajo en este país.

El portavoz oficial del Gobierno, Grunewald, acaba de manifestar que la apertura de fronteras a los turcos «dañaría los intereses tanto de los trabajadores alemanes como los de los turcos».

Para proteger su mercado laboral, cerca del millón de parados, Alemania cerró desde hace dos años las puertas de la inmigración, medida que aún no está dispuesta a revocar y que ha repercutido en la importación de mano de obra española, yugoslava, griega y turca.

## GRECIA, DISPUESTA A NEGOCIAR CON TURQUÍA

Atenas (Efe-Reuter). — Grecia está dispuesta a iniciar conversaciones con Turquía, a cualquier nivel, con el propósito de resolver su polémica territorial, ha dicho el primer ministro, Constantino Caramanlis, pero, al mismo tiempo ha advertido que las amenazas turcas serán contestadas en su momento.

Las fuerzas armadas turcas todavía se encuentran en estado de alerta, mientras dos barcos de guerra y otro dedicado a estudios oceanográficos vigilan al barco turco «Sismik-1» que está realizando estudios geológicos en la zona del mar Egeo, al Sur de la isla griega de Chios.

En una nota publicada por el Gobierno, contestando a

las declaraciones hechas recientemente por el primer ministro, Suleyman Demirel, Caramanlis acusa al Gobierno de Ankara de hacer declaraciones contradictorias.

«Por una parte hacen declaraciones amenazadoras y por otra proponen el diálogo», ha dicho Caramanlis, refiriéndose a las declaraciones hechas por Demirel, afirmando que las islas del Dodecaneso no son griegas y que Grecia debe retirarse «incondicionalmente» de las islas del Egeo próximas a la costa turca.

«Con respecto a las amenazas quiero decir simple-

mente que si se hace algún intento para cumplir tales amenazas, tendrán una respuesta adecuada», ha dicho Caramanlis.

«Con respecto a las propuestas hechas en Ankara para iniciar un diálogo, Grecia no las rechazaría. Como ya se ha indicado continuamente, Grecia está dispuesta para iniciar un diálogo serio y honrado a cualquier nivel para resolver las disputas con Turquía. Es Turquía quien, si realmente desea este diálogo, quien debe dejar de seguir con sus amenazas y actos arbitrarios.

# Auténtica guerra de los social-comunistas contra las escuelas e instituciones de la Iglesia, en Italia

Andreotti pide una tregua política a los partidos

Roma (Efe). — Una «guerra contra las instituciones eclesásticas escolares y asistenciales», es para el Vaticano, como ha escrito el diario «L'Osservatore Romano» la situación, «casi insostenible, por la falta de ayudas y apoyos económicos» por parte de las administraciones comunistas, la situación de las Escuelas en las regiones italianas gobernadas por la izquierda.

Después de un período de tensiones menores, la reciente victoria de la izquierda en diversas regiones italianas, ha replanteado el problema de las relaciones entre la Administración pública y la Iglesia, en materia de escuelas dirigidas por instituciones católicas.

«L'Osservatore Romano», el de-

nunciar «maniobras políticas para destituir escuelas maternas «libres» y obras pías en las regiones administradas por socialcomunistas», ha provocado nuevas polémicas, aunque, por ahora, sin excesivas reacciones.

A las acusaciones por estos hechos en regiones como la Emilia-Romagna, Umbria, Toscana, Lazio, Marcas, Abruzzo y Piemonte, el diario de la Santa Sede aporta datos: cerca de 260 escuelas católicas han tenido que cerrar por falta de las subvenciones financieras de la Administración que, según estas fuentes, está obligada a conceder el mismo trato que a los Centros docentes municipales. A lo que, en medios allegados a la región de Lazio, se subraya que la Constitución italiana establece que se pueden «instituir escuelas e Institutos de educación, sin gastos para el Estado». Es decir, que los Centros de la Iglesia no deberían contar con las ayudas financieras. Lo cual es rechazado por las autoridades eclesásticas, que reclaman la aplicación del Concordato.

El problema no se ha planteado hoy. De hecho en la Emilia-Romagna —la primera región gobernada por los comunistas—, la cuestión de las Escuelas y Centros asistenciales católicos fue planteada ya por los obispos en 1973, pero éstos, después de algunas negociaciones, han denunciado «sustanciales divergencias sobre el modo de comprender y aplicar el pluralismo institucional», tanto como para considerar «concluido el trabajo de confrontación y diálogo», según escribía el boletín de la Archidiócesis de Bolonia de principios de Agosto.

Más drástica la posición de algunos grupos de católicos, como los que se reflejan en la revista «Vita Nova», la cual denunciaba hace menos de un mes «la escalada comunista contra las instituciones católicas», en la misma línea sostenida ya desde hace meses por monseñor César Pagani, obispo de Città di Castello, en la región Umbra, al denunciar la «concepción totalizante y por lo tanto, totalitaria del partido comunista».

Otros Prelados italianos cuyas diócesis se encuentran en zonas de administración comunista han dado a conocer su opinión en el marco de esta polémica. Monseñor Enrico Manfredini, obispo de Piacenza, habla de «asedio asfixiante» de las organizaciones de izquierda, que buscan la socialización precoz de los niños desde las guarderías y las escuelas maternas. Para el obispo de Volterra, monseñor Roberto Carniglio, considera que se trata de un «perjuicio del derecho a la libertad de enseñanza», porque a través de las finanzas, se discrimina entre las escuelas oficiales y las privadas.

El diario vaticano revela en su artículo que «vista la inutilidad de la confrontación y el diálogo que los marxistas se obstinan a eludir y rechazar», los obispos están decididos a dirigirse al Tribunal Supremo o al de Garantías Constitucionales, para reivindicar una definición jurídica y administrativa definitiva de las instituciones religiosas. Pero antes, un grupo de 346 padres de familia de Mantua han denunciado al Consejo municipal de esta ciudad, por «abuso de poder, incumplimiento y discriminación entre los ciudadanos», por la falta de financiación de las Escuelas católicas.

A la polémica se han unido algunos medios periodísticos. El conservador «Il Tempo», de Roma, se pregunta: «¿Y éste sería el alabado comunismo a la italiana, el paraíso prometido por Berlín-URSS? ¿O no se trata tal vez de un motivo más para reflexionar profundamente sobre la suerte que podrían correr las libertades civiles y religiosas en un mañana que los comunistas se apoderasen completamente del poder en Italia?».

Sin embargo, en ambientes de izquierda la reacción es bien diversa. La resurrección del problema, se indica, debe considerarse en función de una revisión del Concordato, que podría ser más o menos próxima por lo que «la Santa Sede ha decidido subir el precio».

## TREGUA POLITICA

Roma (Efe). — Una tregua política, en la que se eliminen las polémicas ideológicas y se permita afrontar los graves problemas económicos del país, ha pedido a los partidos el primer ministro italiano Giulio Andreotti.

Después de una breve pausa de vacaciones —un fin de semana largo— el presidente del Consejo ha hecho, su reaparición en Roma con unas declaraciones en la televisión, en las que, pasando por alto las polémicas sobre el «compromiso histórico», es decir, la participación de los comunistas en la gestión del poder, ha subrayado que «será necesario por algunos meses dedicarse todos a administrar bien... si comenzamos, en cambio, caeremos en la contradicción».

«Aquí se hace política, pero se me permita decir que, por lo menos, se pueda trabajar», dijo Andreotti, para quien, aunque las fuerzas intermedias tienen aún un gran papel a desarrollar, la «superación del stalinismo» por parte del partido comunista, «ofrece a la política italiana notables posibilidades».

Pero, de inmediato, lo que aguarda a los italianos son sacrificios, en el marco de una política de saneamiento económico, que el Gobierno se ha comprometido a adoptar antes de Septiembre, aunque los efectos, según los técnicos gubernamentales, no se dejarán ver antes de un año o año y medio.

Para Noviembre, el Gobierno se ha comprometido a establecer un «plan alimenticio», para contener los consumos y reducir el déficit de la balanza de pagos.

La austeridad será, por tanto, una obligación para Italia,

# UN NUEVO METODO



En vez de los usuales cubos de paja que las máquinas de segar dejan en los campos, esta máquina (que vemos en acción en Alemania Federal) recoge el exceso de paja y la presiona en unos cilindros gigantes con un diámetro de más de dos metros. Este nuevo método tiene la evidente ventaja de que la paja puede ser movida fácilmente en grandes cantidades. — (Foto FIEL)

# JEAN - PAUL BELMONDO ESTA EUFORICO

Tiene 43 años y las sienas plateadas, pero sus éxitos se suceden ininterrumpidamente

París (Crónica AFP - FIEL, Servicios Especiales EFE, por P.D., en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — «Me encanta filmar comedias. Es un trabajo estupendo. Me explico la amargura de los actores que no ruedan. Personalmente tuve suerte. Pero para tenerla hay que poseer talento. En el cine no hay genios desconocidos».

Es Belmondo quien habla, un Belmondo eufórico. Tiene cuarenta y tres años, las sienas le blanquean, pero los éxitos se suceden ininterrumpidamente. Su última cinta, «L'Alpagueur» de Philippe Labro, ha sido un triunfo más.

«MONSIEUR BELMONDO». Jean-Paul Belmondo no puede salir a la calle sin que le asalten las admiradoras. Los niños le salen también al paso y le hacen preguntas de boxeo. Los hombres, más respetuosos, le llaman monsieur Belmondo y le piden un autógrafo.

Según Labro, Belmondo cambió totalmente de registro en su filme. Como si su oficio y fuerza expresiva partiesen del interior después de haberse prodigado en gestos y piruetas. Ahora luce sobriedad, la sobriedad de los grandes actores norteamericanos a la manera de Humphrey Bogart o Spencer Tracy.

En «L'Alpagueur» no tiene más compañera que la muerte. Y harto de caza mayor se dedica a una presa más impor-

tante aún: El hombre. No es un justiciero ni un policía que cumple su deber, sino un mercenario pagado para combatir y castigar el crimen.

UN PUMA EN LA JUNGLA. Los «grandes», como siempre, pisotean a los «chicos». Impera la ley del hampa. Y en esa jungla, L'Alpagueur es un puma que nunca deja huellas tras de sí.

«Jean Paul está sensacional —insiste Labro—. No hay ni que dirigirlo: se identifica

totalmente con su personaje. Posee ese don misterioso indefinible que distingue a los verdaderos actores de los que lo son menos.

En cuanto al propio «Bedel», su satisfacción no le ha restado lucidez: «Un actor es tan frágil como un deportista. Cualquier debilidad, cualquier percalzo, puede romperle la carrera. No todos estamos tan seguros de poder seguir adelante, como un Charles Bronson o un Paul Newman».

SE TRASPASA  
BAR CENTRICO

POR NO PODERLO ATENDER  
TELEFONO 20 61 00

## Comercial Salvat Editores, S. A.

solicita para su departamento de ventas SALVAT-CASTILLA, colaboradores de ambos sexos y con amplio sentido de relaciones. Grandes posibilidades de acrecentar sus ingresos.

Interesados, dirigirse al apartado 206 de BURGOS. Se contactará con todos.

# EL DIA CUATRO EN BENICASIM SORTEO ESPECIAL DEL TURISTA

Madrid (Logos). — El día 4 de Septiembre próximo, Benicasim será el escenario desde el que la Lotería Nacional distribuirá la suerte del décimo sorteo especial del turista.

Consta de once series de 80.000 billetes al precio de dos mil pesetas y décimos de docientas. Los tres premios mayores por serie, son de 15, 5 y 2 millones de pesetas, con sus aproximaciones y centenas correspondientes. Del número del primer premio se derivan también los premios de terminación y los reintegros, para todos los billetes cuyas dos últimas cifras o cifra final sean iguales y estén igualmente dispuestas que las de aquel.

Inmediatamente de obtenido el premio primero, la extracción de una bola del bombo de las unidades determinará la cifra del reintegro especial y otra extracción adjudicará el premio adicional de 6.000.000 de pesetas a una fracción de cada uno de los billetes del primer premio lo que, sumado al millón y medio obtenido totalizará 7.500.000 pesetas en cada uno de los once décimos que obtendrán estos super-premios.

# **AGRICULTOR**

## **LA CAMARA OFICIAL SINDICAL AGRARIA DE BURGOS**

en defensa de tus intereses. Recomienda la no entrega de trigo al S. E. N. P. A. salvo los habilitados para semilla, hasta tanto se realicen las gestiones procedentes con los Organismos competentes de la Administración para nueva clasificación de tipos y fijación de precios justos

## **LA CAJA RURAL**

**CONCEDERA ANTICIPOS A LOS  
AGRICULTORES QUE LOS NECESITEN  
Y SOLICITEN**

*Burgos, 20 de Agosto de 1976*

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34; teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a seis de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - Precio: Cuarenta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro pesetas.

## Alquileres

**NECESITO** piso en alquiler, sin muebles. Teléfono 225206.

**URGENTE**, necesito piso, sin muebles, en alquiler. Ofertas, teléfono 220653.

**URGENTE**, necesito piso, sin muebles, en alquiler. Ofertas, teléfono 205647

**SE ALQUILA** nave zona Carretera de Arcos, 230 metros. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69.

**NECESITO** piso en alquiler, servicios centrales, sin muebles; pagará bien. Teléf. 207481.

**NECESITO** piso en alquiler, por todo el año, con o sin muebles, en Villarcayo. Escribir R. Ruiz-Alda S. Mamés, 37, 6.º Dep. 6. Bilbao.

**EN COMPRA** o alquiler, necesitamos local unos 1.000 metros, para doblar y sótano, en obra o terminado. cualquier zona. Escribir señor González. Vigón, 49, 11.º Burgos.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada curso escolar, agua caliente y calefacción central, económico. Padre Silverio, 2, 4.º D.

**ALQUILO** piso buenas condiciones. Informes Carretera Logroño, 15 4C ó 10 B.

**NECESITO** piso en alquiler, servicios centrales, sin muebles; Teléfono 224155. De 8 a 13.

**ALQUILO** piso Septiembre o temporada, estudiantes. Informes, Santa Casilda, 5, 2.º puerta 1.

**ALQUILO** amplio piso amueblado, Clunia. Calefacción; teléfono: Llamar mediodía, noche, 208851.

**SE ALQUILA** librería papelería. Instalación moderna. Calle Santa Bárbara. Avisos, teléfono 209002.

**ALQUILO** ultramarinos. Alquiler o venta carnicería, por jubilación. Plaza Logroño, 1, interior. Teléf. 224423.

**ALQUILO** piso en Alicante, del 20 de Septiembre al 15 Octubre. Teléfono 201365.

## Automóviles y accesorios

**AUTOMOVILES** Avila, vende todos los modelos nacionales, revisados, como nuevos, garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Abierto sábados tarde. Junto Alfarreros. Calle Avila, 3. Teléfono 204364.

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Serv. Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**AUTOS BLANCO**. Alquiler sin conductor. Barriada Ilera. B-69. Teléf. 220638 - 220594.

**ANTES** de comprar su vehículo de ocasión, véalos y compruébelos, sin compromiso, en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

**TRACTORES** de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto-Burgos. S. A.» Avenida del Cid, 72. Tel. 200350.

**COMPRO** 1.500 bifaro. Teléfono 203154.

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo sesenta vehículos, para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 ó 227767.

**CICLOMOTORES** Mobyette, ocasión, seminuevos y garantizados. Serventa. Calle Merced, 13. Burgos.

**FLENAUTO**. Alquiler automóviles sin conductor. Avenida General Vigón. Teléf. 223303.

**AUTOMOVILES** Varona. Ahora en calle Madrid, 22 y 68. Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Teléfono 207087.

**COMPRAMOS** toda clase de vehículos accidentados y para desguace. C. Carcedo, s/n. González Hnos. Teléf. 208426.

**VENDO** Simca 1.000, en buen estado. Taller Palazón. Calzadas, 28. Teléfono 229885.

**VENDO** furgoneta DKW. Teléfono 203264. Horas comercio.

**VENDO** dos camiones modernos, 3.500 y 7.000 kilos; uno con trabajo, el otro cedería derechos de tarjeta. Teléf. 223320.

**SE VENDE** Seat 124, de lujo, en buen estado. Razón, calle San Francisco, 157, bajo.

**COMPRO** camión asado, de 12 Tm. de carga. Telefonar, de 12 a 2 al 207810.

**VENDO** coche 1.500 Diesel. Magnífico estado. Teléfono 201438. De 12 a 4 tarde.

**VENDO** moto Sanglas, de 350. San Pedro y San Felices, 4, 1.º

**AUTOMOVILES** Gamonal. Compra-venta de todas las marcas y modelos nacionales. Garantizados. Facilidades. Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223314.

**MG DEPORTIVO**, se vende. Calle Vitoria, 245. Teléf. 224920.

**VENDO** Seat-850 Coupé Sport, como nuevo, y moto Dervi, 49 c.c. No precisa carnet. Sanjurjo, 40, 2.º, Izqda.

**SE VENDE** moto de Cross Bultaco M-K-5, recién reparada, barata. Razón, segunda plaza particular Capiscol, núm. 1, 1.º, A. De 6 a 6,30.

**VENDO** MG 1.300, perfecto estado, barato. Ver Carretera Poza, 1, 6.º, A.

## Colocaciones

**SE NECESITA** barman Bar La Solera.

**30.000 MENSUALES** en casa; escribanos. Marcos. San Pedro Mestallón, 3. Oviedo.

**SE NECESITAN** costureras para guantes máquina. Sueldo y condiciones a convenir. Epifanio. (R.O.C. 18.686).

**CHICA** interna, para Madrid, preciso. Teléfono 202439. De 11 a 2.

**¿DISPONE USTED** de tiempo libre? Proponemos interesante trabajo realizable en casa. Obteniendo fácilmente 20.000 mensuales. Escribanos: Publi-venta. Alboraya (Valencia).

**NECESITAMOS** señora de limpieza. Restaurante Mesón «El Cid». Plaza Santa María (Registro O. C. 19.531).

**SE NECESITA** barman para Restaurante Gaona. (R.O.C. 19.678).

**SE NECESITA** chica fija. Interesadas, dirigirse a Avenida del Cid, 10 7.º, D.

**SE NECESITA** chica responsable, con informes, de 9 a 7; sueldo a convenir. General Mola, 11, 5.º.

**COCINERO** con experiencia, se necesita. Cafetería Isla. (R.O.C. 19769).

**CAMARERAS** de restaurante se necesitan. Cafetería Isla. (R.O.C. 19768).

**GANE** dinero con direcciones mano o máquina, para Inteca. Apartado 18.162. Madrid.

**SE NECESITAN** pintores. Santa Dorotea, 5. Teléfono 203266. (R.O.C. 19.794).

**APRENDIZ** de barman precisa. Restaurante Casa Pepe. San Cosme, 22. (Oferta núm. 18.768).

**CAMARERO** de restaurante y ayudantes de barra, se precisan. Cafetería Isla. (R.O.C. 19.842).

**SE NECESITA** señora limpieza, dos horas tarde. Llamar teléf. 206360. (R.O.C. 19.852).

**SE NECESITA** señora fija para casa poca familia, de 40 a 60 años. Razón, Mercado del Norte, 22 (Espe).

**SE NECESITA** pintor empapelador. Delix. Moneda 19. (R.O.C. 19.879).

**SEÑORA** para limpieza, tardes. Sanz Pastor, 4, primero.

**SE NECESITA** palista para retroexcavadora. Orive. Teléfono 208783. (R.O.C. 19.739).

**NECESITO** chófer de primera, conociendo carreteras. Avda. del Cid, 42, 3.º, A. De 2 a 6 tarde. (R.O.C. 19.659).

**SE NECESITA** doncella con informes, sabiendo; para señor solo. Hay cocinera. Generalísimo, 1, 3.º.

**SE NECESITA** chica de servicio. Razón, bar Valdeajos. San Pablo, 10.

**MATRIMONIO** solo, necesita chica fija, sabiendo obligación. Vitoria, 28, 8.º Dcha.

**SE NECESITA** cuadrilla de albañiles para trabajar a jornal o a destajo. Informes, teléfono 228712. (R. O. C. 19.890).

**SE NECESITA** chico para bar Achuri, 14, 16 años Moneda, 23. (Registro O. C. 19.714).

**SEÑORA** para limpieza por horas, a convenir, se precisa. Presentarse en Merced 3. 1.º

**SE NECESITA** profesor para Lengua de C.O.U. Tel. 203239.

**SE NECESITA** chica fija, sea formal. Vitoria, 109, 3.º, Dcha.

**CAMARERA** se necesita. Restaurante Gaona. (R.O.C. 19.946).

**SE NECESITA** empleada de hogar, a ser posible fija, para matrimonio con dos niños en edad escolar. Informes, San Juan, 6, 1.º, derecha.

**SE NECESITA** aprendiz de pintor, edad 16 años. General Dávila, 11 posterior. Taller pintura. (R.O.C. 19.928).

**SE NECESITA** chica fija, matrimonio con un niño sueldo a convenir. Vitoria, 56, 9.º, A. Teléfono 221496.

**SE NECESITA** chica. Vitoria, 29, 2.º, Izqda.

**SE NECESITA** barman. Informes en Restaurante Estación de Autobuses. (R.O.C. 19.903).

**SE NECESITA** aprendiz o ayudante de mostrador. Bar Le Mejillón, Paloma, 33. (Registro O. C. 19.944).

**MUCHACHA** se necesita, de 9 a 7. Avenida del Cid, 6, bis, 3.º, A. Teléfono 201768.

**APRENDIZ** para barra, necesita Bar Segoviano, calle Clunia, 11. (Oferta núm. 18.768).

**TALLERES «CEYCA»**, necesita un oficial pára carpintería de aluminio. Jornada continua, de 7 a 3. Sueldo a convenir, según valía. Teléfono 205520. Para llamar de 2 a 3 de la tarde. (R.O.C. 19.938).

**SE NECESITA** chofer para tractor. Teléfono 27. Huerta de Rey (Registro O. C. 19.942).

**NECESITO** encargado o competente para fábrica cortidos Haro. Teléfono 310229. (R. O. C. 19.941).

**SE NECESITA** asistente, calle General Mola, 18, 3.º, Dcha.

**SE PRECISAN** aprendices, para talleres mecánicos de vehículos industriales, y pintor. Teléf. 209725. (Registro O. C. 19.945).

**SE NECESITA** chico ayudante de mostrador, de 15, 16 años. Restaurante Vega. Plaza de Vega, 14. (R.O.C. 19.973).

**SE NECESITA** mecánico del automóvil, oficial de primera o segunda. Teléf. 229692. (Registro O. C. 19.887).

**SE NECESITA** oficial panadero u obrero, con carnet de segunda. San Pedro Cardena, 2. (Registro O. C. 19.840).

**NECESITO** camarera y botones. Hostal Carlos V. Plaza Vega, 36. (R. O. C., 19.111).

**NECESITO** gobernanta y señora limpieza. Hotel Corona de Castilla, calle Madrid, 20. (R.O.C. 19.111).

**SE NECESITA** chica, de 9 mañana a 5 tarde. Razón, calle Las Torres, núm. 4, 7.º, B.

**NECESITO** muchacha responsable, externa o interna, para todo. Sanjurjo, 15, 3.º, C. ó 5.º, A.

**EMPLEADA** de hogar, se necesita, sueldo a convenir. Presentarse, Calzadas, 32, bajo.

**SE NECESITA** empleador de hogar, para Madrid. Llamar, de 8 a 11 mañana, 206972. Buen sueldo.

**NECESITO** chica de servicio, con informes, sueldo a convenir, trato familiar. Llamar al 224130, de 12 a 2 y de 8 a 8.

**FABRICA** géneros punto, necesita modista, remalladores y tejedoras a máquina. Telf. 226483. (R.O.C. 19.980).

**SE NECESITA** asistente, de 9 a 4. General Mola, 25, 1.º C.

**NECESITO** empleada de hogar, interna, responsable, matrimonio con niña. Buen sueldo. San Lesmes, 18, 6.º, E. Hasta las cinco.

**NECESITO** chofer con experiencia. Hormigones García. Las Veguillas, s/n. (R. O. C. 19.940).

**EMPLEADA** de hogar, interna, se necesita. Tres personas mayores. Tardes libres. Diego Lainez, 8, 2.º, Izqda.

**SE NECESITA** chica fija o asistente. Avenida Reyes Católicos, 16, segunda escalera, 3, C. Teléfono 222157.

**SE NECESITA** chica para Santander. Teléfono 221757.

**BOUTIQUE «Men's»**, precisa señora, para hacer arreglos en prendas de caballero, exigimos buen trabajo. Llamar al teléfono 201732. (R.O.C. 19.967).

**SE OFRECE** matrimonio joven, con carnet. Teléfono 204954. De 2 a 5.

**BOUTIQUE «Men's»**, precisamos dependiente con experiencia previa y sentido de responsabilidad. Teléf. 201732. (R.O.C. 19.967).

**VENDO** piso zona Santa Clara cinco habitaciones, dos servicios, servicios centrales. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**¿QUIERE VENDER** su piso? Acuda Agencia Inmobiliaria Santos, le asesora y se lo vende al contado. Calle Madrid, núm. 69.

**VENDO** tienda ultramarinos zona Gamonal, mucha clientela imposible atender por jubilación. Muy buen precio y facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos calle Madrid 69.

**VENDO** piso en calle San Bruno núm 5, 8.º, C. Informes en el mismo.

**VENDO** piso zona Santa Clara cinco habitaciones, dos servicios, servicios centrales. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239.

**VENDO** estanterías metálicas, góndolas y expositores. Vitoria 19. Teléfono 203837.

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio Teléfono 200374.

**EMBARCACIONES** seminuevas, procedentes de cambio, vendo, baratas. Ruera-Deportes Vitoria 19.

**SE VENDEN** 10.000 kilos paja de yerros. Informes, Hermanos Tomé. Villamayor de los Montes.

**VENDO** cama, dos aparadores y frigorífico. San Lesmes, 18, 8.º, C.

**VENDO** compresor un cuarto HP., para barnizar y chapa de chapén. Teléfono 207579.

**VENDEMOS** pantalones señorita, colores moda, para 14 - 16 años, 350,00 Ptas. Almacenes Epifanio.

**VENDEMOS** pantalones caballero, propios para edad de 14 - 16 años, 350,00 pesetas. Almacenes Epifanio.

**VENDEMOS** americanas sport, caballero, modernas, 900,00 pesetas. Almacenes Epifanio.

**VENDO** paja negra, en Huérmeces. Mauro Díez.

**VENDO** colchón flex, multielástico, grande, y canapé, perfectas condiciones, precio interesante. Teléfono 224877.

**SE VENDEN** tejas curvas, ventanas y persianas, bloque de cemento. Teléfono 204276.

**LEGITIMOS**. Vendo caniches de tres meses. Cabestreros, 7, bis, interior D. Teléf. 201507.

**SE VENDE** radio-caset, tocadiscos, 125, 220 V. y pilas. Teléf. 222711.

**SE VENDE** radiocasset estéreo para coche. Teléfono 222711.

**VENDO** perro perdiguero. Razón, teléfono 228565.

**COMPRO** jaulas para gallinas y frigorífico. Teléfono 206369.

## Fincas

**SE VENDEN** naves industriales en carretera Madrid. Informes Construcciones Serrano calle Legión Española, teléfono 201543.

**COMPRO** pisos zona Gamonal, pago al contado. Agencia Inmobiliaria Santos, Calle Madrid, 69. Aitor. Teléfono 204002.

**VENDO**. Pisos zona calle Madrid, cinco habitaciones y servicios centrales; parquet maderas nobles, totalmente decorados bien de precio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69.

**VENDO** tienda ultramarinos zona calle Madrid, mucha clientela. Imposible atender por jubilación. Muy buen precio y facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos calle Madrid 69.

**VENDO** piso en calle San Bruno núm 5, 8.º, C. Informes en el mismo.

**VENDO** piso zona Santa Clara cinco habitaciones, dos servicios, servicios centrales. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**VENDO** piso cuatro habitaciones calefacción individual. Calle 3-33, número 7, 1.º, B. Gamonal.

**VENDO** pisos Avenida del Cid, exteriores, servicios centrales 4 habitaciones. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos calle Madrid 69.

**VENDO** piso Reyes Católicos 4 habitaciones, exterior, servicios centrales. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**VENDO** apartamento 4 habitaciones, Reyes Católicos, edificio Para. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid 69.

**VENDO** piso calle Francisco Sarmiento. Calefacción individual, 4 habitaciones exterior. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid, 69.

**VENDO** local centro Avda. del Cid. Sótano, planta y piso 480 metros, acceso a dos calles, ideal Bancos, cafeterías. Amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69.

**VENDO** piso, por traslado, en San Pedro de la Fuente, Enrique III, E, bis 5.º Izqda. Pasantando Bar «La Palomana».

**VENDO** locales en la avenida del Vena, altura 6,50; se puede doblar. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69.

**VENDO** finca 10.000 mt. en Sotopalacios ideal para chalets naves industriales. Buen precio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69.

**VENDO** locales calle Romancero buen precio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69.

**VENDO** solar cercado de 600 metros, carretera Arcos Baratísimo. Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid 69.

**VENDO** locales paseo de los Plisones, 1.200. Se puede hacer más pequeños. Ideal garaje, agencia transportes etc. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid 69.

**VENDO** locales de 70 y 100 metros. Beyre o Isla, baratos. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid 69.

**VENDO** local calle Santa Cruz, 180 metros. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid 69.

**VENDO** locales de 70 y 100 metros. Beyre o Isla, baratos. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid 69.

**VENDO** local calle Santa Cruz, 180 metros. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid 69.

**VENDO**, a nueve kilómetros de Burgos chalet, en Sarraoín, con terreno Bruno Tejada.

**VENDO** fincas regadio, mayor parte de alfalfa, tres pabellones para ganado vacuno con maquinaria de 450 metros cada uno; un almacén de 500 metros una casa de 1.000 mtrs., con puerta a 40 kilómetros de Burgos. Precio una ganga. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid 69.

**VENTA** de piso en distintas zonas. Informes calle Vitoria, 164 despacho 21 Sr Urbano.

**LOCAL** nuevo céntrico, 175 m se vende Telf 225337

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239.

**VENDO** estanterías metálicas, góndolas y expositores. Vitoria 19. Teléfono 203837.

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio Teléfono 200374.

**EMBARCACIONES** seminuevas, procedentes de cambio, vendo, baratas. Ruera-Deportes Vitoria 19.

**SE VENDEN** 10.000 kilos paja de yerros. Informes, Hermanos Tomé. Villamayor de los Montes.

**VENDO** perra perdiguera. Teléf. 202860.

# Matrimonio burgalés muerto al chocar con un camión el turismo que ocupaban

## En el mismo accidente ocurrido en Tudela perecieron otras dos personas

Tudela (Navarra) (Cifra). Cuatro muertos constituyen el balance de un accidente de circulación, ocurrido en el kilómetro 10,700 del término de Umeta, junto al desvío de la autopista en construcción, de Navarra.

El suceso se produjo al entrar en colisión el camión matrícula NA-81.319 y el turismo matrícula B-757828, ocupado por dos matrimonios que resultaron muertos, a consecuencia del choque.

Uno de los matrimonios estaba formado por Amparo Pineda, conductora del turismo y su esposo, Gregorio Manzanedo Gutiérrez, de

72 años, vecinos de Burgos, con domicilio en la calle Procurador, número 18.

El segundo matrimonio lo formaban Juan Escarret Orne, de 81 años, y Antonia Freixá Altarríba de 69, vecinos de Barcelona, con domicilio en paseo de Carlos I, número 132, principal.

El coche en que viajaban los dos matrimonios amigos quedó totalmente destrozado, muriendo en el acto las señoras y poco más tarde, en el hospital de Pamplona, sus esposos.

El conductor del camión, Daniel Zabalza Gárate, de 40 años, vecino de Pamplona, resultó ileso.

### SEIS PERSONAS MURIERON AYER EN CARRETERA

Madrid (Logos). — Seis personas han muerto y una ha resultado herida de gravedad en los seis accidentes de circulación ocurridos ayer, según datos provisionales facilitados por la Dirección General de Tráfico.

Desde el pasado día 31 de Julio, inclusive, 358 personas han perdido la vida y 232 han resultado heridas de diversa consideración en los 288 accidentes de tráfico contabilizados hasta hoy.

### ACCIDENTE FERROVIARIO: SEIS HERIDOS

Madrid (Logos). — Esta madrugada, a la entrada de la estación de Bécerril (Palencia), un tren de mercancías chocó con el expreso 541 de Madrid a Avilés.

A causa de la colisión resultaron con heridas de pronóstico reservado tres viajeros, el maquinista del expreso y el maquinista y el ayudante del tren de mercancías.

Equipos de socorro de Renfe enviados desde León, Palencia,

Venta de Baños, trabajan con intensidad para restablecer la circulación de la línea interrumpida.

### DETENCION DE UN HOMICIDA

Logroño (Logos). — La Brigada de Investigación Criminal logroñesa ha detenido al presunto autor del asesinato de Emilio López Dueñas cuyo cadáver apareció hace unos días en el interior de un armario en estado de descomposición.

Se trata de José Luis Andeclá Gualda, de 21 años, natural de Manresa (Barcelona) un muchacho fornido que solía dormir en la misma casa de huéspedes que la víctima. Después de declarar en el Juzgado y confesarse autor del asesinato, parece ser que José Luis y Emilio mantuvieron una discusión en la casa de huéspedes. El primero asestó seis cuchilladas a su compañero encerrándole en el interior del armario y llevándose la llave. Después de cometer el homicidio abandonó la pensión y regresó al cabo de dos días para ver si el cadáver había sido descubierto.

El crimen se descubrió más tarde, cuando unos vecinos se

quejaron a la Policía del fuerte olor que salía de la casa de huéspedes. Se personaron los agentes y descubrieron el cadáver en estado de descomposición.

### DOS MINEROS MUERTOS

León (Logos). — Dos mineros de Torre del Bierzo han perecido a consecuencia del reventón de una bolsa de agua, que arrastró gran cantidad de tierra y carbón sepultándoles en la galería en donde trabajaban.

Los dos mineros, Lucas Díaz Céspedes, de 28 años, casado y Manuel Fernando Araujo, portugués, de 18 años, soltero, y Antonio Montero Gallego, quedaron atrapados a última hora de ayer. Tras ocho horas de

trabajo, las brigadas de salvamento lograron rescatar, con vida, a Antonio Montero, pero hasta esta mañana no pudieron localizar a sus dos compañeros, que habían perecido.

### ROBO EN LA DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS DE CADIZ

Cádiz (Logos). — Se ha cometido un robo en la Delegación provincial de Sindicatos. Los ladrones violentaron cajones e distintos despachos y trataron de forzar la caja fuerte, sin lograr abrirla. Según nuevas noticias ha desaparecido unos miles de pesetas en sellos de correo, así como alguna cantidad de dinero, plumas, medallas y diversos objetos.

## ¿QUE LE PEDIRIA VD. A UN COCHE USADO?

LOS NUESTROS LO TIENEN

Comprébelo en Automóviles DUCAR  
Casa de I. Vega, 15 Teléfono 229107

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34 teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - PRECIO: Cuarenta pesetas hasta diez palabras. Cada palabras más, cuatro pesetas.

**VENDO** piso calle Madrid-Alhóndiga 4 habitaciones, calefacción individual todo exterior, cocina montada de lujo. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69

**VENDO** local de 300 metros, calle San Zador, a 9.000 pesetas metro. Se puede partir. Damos facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69

**VENDO** dos lonjas, de 37 y 30 metros plaza San Juan de Ortega. Ideal para tienda. Facilidades. Buen precio. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69

**VENDO** chalet calle San Francisco 5 habitaciones y servicios, calefacción, jardín, muchos extras, bien de precio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69

**VENDO** chalet con huerta, en construcción a cinco kilómetros Burgos. Teléf 222923

**SE VENDE** piso calle San Julián, n.º 3 5.º C.

**VENDO** piso Gamonal. Plaza San Bruno, 12, 2.º C.

**VENDO** piso soleado, calefacción central, 4 habitaciones. Calle Fátima 2

**CAMBIO** lonja con negocio, en Cruces (Baracaldo) por piso céntrico en Burgos. Razón, teléfono 110060 Medina de Pomar (Burgos).

**VENDO** local de 250 m.º, con fachada a dos calles. Magníficos escaparates. Sito calle Carmen. Informes teléfono 200976. Sr Arribas.

**NAVES INDUSTRIALES**!! carretera Logroño, 436. 460. 900. 2.000 metros. Prigo. Moneda. n.º 13.

**INVERSIONISTAS**!! Magnífico hostal, funcionando. Edificio moderno, 30 habitaciones, bar, comedores, 6.000 metros solar, carretera general-I Ocasión! tres kilómetros Burgos. Prigo.

**CHALET**!! Parcela 4.000 metros, proyecto construcción, Viver del Cid, 7 kilómetros Burgos, todos servicios. Prigo. Moneda, 13.

**¡¡SEÑORAS!!** Vean las nuevas elegantes, soleadas viviendas; cinco amplias habitaciones, servicios centrales, parquet roble seleccionado, dos baños completos, construcción inmejorable. Facilidades. Prolongación magnífica Paseo Isla. Prigo. Moneda, 13.

**¡¡VIVIENDA!!** Calle San Juan, sol a raudales, ocho habitaciones muy amplias, medio baño. Prigo.

**SE VENDE** piso. Razón, Fuentecillas, 3, 1.º, Izqda.

**SE VENDE** terreno 1.300 m. en Carretera Logroño próximo cuarteles Ibeas. Razón Bar Piñero. Plaza San Bruno, 1.

**VENDO** piso en Eladio Perlado, número 18, 7.º C. Razón, Arzobispo Pérez Platero, n.º 17, 4.º, A (Gamonal). De 9 a 11 de la mañana.

**VENDO** piso cuatro habitaciones y servicios, calefacción central, en calle Vitoria, 170. Llamar teléfono 204290, de 2 a 5 tardes.

**VENDO** piso confortable, zona Alfarcos. Razón. Avda. Cid, 40.

**VENDO** piso paseo Isla, 9, 8.º, B. Servicios centrales, muy soleado.

**VENDO** piso zona Gamonal, calle Arzobispo Castro, 5. Razón, con el dueño, en el piso, de 5 a 8 de la tarde.

**SE VENDE** piso con calefacción central. Teléfono 224411.

**SE VENDE** piso céntrico, en Santa Agueda, cuatro habitaciones y salón. Teléfono 229432.

**VENDO** piso en calle Vitoria, 105, 4.º, D. Razón, por la tarde. Exterior.

**VENDO** piso pequeño, soleado, calefacción individual, con o sin muebles. Vitoria, 163, 11.º O. Teléfono 222002.

**FINCA** 12 hectáreas, produciendo toda clase de frutos, río lindante. un paraíso. vendo. Gran finca industrial. Albillos, Vega, 36, 2.º

**AMPLIO** piso seis habitaciones, dos baños amplia cocina, calefacción individual, Vadillos, vendo. Albillos. Vega, 36, 2.º

**NAVE** comercial-industrial 60 por 24 sin columnas, a gran Avenida, vendo, a 7.000 pesetas metro. Albillos. Vega, 36, 2.º

**COMPRO** casa con huerta, en pueblo Urge. Sr. Albillos. Vega 36 2.º

**SE VENDE** piso céntrico, servicios centrales. Informes, 202895.

**VENDO** piso. Informes, Carretera Poza, 1, 6.º A.

**VENDO** piso San Francisco, nuevo, soleado, grande, exterior. Teléfono 220307.

**SE VENDE** o se traspasa tienda. Informes, Fernán González, tienda de juguetes o calle Emperador, 70, 1.º, G

**VENDO** piso a estrenar, Gamonal. Informes, Grandmontagne, 18, 3.º, C. Lunes, 10 a 14.

**VENDO** piso. Avenida Eladio Perlado, n.º 34, 8.º, A. De 10 a 6 tarde

**COMPRARIA** piso zona parque las Avenidas, Vigón y San Francisco. Teléf 222678.

**VENDO** piso en Algorta, Bilbao, de cinco habitaciones amplias más servicios. 2.300.000 pesetas. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**VENDO** apartamento 4 amplias habitaciones, en Torremolinos. Servicios centrales más terraza. Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid, 69.

**VENDO** piso de lujo en calle Vitoria, 46, muy soleado, más de 200 mt. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**VENDO** jardín con piscina, casa de campo y locales varios. Ideal para vivir en la ciudad, fuera de ella. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69

**Ganados y aperos**

**VENDO** 50 cerdos, 20 a 35 kilos, juntos o separados; verraco 140 kilos. Lomana. Villasilos.

**VENDO** verraco semental seis meses. Teléfono 207678.

**ELECCIONADO** RAS Ampladora Iubus para cereales y legumbres Manuel Rivera 4 Palencia

**VENDO** 18 lechones de dos meses, en Arroyal. Jesús Velasco.

**Huéspedes**

**CEDO** habitación dos camas. Sanjurjo, 42, 12.º

**CEDO** habitación caballero, sólo dormir. Teléfono 223075.

**SE ADMITEN** huéspedes, sólo dormir. Informes, señores Villaverde. Pisones, 71.

**HABITACION** sólo dormir. Teléfono 224049.

**DO PENSION.** Avenida Reyes Católicos, 26, 6.º, B.

**PERDIDA** de moneda de oro, con cerco. Se gratificará. Teléf 224862.

**Muebles**

**OCASION.** Vendo mobiliario de oficina, sillas y pupitres. Calle Vitoria, 164 bis. Dpto. 1. De 11 a 1. Viernes. Sábado, Lunes y Martes.

**VENDO** dos dormitorios completos, con flex, un armario de cocina con su mesa, cuatro sillas y una cocina de butano, con horno. Todo ello seminuevo y baratísimo. Razón, hasta las tres de la tarde en Romancero, 16, 3.º C.

**Televisores**

**TELESERVICIO.** Reparación todas marcas TV Instalación antenas colectivas Servicio técnico «Elbe» y «Zenith». Teléfono 225181 Calzadas 60

**RADYTEL** Reparación televisores todas marcas Instalación porteros automáticos y antenas colectivas, colocación rápida antenas UHF individuales Fernán González 40 Teléfonos 200956 y 201385

**RADIO CARACAS** Reparación urgente televisores todas marcas, a domicilio Instalación y reparación antenas colectivas e individuales Instalación rápida porteros electrónicos Servicios técnicos FRANDCIS y «Marconi». Calzadas, 18 Teléf 221529

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139

**Traspasos**

**TRASPASO** kiosco, bien situado. Informes en el mismo. calle Vitoria, n.º 49.

**TRASPASO** local comercial 130 m.º Avenida Sanjurjo, 40. Razón, Vitoria, 64 Portería.

**TRASPASO** bar cafetería zona calle San Pablo Muchísima clientela, renta bajísima moderna instalación, amplias facilidades Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid 69

**EN EXPLOTACION** cede negocio bar-cafetería, restaurante y doce habitaciones Carretera Burgos Madrid, todo nuevo, en muy buenas condiciones Facilidades Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid 69

**SE TRASPASA** local céntrico, 200 m.º, en 3 plantas. Razón. 205479

**TRASPASO** tienda de ultramarinos zona Vadillos, amplia mucha clientela, renta bajísima. Lo dejan por jubilación. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69

**TRASPASO** peluquería señoras, plaza Mayor, instalaciones modernas, mucha clientela, imposible atender Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69

**SE TRASPASA** auto-servicio o se venden máquinas. En buena zona. Informes, Avenida del Cid, 72, 8.º, B. De 3 a 7.

**¡LOCAL!** 70 metros, bajo alquiler, San Gil, 375.000 pesetas. Adecuado cualquier negocio.— Prigo. Moneda 13

**¡¡ALMACEN!!** 250 metros, baja renta, pasobbligado. Santa Clara. Prigo. Moneda, 13

**¡ATENCIÓN!** Estupendo local, instalado, tres plantas, Plaza Cruzada, 2.750.000. Facilidad de s. Prigo.

**¡¡BAZAR!!** Completamente instalado, 170 metros, buenas ventas, zona General Vigón. 1.350.000. Prigo. Moneda, 13

**SE TRASPASA** boutique infantil, céntrica, moderna instalación. Ver plaza particular plaza Clunia, horario comercio Teléf 222975.

**SE TRASPASA** o vende ultramarinos, por no poder atender. Teléfono 228542.

**TRASPASO** charcutería. Mercado Norte. Teléfono 207398.

**TRASPASO** pescadería, por no poder atender, aplicable a cualquier otro negocio. Teléfono 227973.

**Varios**

**SE OFRECE** pintor empapelador Llamar teléfono 226131

**FUNERARIA** San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid 83. Teléfono 209452

**REPARO** puertas, ventanas aluminio y hierro a domicilio. Teléf. 200321

**CREDITOS.** Descuento de letras. Hipotecas hasta seis años. Telefonar 2162016. Madrid.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

**FOTO GRABADOS** Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34. Teléf 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléf. 202852

**Offset**

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13 teléfono 202852.

Nuestros teléfonos:  
Redacción — 201280  
Admón — 207148-49

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA YA ESTA ULTIMADO EL PROGRAMA DE LAS FIESTAS PATRONALES

Ha quedado ya ultimado el programa de actos organizados por el Ayuntamiento, con motivo de la fiesta patronal:

Es como sigue:  
Día 4, sábado. — A las ocho y media de la tarde, en el salón de actos del Ilustre Ayuntamiento, imposición de bandas a la "Reina" de las Fiestas y su Corte de Honor, por las juntas directivas de la peñas de la localidad.

A este acto acudirá el Ayuntamiento pleno, Comisión de Festejos, autoridades e invitados.

Día 5, domingo. — Domingo de ofrendas. A las nueve de la mañana, disparo de cohetes y cañonazos.

A las doce, las calles de la población serán corridas por las comparsas de "Gigantillos y cabezudos", acompañados de los típicos dulzaineros.

A la misma hora, en el circuito permanente del Monte de la Calabaza, y organizado por el Moto Club Aranda, Grandes pruebas de motocross.

A las siete de la tarde, en la explanada del Santuario de Nuestra Señora, la Virgen de las Viñas, ofrenda de flores y romería popular a Nuestra Excelsa Patrona, por las distintas "peñas", Grupo de Danzas de ADC Michelín-Aranda, Sección Femenina y la "Reina" de las Fiestas y su Corte de Honor. El acto será presidido por el Ilustre Ayuntamiento en Corporación y Comisión de Festejos. Actuará también el Grupo de Danzas mixto de la Delegación provincial de Burgos de la S. Femenina.

A continuación, solemne Salve Popular.

Seguidamente, desde el balcón del santuario, con asistencia del Ilustre Ayuntamiento Pleno, Comisión de Festejos, autoridades y la "Reina" de las Fiestas y su Corte de Honor, pregón inaugural de nuestras fiestas patronales.

De las diez de la noche en adelante, en la plaza del 7 de Agosto, animada verbena.

Día 6, lunes. — De las cinco y media en adelante, en las canchas del Parque Polideportivo "Príncipe de España", se celebrarán encuentros eliminatorios de baloncesto y tenis.

A las ocho de la tarde, en la sala de Juegos "Palas", lones del Casino Artístico, VI campeonato de billar.

A la misma hora en los salones organizados por A. D. C. Michelín-Aranda, partidas eliminatorias del VI Campeonato local de Ajedrez.

A las ocho y media, en distintos lugares, y organizado por la peña "Facultades", partidas eliminatorias de bolos a la americana.

Desde este día, hasta el sábado once, a partir de las ocho y media en los salones de la Delegación de la Juventud, se celebrarán grandes partidas eliminatorias de tenis de mesa.

Día 7, martes. — Por la tarde, en el "Teatro Cine Aranda", organizado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros de Burgos, y en honor de los niños, de Aranda, I sesión de cine infantil (Las localidades se podrán retirar gratuitamente en dicho día).

De las cinco y media en adelante en las pistas del

parque polideportivo "Príncipe de España", tendrán lugar los encuentros eliminatorios de balonmano y tenis.

A las ocho de la tarde, en los mismos lugares del día anterior, segunda jornada eliminatoria de billar y ajedrez.

A las ocho y media, en la peña "Facultades", partidas semifinales del campeonato local de guñote.

A la misma hora, y en el mismo lugar del día anterior, continuación de las eliminatorias de bolos a la americana.

A las diez y media de la noche, en la plaza de toros, final del ciclo de los festivales de España, poniéndose en escena por la compañía lírica titular "Isaac Albéniz", de la conocida obra, "Marina", de Arrieta.

Día 8, miércoles. — De cinco y media en adelante, en las canchas del parque Polideportivo "Príncipe de España", encuentros eliminatorios de voleibol y tenis.

A las ocho y media, en la peña "Facultades", emocionantes finales del campeonato local de Guñote.

A la misma hora que en días anteriores y los mismos lugares, continuación de las partidas de billar y ajedrez.

En el mismo lugar del día anterior y a la misma hora, continuarán las eliminatorias diez de la mañana, en el río de bolos a la americana.

Día 9, jueves. — A las Duero, organizado por la Sociedad de Pescadores y Cazadores, III campeonato de pesca "Duero".

Por la tarde, en el "Teatro Cine Aranda", organizado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros de Burgos, II sesión anterior, las localidades se podrán retirar gratuitamente en dicha Caja).

De las cinco y media en adelante, en el parque polideportivo "Príncipe de España", emocionantes semifinales de baloncesto y tenis.

A la misma hora que en días anteriores y en el mismo lugar, semifinales de "Bolos a la americana".

De once de la noche en adelante, en la plaza 7 de Agosto, extraordinaria verbena, como homenaje a Clunia, Teatro de Cámara.

Día 10, viernes. — A las cinco de la tarde, en el salón de actos del Ilustre Ayuntamiento, entrega de premios a los niños que han alcanzado puntuaciones en sus trabajos presentados en el III Certamen exposición escolar.

De cinco y media en adelante, en el parque polideportivo "Príncipe de España", grandes partidos eliminatorios de balonmano y tenis.

A las ocho de la tarde, en la Bolera "Paladium", grandes finales de bolos a la americana.

A la misma hora y en los salones del casino Artístico emocionantes finales de ajedrez.

Día 11, sábado. — A las doce del mediodía disparo

de los doce clásicos cañonazos.

A continuación, partiendo de los Arcos de la Casa Consistorial, desfile de gigantes, gigantillos y cabezudos, que, acompañados de los dulzaineros, recorren las calles de la población.

A las cinco de la tarde, en el campo de deportes de Educación y Descanso, emo-

cionante partido de fútbol.

A la misma hora en el lugar que se anunciará oportunamente, patrocinada por el Ilustre Ayuntamiento y Organizada por la Delegación provincial de la Federación Nacional de Tiro Olímpico Español, gran tirada con armas cortas de avanguardia, sobre blancos a 25 metros.

De cinco y media en adelante, en el parque polideportivo "Príncipe de España", grandes encuentros eliminatorios de voleibol.

Por la tarde, en el santuario de Nuestra Señora la Virgen de las Viñas, Santo Rosario y solemne Salve.

A las ocho, en el lugar que se anunciará oportunamente, exposición de cerámica, por Andrés Villanueva y Fidel Izquierdo.

A las nueve y media de la noche en las piscinas Aca-pulso, organizado por la Federación Burgalesa, gran velada de boxeo. El orden de los combates y nombre de los púgiles se anunciarán en programas especiales.

De diez de la noche en adelante, en la explanada del Santuario, organizada por la "Reina" de las Fiestas y su corte de honor, y "Peñas" de la localidad y amenizada por un famoso conjunto, gran verbena popular, como homenaje a la Gimnástica Arandina.

Día 12, domingo. — Fiesta principal. A las ocho de la mañana, disparo de cohetes y cañonazos, seguido de dianas, por los tradicionales dulzaineros. Seguidamente, pasacalles por la Banda de Música del Regimiento Infantería San Quintín, número 32, de Valladolid.

A continuación, en la plaza del Caudillo, concentración de todas las "peñas" y "charangas" locales, que recorrerán las calles de la población en alegre bullicio festero.

A las diez y media de la mañana, en el Santuario de Nuestra Excelsa Patrona, misa concelebrada.

Asistirá el Ilustre Ayuntamiento en Cuerpo de Corporación y bajo mazas, autoridades, representaciones y la "Reina" de las Fiestas y su corte de honor.

La parte musical correrá a cargo del Orfeón de los RR. PP. Agustinos, de La Vid.

Al final de la misa, la imagen de la Virgen de las Viñas, sobre su artística carroza, recorrerá el itinerario acostumbrado en solemne procesión.

Por la tarde, extraordinaria corrida de toros, en la que se lidiarán y serán muertos a estoque, seis hermosos ejemplares de acreditada ganadería.

Por la tarde en el mencionado santuario, Salve popular.

De diez de la noche en adelante, en la plaza del Caudillo, animado baile público.

Día 13, lunes. — A las ocho de la mañana, dianas por los dulzaineros y disparo de cohetes y bombas reales.

Seguidamente pasacalles por la Banda de música.

A la hora que se anunciará en programas especiales, organizada por el Club Ciclista Arandino, gran carrera ciclista, para corredores de 2.ª y juveniles A.

A las once, concentración en la Plaza del Caudillo de las peñas y charangas de la localidad, que recorrerán las calles de la población.

Seguidamente, desfile de las comparsas de gigantes, gigantillos y cabezudos, acompañados por los dulzaineros que recorrerán las calles de la villa.

A la misma hora, en el parque polideportivo "Príncipe de España", emocionantes finales de baloncesto y balonmano.

Por la tarde, gran corrida de toros, lidiándose reses de una prestigiosa ganadería.

Desde las diez de la noche en adelante, en la Plaza del Caudillo, extraordinario baile público. En el intermedio se quemará una vistosa colección de fuegos artificiales, a cargo del conocido pirotécnico D. Augusto Guerrero, de Huerta de Rey.

Día 14, martes. — A las ocho de la mañana, disparo de cohetes y bombas reales. A la misma hora, dianas por los dulzaineros.

A las nueve, organizada por el Club Ciclista Arandino y patrocinada por el Ilustre Ayuntamiento, emocionante carrera ciclista, cuyos detalles se darán a conocer en programas especiales.

A las diez, IX Vuelta pedestra a Aranda, cuyo recorrido y detalles también se darán a conocer en programas aparte.

Seguidamente, concentración en la Plaza del Caudillo de las peñas y charangas, para recorrer las calles de la villa.

A las once, desfile de las comparsas de gigantes, gigantillos y cabezudos, a los que acompañarán los tradicionales dulzaineros, en su recorrido por el itinerario correspondiente.

La rondalla A. D. C. Michelín-Aranda, recorrerá las calles tocando alegres composiciones musicales.

A las doce, en el campo de deportes de Educación y Descanso, se celebrará la gran final del IV Trofeo de fútbol "Virgen de las Viñas".

A la una y media, en el Salón de Plenos del Ilustre Ayuntamiento, acto cultural.

Por la tarde, grandiosa corrida de rejonos.

A continuación de los toros, en la Plaza del Caudillo, homenaje a la "Reina" de las fiestas y su Corte de Honor, por las peñas y charangas de la localidad.

Por la noche, en la Plaza del Caudillo, baile público, quemándose en el intermedio, la segunda sesión de fuegos artificiales, por el mismo pirotécnico del día anterior.

Día 15, miércoles. — A las once de la mañana, las comparsas de gigantillos y cabezudos, acompañados de los dulzaineros, recorrerán las calles de la población.

A las doce, en el lugar de costumbre, final del torneo de voleibol.

A las cinco de la tarde, en el campo de deportes de Educación y Descanso, emocionante partido de fútbol, entre la Gimnástica Arandina y un equipo de categoría nacional.

A las seis, en el barrio de Santa Catalina, gran fiesta infantil, con la actuación del famoso Julio Robledo, que ofrecerá a todos los niños su gran espectáculo de teatro guñol, magia y ventriloquía.

Por la noche, en la plaza de toros y a la hora que se anunciará en programas especiales, grandes combates de lucha libre.

A partir de las diez de la noche, en la Plaza del Caudillo, extraordinaria verbena popular.

Día 16, jueves. — A las once de la mañana, las comparsas de gigantillos y cabezudos, acompañados de los dulzaineros, recorrerán las calles de la población.

A continuación, en el campo de deportes de Educación y Descanso, finales de atletismo.

A las cuatro de la tarde, en el Polígono de Tiro "El Vivero" situado en el monte de "La Calabaza", y organizado por «Alcotanas Club de Tiro» extraordinarias tiradas de tiro al plato.

A las cinco, en el frontón arandino, grandes partidos de pelota a mano.

A la misma hora, en el Parque Polideportivo "Príncipe de España", final del campeonato local de tenis, (individuales).

A las seis, en la Plaza del Caudillo, gran fiesta infantil "Día del niño". Exaltación infantil, día del traje regional castellano.

El desfile partirá de los arcos de la Casa Consistorial, recorriendo las calles de la población, y en el que participarán todos los niños y niñas que lo deseen, ataviados con el traje regional, acompañados del Grupo de Danzas de A. D. C. Michelín-Aranda, y de la Agrupación Folklórica Danzas Burgalesas "Justo del Río" de danzas infantiles. Ambos grupos, actuarán después en la citada plaza.

A las ocho y treinta, en la misma Plaza del Caudillo, recital canción popular arandina, por el grupo "Voces de Aranda".

Por la noche, de las diez en adelante, en Santa Catalina, extraordinaria verbena, como homenaje a las peñas de la localidad.

Día 17, viernes. — A las once de la mañana, nuevamente las comparsas de gigantillos y cabezudos, acompañados de los dulzaineros, recorrerán las calles de la población.

A la hora que se anunciará oportunamente en programas especiales, y en la Plaza del Caudillo, organizado y patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, concurso infantil de pintura y dibujo al aire libre.

A las cinco, en el frontón arandino, extraordinarios partidos de pelota a mano.

A la misma hora, en el Parque Polideportivo "Príncipe de España", final del campeonato de tenis (dobles).

También a la misma hora en la plaza de toros, gran fiesta infantil, con la actuación del espectáculo infantil de teatro guñol, marionetas, ilusionista ventriloquo y la pareja de paya-

tos musicales Listón y Tolón de la compañía "Santy el Mago".

Por la noche, de las diez en adelante, en el Polígono Residencial, gran verbena.

Día 18, sábado. — A las once de la mañana, las comparsas de gigantillos y cabezudos con los clásicos dulzaineros, recorrerán las calles de la población.

Seguidamente en el río Duero, y en la distancia que se fijará al efecto, grandes regatas de piragüismo en diferentes especialidades.

A continuación, en el Salón de Actos de la Casa Consistorial, entrega de trofeos y premios, a los vencedores de las distintas actividades deportivas, celebradas con motivo de estas fiestas patronales.

Por la noche en el lugar y hora que se anunciará oportunamente, gran fiesta de sociedad, en honor de la "Reina" de las fiestas y su Corte de Honor.

De diez de la noche en adelante, en la calle Rosales, gran verbena.

Día 19, domingo. — A las ocho de la mañana, dianas por los dulzaineros y disparo de cohetes y bombas reales.

A las once, como en días anteriores, y partiendo del edificio Consistorial, última salida de las comparsas de gigantillos y cabezudos, a los que acompañarán los dulzaineros en su recorrido por la población.

Seguidamente, concentración en la Plaza del Caudillo, de las peñas y charangas, para recorrer las calles de la villa.

Por la tarde, en la plaza de toros, el espectáculo taurino toros y claveles.

De las seis en adelante, el grupo de Danzas del Círculo Católico de Burgos, desfilarán por distintas calles, para terminar en la Plaza del Caudillo, donde interpretarán bailes típicos castellanos.

Desde las nueve de la noche, en la Plaza del Caudillo, tradicional verbena fin de fiestas.

A las doce, se quemará la gran traca final.

## INFORMACION SOBRE LA LONJA AGROPECUARIA DE LERMA

### Cotizaciones al cierre el pasado miércoles

#### CEREALES

Cebada dos carreras, 9.10 pesetas kilo.  
Cebada seis carreras, 8.95.  
Avena, 7.85.

#### PORCINO CEBADO

Selecto, 72 pesetas kilo.  
Normal, 68.  
Graso, 65.

#### LECHONES

21 kilos, selecto, 115 pesetas kilo, en vivo.  
21 kilos, corriente, 105 pesetas kilo, en vivo.  
Excesos de 21 kilos, 70 pesetas kilo, en vivo.  
Cerdas desvieje, 55-60 pesetas kilo, en vivo.

#### GANADO VACUNO

Añojos extra, 190 pesetas kilo, canal.

Añojos primera, 180 pesetas kilo, canal.  
Añojos corrientes, 170 pesetas kilo, canal.  
Vacas extra, 115-120 pesetas kilo, canal.  
Vacas primera, 105-110 pesetas kilo, canal.  
Vacas industriales, 65-80 pesetas kilo, canal.

#### COMENTARIO

Flojedad en el mercado de cereales, debido a retraimiento en la demanda, resistencia a la venta por parte del agricultor.

En porcino cebado, signos de incertidumbre. Situación mantenida en lechones. En ganado vacuno, mercado sostenido.

#### INVERSIONISTAS

## VENDO TERRENO

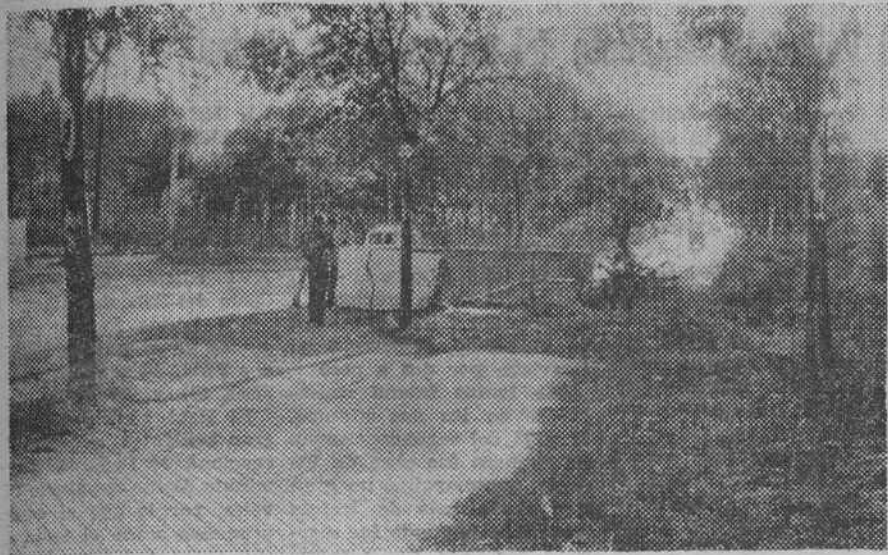
PASEO DE LA QUINTA, ZONA RESIDENCIAL

TELEFONO: 20 49 35

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ACTUALIDAD

### HAY QUE AMPLIAR ESTE PASO NOTICARIO LOCAL



Desde que se efectuó la ampliación del puente de la carretera Miranda Logroño, sobre el río Bayas, la circulación de vehículos es mucho más fluida y menos peligrosa, si bien hemos de decir que aparte de la dicha ampliación, el firme de la carretera, hasta salir de la provincia, está en unas condiciones verdaderamente ma-

las, con excesivos baches. Pero, además existe este obstáculo que nos ofrece la placa de Juan Muro, y que corresponde a las defensas del paso de la carretera sobre el ramal de ferrocarril que entra a la empresa Ence.

Dichas defensas a ambos lados de la carretera cortan las aceras y hacen que los

peatones que circulan por allí, que son muchos, tengan que invadir la calzada, con el peligro que ello representa para ellos y para los conductores. Esperamos que como nosotros nos hemos dado cuenta de que hay que echar más atrás esas defensas, también se percaten los que pueden o deben hacer que el obstáculo desaparezca.

El C. P. D. Ence y el G. D. Deóbriga continúan sus entrenamientos de cara a la ya próxima temporada, a las órdenes respectivas de Grijuela y Pagalday.

Ambos equipos vienen entrenando normalmente en el campo de Ence, habiendo jugado el pasado domingo un partido entre ellos, aparte del que los encistas, disputaron hace unos días con el C. D. Mirandés, alineándose en este equipo un tiempo varios jugadores juveniles de Deóbriga, al igual que el lunes en Velilla de Carrión y el jueves, en el partido que disputó el primer equipo con el Aurrerá vitoriano.

Para el próximo sábado y domingo los dos equipos modestos mirandeses, han concertado partidos en el campo del P. D. Ence, con el C. D. Vitoria, jugando los juveniles el sábado a las 6 de la tarde, contra el juvenil del Club alavés; y los regionales del Ence, el domingo a las 11.30 de la mañana contra el equipo de la Preferente guipuzcoana.

Suponemos que tanto los componentes del preferente vitoriano como los juveniles, serán buena piedra de toque para los equipos mirandeses, de cara a sus aspiraciones en la próxima temporada, ya que el C. D. Vitoria ha contado siempre con hombres de probada valía dentro de sus filas.

#### CONCIERTO PARA MAÑANA EN EL PARQUE DE CALVO SOTELO

Primera parte: Haro, marcha, de Miranda y Ollero; Zoraya, danza árabe, de Flores, y La Gran Vía, selección, de Chueca y Valverde.

Segunda parte: Euskera, rapsodia vasca, de Arín y Messidor, obertura de Andrieu.

Director: D. Díez Sáez.

#### HOY, DOS ELECCIONES DE REINAS: LAS DE OROSCO CLUB Y CASTELLANO CLUB

Hoy, sábado, a las doce de la noche habrá dos nuevas elecciones de Reinas. En la sala Orosco Club será elegida y presentada la Reina del diario vespertino vitoriano, Norte-Express.

En Castellano Club, será la elección de la Reina de la Peña Sanjuanera "Los Pe-

ques". En honor de ambas Reinas habrá unas extraordinarias fiestas.

#### PROGRAMA DEL CONCIERTO EN LABASTIDA

Santander, pasodoble de Rosillo; La alegría de la huerta, selección, de Chueca y Valverde y Euskera, rapsodia vasca, de Arín.

Director: Dionisio Díez Sáez.

Coro de la Cofradía de San Juan del Monte: En el lavadero, canción popular; Blancas como palomas, habanera; Salutación a la montaña, canción montañesa y Pepita, canción popular.

Director R. P. Leopoldo Eraso SS. CC.

Orfeón Mirandés "José Valdivielso": ¡Ay, linda amiga!, siglo XVI, anónimo; El peregrino, Jarro; Odi et amo, de la Opera Cattulli Carmina, Karl Orff; Con aire, canción montañesa, L. Lázaro; Viveiro, canción gallega; Echevarría y Saratara, canción vasca, González Bastida

Director: R. P. Leopoldo Eraso SS. CC.

Banda de Música y Orfeón Mirandés: La del Soto del Parral, coro de enamorados, Soutullo y Vert; Luisa Fernando, mazurka de las sombrillas, Moreno Torroba; Don Gil de Alcalá, habanera, Penella.

Director: Dionisio Díez Sáez.

## Manifestación de agricultores

Por falta de pago y otras causas relacionadas con la autopista Bilbao-Mediterráneo

Después de una reunión celebrada en Vitoria, 240 agricultores de la zona del río Bayas, en Miranda, han decidido bloquear el paso de los trabajadores y proveedores de las obras de construcción de la autopista Bilbao-Mediterráneo en protesta contra la empresa constructora.

Los agricultores estiman que la empresa ha hecho caso omiso de las reclamaciones de los afectados, no sólo con respecto a la cobranza de pagos del justiprecio, determinado en expropiación de terrenos sino también en cuanto a varios aspectos relacionados con accesos, límites y caminos.

Firmes en su decisión de no dejar paso libre a los agricultores de la construcción, y a los proveedores, los agricultores llegaron al extremo de manifestarse con horcas y escopetas, y declararon que no cambiarán su postura hasta que "Ferrovial" se avenga al diálogo y se llegue a un acuerdo satisfactorio.

Asimismo, los agricultores han manifestado que tomarán decisiones idénticas siempre que sea necesario, no sólo en el caso de la autopista Bilbao-Mediterráneo, sino también en la de Burgos-Málaga, que se cruza con aquella, formando un trébol en la citada zona.

## V TORNEO DE RADIO JUVENTUD DE AJEDREZ

Se ha efectuado la entrega de trofeos del V Campeonato de firmas comerciales, patrocinado por Radio Miranda, cuyo director en unión del delegado local de Deportes, hicieron entrega a los vencedores y participantes ante una gran concurrencia.

El Sr. Amado glosó en breves palabras la gran importancia que para la juventud tiene la práctica del ajedrez y se congratuló de que este trofeo instituido ya hace cinco años, haya servido para que dentro de los equipos participantes exista una gran mayoría de jóvenes valores.

A continuación, el Sr. Tricio, delegado local de Deportes prometió un nuevo trofeo para el equipo que a juicio de la Peña Mirandesa hubiese sido el de conductor los premios de la siguiente categoría.

Seguidamente se entregó en la siguiente forma: Equipo campeón, Radio Nobleza, copa donada por Radio Juventud; subcampeón, Pescados Bermejo, trofeo de Relojería Tito; siguiendo a continuación Radio Juventud, Relojería Tit, Relojería Narsa y cerrando la tabla, los entusiastas del Bar Viena, para todos los cuales hubo un valioso trofeo donado por las firmas comerciales participantes y siendo entregado el de la Peña Mirandesa de Ajedrez, como jugador más

regular, a don Aniceto Lahoya.

También concluyó el IV Torneo de la Peña del Humo, que este año fue ganado por D. Felipe Reymundo, siendo subcampeón don Aniceto Lahoya, quedando tercero don Adolfo Rueda y cuarto, don Fernando Sansegundo.

En el mismo han participado diez jugadores y todas las partidas fueron reñidísimas hasta el extremo de que campeón y subcampeón hubieron de dilucidar el título después de tres partidas por haber empatado.

En la verbena fin de fiestas se hizo entrega de todos los premios por las bellísimas y distinguidas Reina y damas de esta simpática cuadrilla del Humo, a quien una vez más felicitamos por sus numerosos festejos en los que gentilmente incluyen la celebración del campeonato de ajedrez, que cada vez despierta mayor interés.

Resumiendo, dos interesantes competiciones ajedrecísticas en plena campaña que hablan elocuentemente de la actividad de la Junta directiva que en este momento está organizando el maso campeonato de fiestas locales y por primera vez competición ajedrecística de estudiantes mirandeses y mirandeses, muchas de las cuales en acción entrenando diligentemente.

WALDO

## DIALOGOS CALLEJEROS

—Hoy, Amestoy en el teatro Cinema, Don Juanito...

—Ya, ya he visto los carteles. Y me habría gustado ir a verle, pero, amigo, lo primero es lo primero...

—Si no me dice más que eso... Y lo segundo después de lo primero, claro.

—Digo que yo no pierdo la fiesta de Labastida, o sea, el concierto de los de Miranda, ya sabe.

—Pues es verdad, no había caído. ¡Qué rabial! Unos días no sabe uno dónde pasar el rato y otros se nos amontonan las cosas.

—Además, creo que la obra esa de "El partido" tiene calidad de destape político.

—Será para variar, porque la mayoría son de destape anatómico, o sea, lo que antes se llamaba marranada.

—Todo lo que quiera, pero que se ve cada moza que "pa qué".

—Eso digo yo, que pa qué... Como no sea para que se forren todos esos villos que viven de la porno...

—De cualquier manera, ahora, una compañía de revistas se gasta menos en vestuario que un chino en discos flamencos.

—Lo que no va en lágrimas va en suspiros, porque esas mozas se tienen que agarrar cada "constipao" de narices.

—No lo crea, esas son de las que van al Polo y se abanicán...

—La culpa es de quienes levantaron la veda.

—Por cierto, habuando de vedas los cazadores se quejan de que no hay codornices.

—¡Toma! Si las matan, cómo va a haberlas. Que se cometen muchos abusos, compadre y nos estamos quedando sin caza y sin pesca.

—¿Sabe dónde hay mucha codorniz? En "La Vasca".

—Pues no crea. A lo mejor salen más baratas ahí que vendiendo a cazarlas.

—Bueno, en realidad el cazador caza por deporte.

—Un guerrero. Será por

deporte, pero yo sé de algunos que lo hacen por presumir y que, incluso, compran las piezas para farolear.

En fin, cada cual con sus aficiones, de lo suyo gastan. ¿no le parece?

—Desde luego, a nosotros nos da por el fútbol y tal.

—Y también se está poniendo como la caza. Los cazadores no cobran pieza y los equipos no meten goles.

—Algunos, otros, ya le pegan bien, ya.

—A ver si el Mirandés este año es de estos últimos.

—A ver qué pasa mañana en Haro, porque al fin el partido contra el Basconia se juega en El Mazo y no, en Anduva.

—¡Demonio! No nos dejan estar un domingo en Miranda.

—Por cierto, creo que los problemas que había con algunos jugadores va están re-

sueltos.

—Como debe ser, compadre, como debe ser.

—Para usted, contando con lo que hay en plantilla, ¿cuál sería su equipo ideal?

—El Real Madrid.

—No hombre, digo la alineación fetén del Mirandés.

—¡Hombre! ¿Qué le parece ésta?: Muñoz; Braceras, Uslé, Urdaci; Andueza, Alava; Pepe, Rodolfo, Lucas, Iru y Frechilla.

—Y a Haro, Paco y compañía, ¿dónde me los deja?

—A ver si ahora vamos a tener problemas de exceso...

—Es que para mí, Haro es el defensa derecho y Paco el delantero centro.

—Puede, pero usted me ha pedido una opinión y yo se la he dado, además, la Liga es larga y cada partido tiene su cosa. Pueden caber todos...

—Eso sí.

AMOS SALVADOR

## LOS LLANOS Y LAS MATILLAS



Bueno, en realidad Los Llanos es parte integrante del barrio de Las Matillas y tanto a uno como a otro sector, les affige el mismo problema: el cruce de la nacional uno, Madrid-Irún. En su día hablamos de los semáforos de pulsador instalados, que bien empleados reducen el riesgo del cruce, pero no lo anulan. La Comunidad de Vecinos de Las Matillas quieren algo más seguro: el paso inferior o superior, más aquí no valen las palabras evangélicas de pedir y se os dará, aquí, sólo cabe esperar a que algún día el problema sea tomado en consideración y puesto el remedio. Claro que cuando la autopista entre en servicio —aún tienen que pasar un par de años, según parece— la corriente circulatoria disminuirá en la nacional, pero como por otra parte el aumento desorbitado y constante del parque automovilístico hace pensar en que no será así, sino todo lo contrario, tememos que habrá que seguir insistiendo hasta conseguir ese paso para Las Matillas. (Foto JUAN MURO).

## EL BURGOS JUEGA ESTA NOCHE, EN HUELVA

Todavía no puede disponerse de ninguno de los defensas que se hallan lesionados

El Burgos emprendió ayer tarde viaje hacia Huelva, donde juega esta noche, a las nueve, ante el Recreativo. El desplazamiento se efectuó en autocar hasta Madrid, para proseguir en avión hasta Sevilla, donde pernoctaron.

En la mañana de hoy proseguirán hasta Huelva, tranquilamente, pues ya hemos dejado escrito que el encuentro no se iniciará hasta las nueve de la noche.

Marcel Domingo se ha llevado para este partido a los siguientes jugadores:

Fernández Manzanedo, Navarro II, Gómez, Navajas, Benítez, Nozal, Juanito, Viteri, Cabral, Quini, Katic, Kresic, Valdés, Garrido, Omar Rey y Navarro I.

En total 16 y las ausencias más significativas siguen localizadas en la defensa. Tanto Palmer, como Aguilera, Romero y Ruiz Igartua, siguen sin recuperarse plenamente y sin hallarse en condiciones de reaparecer. Parece que los que van mejor son los tres primeramente citados, si bien no ha querido forzarseles, en evitación de cualquier recaída.

En consecuencia y por simple deducción, ya que Marcel Domingo no ha dicho nada sobre alineación, se vislumbra la posibilidad que en Huelva inicien el encuentro los mismos hombres que jugaron el pasado domingo, en Aguilar.

### ADZIC RECIBE SUS EMOLUMENTOS MENSUALES

Como es sabido, la situación del yugoslavo Adzic en el Burgos se había hecho un poco extraña y tirante, ante la pretensión del Club de darle de baja o transferirle, a fin de proceder a la inscripción de Katic. De momento, aparece separado del equipo.

Adzic, sin embargo, sigue en Burgos, sin haberse resuelto nada acerca de su situación. Parece que ésta ha

### PRIMEROS PARTIDOS QUE TELEVISARA TVE

Madrid (Logos). — Televisión Española tiene ya programados los encuentros de Liga que transmitirá en directo durante los cuatro domingos del próximo mes de Septiembre. La pequeña pantalla rendirá homenaje a los tres equipos ascendidos la pasada temporada al grupo de honor —Burgos, Celta y Málaga— que estarán presentes en los tres primeros encuentros ligeros ofrecidos a los telespectadores.

El domingo día 5, fecha del inicio del Campeonato, se televisará desde «El Plantío» el choque Burgos-Español; el día 12, desde «Balaídos», el Celta-Atlético de Madrid; el 19, las cámaras estarán presentes en «San Mamés» para ofrecer a los aficionados el Athletic-Málaga y, el 26 se retransmitirá el Racing de Santander-Sevilla, desde «El Sardinero».

Además de estos encuentros ligeros, Televisión Española ofrecerá en directo la final del torneo «Ramón de Carranza» desde Cádiz que cierra la larga serie de los celebrados este verano. La conexión tendrá lugar a las 22.30 del domingo día 29 de Agosto.

entrado en una fase más amable y de mayor entendimiento entre club y jugador. De momento, a éste le han sido satisfechos los salarios a que tiene derecho, en virtud de contrato suscrito.

En cuanto a la ficha —de la cual ya tiene percibida una parte— el Burgos habrá

de liquidársela oportunamente, puesto que ello es preceptivo para tramitar su baja y la consiguiente inscripción de alta de Katic.

En consecuencia, la situación ha entrado en una fase más amable y celebraremos que se llegue a una conclusión justa y satisfactoria. ARQUERO

## EL BRIVIESCA JUGARA MAÑANA CON EL HARO

A fin de ir preparando la preparación del equipo local, con vistas a la temporada próxima, el Briviesca ha organizado un encuentro amistoso para mañana, domingo, a las seis de la tarde.

Recibirá al «Haro», cuadro que milita en Primera Regional Preferente y que está nutrido por destacados jugadores, que pertenecieron a las filas del Logroñés y Mirandés, entre otros.

Asimismo el Briviesca probará a cinco muchachos, que

tiene en cartera, con vistas a la formación de su equipo para la próxima temporada.

### URSS, campeón mundial universitario de ajedrez

Caracas (Alfil). — La Unión Soviética se adjudicó hoy el campeonato mundial universitario de ajedrez al derrotar por tres a cero a Israel y totalizar 21 puntos en su favor.

Aún cuando falta todavía una fecha para que concluya el torneo, que se juega en el palacio de las Industrias de Caracas, La Unión Soviética ganó el campeonato, debido a que su inmediato seguidor, los Estados Unidos, tiene totalizados sólo quince y medio puntos.

### FERENC SZUSZA EN SEVILLA

Sevilla (Alfil). — Llegó esta noche a Sevilla, procedente de Budapest, el entrenador del Real Betis, Ferenc Szusza, que por motivos de enfermedad, según lo había manifestado desde la capital húngara, no pudo realizar el viaje en la fecha del 25 de Julio, prevista para el comienzo de los entrenamientos en el «Benito Villamarín».

Desde dicha fecha ha venido dirigiendo los entrenamientos el segundo técnico del club, Esteban Areta, quien ha dirigido al equipo en los partidos de pre-temporada, incluidos los encuentros que el Betis ha disputado en los torneos de Barcelona y Huelva.

Mañana se hará cargo de los entrenamientos Ferenc Szusza, lo que ha tranquilizado a los aficionados y a los directivos bélicos.

## Mike Boit, segunda mejor marca mundial en 800 metros

Berlín (Alfil). — El kenyata Mike Boit, el gran asistente de los Juegos Olímpicos de Montreal, realizó hoy viernes, en Berlín Oeste, la segunda mejor marca mundial en 800 metros, durante una reunión internacional de atletismo.

Boit hizo un tiempo (no oficial) de un minuto, 43 segundos y 57 centésimas.

El atleta de color hizo la carrera en solitario desde los 400 metros, llegando a la meta en un sprint sensacional, quedando sólo a siete centésimas del recordman mundial, el cubano Alberto Juantorena, que tiene la marca en 1-43-50.

## EL TROFEO «VILLA DE MADRID» PARA EL ATLETICO MADRILEÑO

Nuevo y rotundo triunfo del Madrid sobre el Peñarol

El Valladolid, finalista del torneo de su ciudad

El Ferrol del Caudillo (Alfil). — El Racing de Ferrol ha vencido por dos goles a cero al Académico de Coimbra en el encuentro disputado hoy en El Ferrol para el XXI Trofeo «Concepción Arenal».

En el minuto 18 de juego, un pase de Manuel Collazo a Nando quien burla a un defensa y tira raso marcando el primer gol.

En el minuto 44 a un centro de Sada, Nando, de cabeza, manda el balón a las mallas estableciendo el 2-0 definitivo.

El encuentro resultó entretenido en el primer tiempo, El Racing se impuso netamente al conjunto portugués, que aunque jugó técnicamente bien, demostró mucha lentitud en sus acciones.

### EL CRUZEIRO, TERCERO EN EL VILLA DE MADRID

Madrid (Alfil). — El Cruzeiro de Brasil, logró la tercera plaza de la IV edición del Trofeo Villa de Madrid, al vencer por dos a cero al Racing White belga, en partido jugado esta tarde en el estadio Vicente Calderón de la capital de España.

### EL ATLETICO DE MADRID SE ADJUDICÓ EL TROFEO «VILLA DE MADRID»

Madrid (Alfil). — El Atlético de Madrid se adjudicó el cuarto trofeo de fútbol «Villa de Madrid», al vencer en la final al Athletic de Bilbao, por un gol a cero, en un partido que se caracterizó por juego duro y por la emoción de un resultado incierto.

El único gol del encuentro se produjo en el minuto 25 del segundo tiempo. Leal lanza a Aguilera y éste, por piernas, desborda a la defensa bilbaína y lanza un durísimo remate que Zaldúa a la desesperada, rechaza para que Leivinha meta el pie y marque el gol del partido.

Lleno absoluto en el estadio Vicente Calderón, unos 80.000 espectadores. Presidió el encuentro el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, a quien acompañaban otras autoridades políticas y deportivas.

Los primeros cuarenta y cinco minutos se distinguieron por la excesiva dureza con que se emplearon ambos equipos, sin que el árbitro acertara a cortarlo.

El Atlético, con un centro de campo más ofensivo que el del Athletic dominó ligeramente en la primera parte, pero sin que sus delanteros pudieran romper la fuerte defensa de los vascos.

En el segundo tiempo, con la sustitución de Rubén Cano por Aguilera, parecía que los ánimos se habían calmado aunque de cuando en cuando seguían los brotes de dureza. Esta apareció de nuevo a raíz del gol del Atlético de Madrid, marcado por Leivinha en el minuto 25 y tres minutos después, el árbitro expulsó a Rojo I y a Robi, por agresión mutua, aunque debieron acompañarles varios jugadores más, de uno y otro equipo, que se enzarzaron entre ellos en una pelea callejera.

Pasado la media hora, Ayala quedó lesionado a consecuencia de una fuerte entrada de Astrain y de aquí

al final el juego duro se mantuvo sobre el césped hasta brindar un espectáculo impropio entre dos equipos como son los Atlético.

EL VALLADOLID, FINALISTA

Valladolid (Logos). — El Valladolid se ha proclamado finalista del V Trofeo Ciudad de Valladolid, al derrotar al Boavista, por dos a cero.

Los tantos fueron conseguidos en los dos minutos, 24 y 28 del segundo tiempo. El primero fue obra de Vicente, que empalmó un gran tiro desde más de treinta metros. El segundo fue marcado por Díez, que terminó espectacularmente ante la entrada de los defensas lusos

### EL REAL MADRID, FINALISTA DEL «COSTA DEL SOL»

Málaga (Logos). — El Real Madrid, al vencer, por 4-0, al Peñarol de Montevideo, se ha clasificado finalista en la XVI edición del «Torneo Costa del Sol», de fútbol.

Los tantos fueron conseguidos en el primer tiempo, por Pirri, de penalty; Santillana (2) y Guerini.

El Real Madrid jugó con gran brillantez, mientras decepcionó el Peñarol. En el minuto 25 fue expulsado Oltveira, por lo que el equipo uruguayo actuó el resto del encuentro con diez jugadores.

El estadio de La Rosaleda registró una gran entrada y se colocó en las taquillas el cartel de «No hay billetes».

IMPORTANTE EMPRESA DE ESTA CAPITAL

Precisa:

## AUXILIAR ADMINISTRATIVO

AMBOS SEXOS

SE REQUIERE:

- Mecanografía.
- Redacción.
- Persona responsable con capacidad administrativa.
- Preferible con conocimientos de costos, no imprescindible.

SE OFRECE:

- Puesto estable y seguro.
- Remuneración a convenir.

Interesados escribir a Oficina de Colocación.

Enviar historial y una fotografía tamaño carnet, indicando número telefónico.

Absoluta reserva colocados. (ROC. 19.978)

## FOTOGRAFADOS

Renovada y puesta al día nuestra sección de fotografías y fotolitos, estamos actualmente en condiciones de hacer la

### ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD:

Llame a nuestro teléfono 207358 y le recogerán los originales en su domicilio

También puede hacer directamente sus encargos en

Talleres Gráficos Dixio de Burgos

San Pedro Cardoña, 34

o en

Papejería Tagra. Vitarro número 13

## Cinturón Ciclista Catalán Ayer venció Jesús Suárez

### Paulino Martínez se clasificó en el mismo tiempo que el vencedor

Sabadell (Afil). — Hoy se ha disputado la segunda etapa del cinturón internacional de Cataluña para ciclistas amateurs, con el recorrido Berga-Malgrat, de 140 kilómetros. La etapa más larga de la vuelta, con tres metas volantes, en Gironella Vich y Blanes, premio de la montaña en el alto de Viladrau, ha sido ganada por Jesús Suárez, del «Cipisa», en un tiempo de 3 h., 48 m. y 52 segundos.

Una etapa en la que ha habido una constante lucha principalmente entre los equipos D. C. Barcelona y Cipisa, de Valladolid, que son los que tienen más probabilidades en principio de dominar esta nueva edición del Cinturón, aunque los componentes del equipo bilbaíno, Grupo Deportivo Olsa, están ocupando buenas clasificaciones en la general que les vale después de la segunda etapa el primer puesto en la clasificación por equipos.

Al igual que en la primera etapa de ayer, ha habido desde la salida de Berga algún que otro intento de escapada y se han ido quedando neutralizados. Como consecuencia de la fuerza que impera en todos los corredores, el ritmo ha sido rápido y el afán de marcaje mutuo.

La línea de meta, instalada en el Paseo Marítimo de Malgrat, ha permitido quizá, la nota más destacada de la etapa cual ha sido el impresionante sprint de un grupo de más de veinte corredores para lograr el primer puesto de la etapa.

La clasificación de la misma ha sido:

- 1.—Jesús Suárez, Cipisa, 3 h., 48 m., 52 s. (A un promedio de 38,846 K.P.H.)
- 2.—Jaime Albiu, Olsa.
- 3.—Ignacio Macho, Cipisa.
- 4.—José L. Mayo, Olsa.
- 5.—Bernardo Alfonso, Cipisa.
- 6.—Gerard Millet, Audé-Narbonne (Francia).
- 7.—Fernando Cabrero, Cipisa.
- 8.—Larrinaga, Olsa.
- 9.—Paulino Martínez,
- 10.—Feliciano Sobranillo, Cipisa.

## TENIS

### Derrota de Orantes en el "open" canadiense

Toronto (Afil). — El tenista español Manuel Orantes perdió con el sudafricano Bob Hewitt en tres sets, por seis-tres, seis-siete y seis-cuatro, en partido jugado el jueves en esta ciudad, correspondiente al segundo turno del campeonato abierto de Canadá.

Hewitt jugó de forma inteligente en el primer set, que tuvo una desventaja por tres a dos, momento en el que reaccionó y se anotó sucesivamente los puntos para terminar imponiéndose por seis a tres. El segundo set resultó muy igualado. Orantes, con gran movilidad, supo colocar excelentes pelotas a derecha e izquierda de la pista, con las que se apuntó el triunfo por siete a seis.

## El traspaso de Scotta totalmente terminado

### Dos argentinos, a prueba en el Rayo Vallecano

Sevilla (Afil). — Ha quedado totalmente ultimada la operación de traspaso del futbolista argentino Scotta al Sevilla.

El internacional del San Lorenzo de Almagro suscribió contrato con el club sevillista hace ya dos semanas, pero quedaba pendiente de que se recibiera en el Sevilla la autorización de la Federación Argentina de Fútbol para que se consumara oficialmente el traspaso, lo que se recibió ayer telegráficamente en el Sevilla por conducto de la Federación Española.

Como por otra parte, Scotta se lesionó en un ojo hace unos días en Buenos Aires, todo quedaba un poco pendiente de los reconocimientos a que ha sido sometido en Sevilla por un prestigioso oftalmólogo.

Una vez dado de alta el jugador y completada la documentación, en la sede sevillista le fue entregada al presidente del San Lorenzo de Almagro, que acompaña a su club en la excursión por Europa, el importe del traspaso que se calcula en unos veinte millones de pesetas.

### DOS EXTRANJEROS EN EL RAYO

Madrid (Logos). — Dos jugadores extranjeros de nacionalidad argentina serán probados por el Rayo Vallecano en el encuentro Internacional amistoso que disputará hoy sábado por la noche, en el nuevo estadio de

Vallecas, frente al Olimpiakos.

Se trata de González, un joven jugador que milita en el equipo de Kilmes Atlético. Es un jugador que actúa preferentemente en punta y se caracteriza por su facilidad goleadora.

El otro es Carlos Oscar Pachamé, más veterano que su colega, que actúa con preferencia en el centro del campo, y que ha conseguido destacados éxitos en su país defendiendo la camiseta nacional.

A la vista de los pobres resultados obtenidos por el cuadro de Vallecas en los partidos pretemporada, la directiva rayista no cesa en su empeño de buscar los refuerzos idóneos para el equipo, que le permita afrontar con cierta garantía la difícil campaña que le espera el año próximo en la Segunda División.

## TENISTAS

## RETIRADA DE TENISTAS DEL «TORNEO ORANGE»

### Por haberse incluido a la Srta. Richards, que hasta fecha reciente era señor

South Orange (Nueva Jersey, EE. UU.) (Afil). — La inclusión de la señorita Renée Richards, anterior, el señor Richard Rasking, el cual cambió de sexo por medio de una operación quirúrgica, ha provocado la retirada de doce participantes, en el torneo de tenis abierto que se disputará en el Orange Lawn Tennis Club de esta localidad y que está dotado con 60.000 dólares de premio.

Gene Scott, presidente del torneo y la persona responsable de la admisión de la señorita Renée, anunció el jueves la retirada de los participantes y añadió que algunas más podían abandonar la competición.

Renée, cuando era el señor Rasking, fue un buen tenista y en su carrera obtuvo algunos triunfos importantes, hecho que está en la mente de todas las tenistas y de ahí su desconfianza para enfrentarse a ella.

La razón dada por la Asociación de tenis femenino, sobre la retirada de las tenistas, es que la señorita Renée conserva la fuerza y la potencia de su anterior sexo.

## El Consejo Mundial de Boxeo no reconoce el fallo a favor del coreano Kyum Yum

### Ratifica el triunfo a los puntos del panameño Rigoberto Riasco

México (Afil). — El Consejo Mundial de Boxeo que preside José Suleiman ratificó hoy como campeón mundial supergallo al panameño Rigoberto Riasco, no reconociendo el fallo, hecho mediante presiones de ambiente a favor del coreano Kyum Yum. Suleiman confirmó lo que días atrás hiciera Bob Turley, basado en las anotaciones en las tarjetas de los oficiales que actuaron en ese combate y que estuvo lleno de anomalías.

El informe del C. M. B. indica que el árbitro Larry Rozadilla dio 145 puntos para el panameño Riasco por 143 para el coreano Yum; el juez Humberto Figueroa, anotó 147 para Riasco y 142 para Yum y Kim Huk, marcó 144 para el panameño y 150 para el coreano.

El C. M. B. aprobó el combate entre Rigoberto Riasco y el japonés Royal Kobayashi, combate programado para realizarse en Japón, con la condición de que no se cambie la fecha del 6 de Septiembre próximo.

## El Arosa decide no participar en la Copa

Vilagarcía de Arosa (Afil). — El Club Arosa que milita en el primer grupo de Tercera División nacional, no participará en la Copa de España.

Según un portavoz de la directiva arosista, el club no intervendrá en la Copa, por razones económicas.

## Trofeo Gimnasio Solana, de fuerza atlética

En el gimnasio Solana se ha celebrado una competición de fuerza atlética estando en disputa el Trofeo G. Solana que se lo adjudicó Jacinto Molina, del peso pesado con 241 kilos. Tras el campeón se clasificaron Reerre Demance (medio), 201; José Luis Romero (medio), 155; Clemencio Hernández (pluma), 117 kilos; Enrique Izquierdo (semipesado), 151 kilos; Javier Montoya (pesado ligero) 142 y en séptima posición Mariano Prieto del peso semipesado con 107 kilos.

La prueba consistió en fuerza de pie y fuerza de tumbado y hay que destacar la actuación de Fernández —17 años— y la de Demance que a sus 48 años tuvo una lucida intervención. Dirigió la competición Félix Gañán y el próximo sábado habrá otra prueba de fuerza. Entre los espectadores se encontraba Paul Nancy, gran director de cine y excelente deportista. Su última película ha sido "La Inquisición".

## Guía médica

### S. IÑIGO OCULISTA

Calle Calvo, 17, 1.º. Tif. 209323

### Alonso Bañuelos OFTALMOLOGO

Espolón, 2. — Teléf. 209349

### V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y Ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 y horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 206453

### Dr. MOVILLA C.

NEUROPSIQUIATRIA  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8  
(Edificio Para), 1.º C  
Teléfono 224922

### A. Vallejo Villacampa

MEDICO ESPECIALISTA  
ANALISIS CLINICOS  
San Pablo, 14, 3.º. Tel. 204137

### José M. Martín Iglesias

### Pedro Martín Iglesias

MEDICOS  
Horas de consulta, de 10 a 12  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.º B  
Sábados, de 10 a 12

### JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta, 12 a 2 y 5 a 7  
Espolón, 24, 2.º. Telf. 201912

### M. A. RIVAS LOPEZ

REUMATOLOGO  
(Horas concertadas)  
Calle Santander, núm. 6  
Teléfono 209116

### JOSE LUIS RICA RICA

TOCOGINECOLOGO  
Avenida Reyes  
Católicos, 4-6.º B  
Teléfonos: 222178 y 224820

### F. J. DEL CAMPO

PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios

### JOSE MUÑOZ AVILA

RISON, PIEL  
Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz, 12, 1.º  
Teléfono 201539

### JERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria, 141, 1.º. Juan XXIII

### F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR, RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2  
y horas convenidas  
Avenida del Cid, 36, 3.º  
Teléfono 227364

### Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.º. Izq.  
(Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781  
y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

### OPTICA IZAMIL

Graduación gafas Técnicas modernas  
LAIN CALVO, 28

### V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO  
Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º — Tf. 203667

### Angel Guerra García

PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 4,30 a 6,30  
Calatravas, 3, 3.º derecha  
Teléfono 207275

### J. Villaquirán García

MEDICO ESTOMATOLOGO  
Del Hospital Militar  
Consulta, de 1 a 2 y de 4 a 6  
Padre Silverio, 5, 4.º A  
Teléfono 200854

### José Luis Inclán

CIRUGIA Y RISON  
Consulta, horas a convenir  
Vitoria, 15. Teléfono 204073

### JOSE LLORENTE

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y ginecología  
Consulta de 5 a 7  
Avenida del Cid, 3, 4.º A  
Teléfono 201594

### A. RUIZ GARCIA

Enfermedades Reumáticas.  
Del Igualatorio Médico  
Colegial.  
C/ Calera, 10, 5.º A  
Consulta de 5 a 7 y horas  
concertadas.  
Teléfono 223459



## DOBLE COLUMNA

Por **ARQUERO**

### CICLO - TURISMO

El deporte por el deporte, sin otros condicionamientos, ni subordinaciones, entiendo que es una de las satisfacciones más puras que esta complicada vida moderna puede ofrecer.

Sucede, sin embargo, que el deporte puro y entendido de forma noble, resulta cada día más difícil de ser hallado. Sin embargo, hay grupos que todavía le cultivan con ese carácter y entre ellos, en nuestra ciudad, hay que poner como ejemplo saludable a la Unión Cicloturista de Burgos. Si el ciclo-turismo figurase como deporte olímpico o de competición, tendríamos un serio candidato a la medalla de oro en esa simpática animosa y singular entidad burgalesa.

Cada año desarrolla su curso o temporada con creciente éxito, apoyado en la fuerza que le da ese espíritu de superación, el cual alienta en muchos de los hombres, ya veteranos y algunos hasta maduros que integran ese núcleo.

Han celebrado ya su «Marathon español 1976», con sus 395 kilómetros de recorrido, reunión ésta que ha conquistado un gran aprecio y prestigio en el calendario del ciclo-turismo nacional. Hace escasos días también hallamos su presencia en el «Trofeo Ayuntamiento de Arijia» para veteranos y en el que el ex-campeón mundial de esta categoría, Jacinto Astelzuza, se proclamó vencedor. De todos modos, lo que especialmente nos interesa subrayar, es que cada domingo sus miembros —siempre abiertos a cualquier integración o asociados— desarrollan sus excursiones y acuden puntuales a la cita con la bicicleta y la naturaleza, de todo lo cual es puntual notario, nuestro colaborador «Perdiguero».

Hemos de decir que el deporte, entendido y practicado de esta forma, se constituye en pura delicia. Otra cosa es cuando se manifiesta en forma de irrefrenable pasión y con ansias de triunfo, sea como sea, muchas veces en abierta contradicción con las propias esencias éticas que al deporte le definen.

### JENSEN

El danés Jensen, procedente del Borussia, «ha entrado con buen pie» en el fútbol español. Y nunca ha podido ser utilizada la trase con mayor propiedad.

Su actuación en el «Teresa Herrera» ha merecido no ya sólo el aprobado, sino hasta la nota de sobresaliente, la cual se espera revalide a través de su participación en el «Costa del Sol». De momento, Jensen ha satisfecho, de la misma forma que el argentino Kempes ha defraudado en el Valencia. Claro es que puede resultar prematuro establecer afirmaciones muy concretas y definitivas, pues conviene abrir un margen de expectativas.

Sobre Jensen, parece que el Madrid —que sabe hacer bien las cosas— ha actuado sobre seguro. Bonhof, el otro hombre del Borussia que estuvo a punto de recalcar en el fútbol español, ha dicho con relación a su ex-compañero:

—Es un excelente jugador. Lo que sucede es que su esposa no estaba a gusto en Alemania y pretendía irse a Dinamarca o a otro país. En el Madrid triunfara, estoy seguro. Ha sido una sensible pérdida para el Borussia, mucho más que cuando se marcha Gunther...

—¿Dónde radica la diferencia.  
—En que Netzer, aún siendo importante en el equipo, lo era sólo en la faceta de armador de juego. Jensen, además de un buen cerebro, también marcaba abundantes goles a lo largo de la temporada. En el Madrid se hinchará a marcarlos...

### RODAJE

Nos asalta el temor de si la campaña de pretemporada, programada por el Burgos, será medianamente suficiente para cumplir los fines de preparación que se persiguen. En realidad, solamente se ha actuado en Sestao, en Irún, en Agullar (frente al Santander). Como partidos futuros están a la vista el de Huelva, a disputar esta noche y el del Belenenses, previsto para el domingo próximo.

¿Muchos, pocos? ¿Convenientes, inconvenientes? Francamente hubiéramos deseado algo más intenso y calificado como rivales. El que está cumpliendo un programa de rodaje extraordinario es el Santander.

Empezó con el Palencia; en el «Torneo de la Galleta», siguió luego con el Belenenses y West Ham, en el «Torneo Príncipe Felipe», continuó con el Burgos en la «final galletera» y ya está de nuevo metido en el «ciudad de Valladolid», donde ya ha jugado con el CSKA de Sofía y hoy habrá de participar en la final. A la semana siguiente, en León, se enfrentará con la Cultural y el Boavista lusitano, para cerrar su ciclo el sábado próximo con la Gimnástica de Torrelavega.

Un total de ocho partidos y ante rivales notables y calificados, en su mayor parte. Creemos que el Racing ha puesto las bases firmes y suficientes para llegar al comienzo de la Liga en forma bastante óptima.

## GRANDES FIESTAS en VILLAHOZ

Los días 21, 22, 23 y 24

Amenizadas por el conjunto BRASIL

### COMENTARIO DE ANTONIO VALENCIA

## LA CESTA DE LA COMPRA

Madrid (De nuestra Redacción). — Tengo ante la vista unas relaciones de los fichajes más notables de los clubs de la Primera División para la siguiente temporada, tanto de jugadores nacionales como de extranjeros. Después de todo lo que se habla, apunta, fantasea o rumorea en el tiempo de descanso del fútbol, lo primero que se advierte es que las listas son cortas en lo que se refiere a jugadores de renombre, porque la serie de fichajes que operan en las Divisiones menores y en los clubs regionales son numerosísimos pero de gente prácticamente aún innominada fuera de un estrecho círculo. Entre este aluvión hay algún jugador de vuelta que desanda melancólicamente su camino, pero el foco de la noticia suele resbalar sobre estos casos.

En jugadores extranjeros, no hay muchos adquisiciones porque el cupo de los clubs está colmado y también por la caución que les impide pasar como tales a un segundo club español si no adquieren la nacionalidad patria. Así jugadores como Netzer, Keita y algún otro por el estilo, se fueron para no volver. De la serie de nombres que se agitaron para cubrir en el Madrid o el Valencia la plaza de los licenciados, tan abundante, no han quedado sino el danés Jensen para el Madrid y finalmente el argentino Kempes para el Valencia. Con estos dos, el también argentino Scotta, los portugueses Jordao y Damas y el paraguayo Fernández han sido los más notorios fichajes del ramo. El más sonoro fue el de Jensen y como se habían aireado para este puesto prácticamente todos los jugadores de algún «appeal» cuando se supo el elegido no se pudo evitar un cierto desencanto, lo mismo que cuando se supo de cierto que los esfuerzos del Valencia para fichar a Bonhof no habían llegado a puerto.

Realmente con el fichaje de Jensen se ha dado el caso de ser uno de los más afinados del Madrid, que ha solido adquirir grandes nombres y jugadores de fama tanto en ésta como en la anterior etapa, pero no solía

coincidir el renombre con la necesidad de un jugador de estas características en el puesto para el que se destinaba. Ha tenido que cambiar a Breitner del sitio que ocupó inveteradamente en el Bayern y en la selección y para encajar a Netzer hubo de prescindir de Velázquez. En cambio con Jensen adquiere a un media punta trabajador y rematador, que vale cerca de veinte goles por temporada y mete orden y concierto en una delantera que en la temporada pasada jugó por libre, con incomunicación entre sí y reducida por lo uno y por lo otro, a elevar balones. En el fútbol continental, daneses y en menor escala, suecos, hacen de buenos lansquenets. En el fútbol español no se les tenía en mucho aprecio quizás por el fiasco (precisamente en el Madrid del sueco Simonson) pero hasta en el fútbol británico se les utiliza. El único que resultó, hace ya un cuarto de siglo, fue el sueco Carlsson con el Atlético de Madrid. Si Jensen funciona como en nuestro fútbol por donde alguien mete la cabeza siguen los demás, los escandinavos se pondrán de moda.

Es de tener en cuenta, contra lo que auguraban aquellos ilusos o tontinas que decían que la importación extranjera haría bajar los precios de los jugadores nacionales, no ha sucedido nada en tal sentido sino lo contrario. No hay sino pensar en los precios de los jugadores españoles traspasados. Por la cesión de Diarte, paraguayo nacionalizado del Zaragoza al Valencia, se han pagado sesenta millones de pesetas y de todos es sabido que únicamente la negativa del presidente del Sporting de Gijón ha impedido por ahora que Quini y Churrua fuesen respectivamente al Barcelona y al Athletic de Bilbao costando el primero una cifra poco inferior a la de Diarte y el segundo cerca de los cuarenta millones. El pase del españolista Ramos a la acera de enfrente, el Barcelona, no ha costado menos, marcando el record de precio para un defensa. El Barcelona es club rico y si no ha renovado más su plantilla se debe, aparte del fallo en la adquisición de Quini, a que ha promocionado a jugadores del filial teniendo cubierto con Neeskens y Cruyff el cupo de extranjeros. El club más dispendioso cara a la próxima temporada ha sido el Valencia, que además de Diarte y el argentino Kempes, se aseguró los servicios de Castellanos (Granada), Carrete (Oviedo) y Juan Carlos (Hércules).

Y no hay que olvidar que si no ha pasado de ahí, es porque no había más «género» que comprar. Unos, por extranjeros sin hueco para meterse en el cupo. Otros, porque sus clubs no los soltaban. Si no, sabe Dios a dónde hubiese llegado la cesta de la compra del fútbol para jugar más o menos lo mismo, según los torneos veraniegos, a falta de otra utilidad, siguen demostrando.

### La Federación no escarmienta

## SIGUEN LLEGANDO ORIUNDOS FALSOS AL FUTBOL ESPAÑOL

Barcelona. (De nuestra Redacción). — La Federación Española de Fútbol no escarmienta y entre la avalancha de oriundos que este verano han llegado a nuestro país se le están colando hombres con la documentación falsa.

Es evidente que para hacer una denuncia en toda regla hay que tener pruebas. Nosotros no las tenemos de una forma oficial y tajante, pero la Federación —que si no obra con celo tropezará, con esta, por tercera vez en la misma piedra— deberá investigar y confirmar cuanto de veraz existe en lo que vamos a relatarles, porque hoy estamos en condiciones de afirmar lo siguiente:

Que el jugador inscrito como Claudio Jiménez, por el Elche C. de F., es en realidad Claudio Casares.

Que ha jugado durante la pasada temporada en el equipo argentino del Atlanta.

Que, sin embargo, se anuncia que su club de procedencia es uno uruguayo, el River Plate de Montevideo.

Que Claudio Casares (para el fútbol español Claudio Jiménez), ha llegado a España con pasaporte español expedido en Paraguay.

Que Claudio Casares no ha estado, ni ha sido futbolista en Paraguay.

Que quien ha conseguido toda la documentación precisa para ser inscrito en el fútbol español es el conocido intermediario Epifanio Rojas.

Que la Federación Española ha admitido o está a punto de admitir una documentación que es totalmente falsa.

Que la Federación Española está incurriendo en una grave negligencia al admitir como oriundos a muchos jugadores sin preocuparse al menos de su ascendencia española.

Que Claudio Casares (para el fútbol español Claudio Jiménez) es, al parecer, nieta de españoles pero que como no puede demostrarlo ha optado —como en el caso de Roberto Martínez— por la solución más rápida: la de obtener unos documentos falsos.

Que cuanto antecede puede aseverarlo Mario Finarolli Fon-

tana, jugador argentino, buen amigo de Claudio Casares (para el fútbol es, no Claudio Jiménez), fichado este año por el Elche y quien, a posteriori, recomendó la contratación de Casares.

### LA HISTORIA SE REPITE

Los primeros escándalos en el fútbol español en materia de falsificación de documentos arrancan de hace una década cuando se demostró que Sebastián Fleitas Miranda había fichado por el Málaga —en la época en que no podían entrar jugadores extranjeros— como oriundo, tras haber amañado su documentación.

Luego vino la época de los Adorno, Valdéz, Anzarda, Roberto Martínez, Cos, etc., que fueron descubiertos, en un loable empeño por limpiar las sucias aguas del fútbol español, por los clubs vascos, la Real Sociedad y Ath. de Bilbao.

La Federación de Pérez Payá, lejos de tomar cartas en el asunto, se erigió en cómplice de la situación ignorando cuanto se publicó en los periódicos, incluíd las fotocopias de las partidas de nacimiento de varios jugadores, en las que se demostraba las irregularidades cometidas, y haciendo caso omiso a la cancelación de la inscripción en el Registro Civil Central.

A Pablo Porta le llegó como anillo al dedo el indulto real para zanjar la cuestión. Luego se avino gallardamente a dar la razón a los equipos vascos y agradecer su labor de purificar el fútbol español.

## EL REY PARTICIPA EN UNA REGATA

Palma de Mallorca (Cifra). El Rey don Juan Carlos participa como un tripulante más del «Flamenco» en la regata «Palma-Cabrera-Tagomaco-Palma», de 150 millas, primera de la semana balear de cruceros puntuables para el campeonato del Mediterráneo 76.

Acompañan al Rey en la tripulación del «Flamenco» sus viejos amigos el duque de Arión y Félix Cancedo. La Reina doña Sofía con sus hijos y los ex-Reyes de Grecia Constantino y Ana María han presenciado la salida y el desarrollo de la regata a bordo del yate real «Fortuna» al que sigue de cerca una lancha de la Armada española.

También el Conde de Barcelona, a bordo del yate «Giralda II» sigue de cerca las incidencias de la regata.

Los participantes y seguidores de esta prueba náutica regresarán al muelle a últimas horas de la noche.

### COPA PRINCIPE FELIPE

Gijón (Alfil). — Han continuado disputándose en aguas gijonesas las regatas internacionales de baidros de la clase «snipes», para los trofeos copa de S. A. R. el Príncipe Felipe, gran premio Gijón y memorial almirante Riva.

En la tercera regata ofreció estos resultados:

1. Chiqui, de Hermanos García de Soto (Santander).
2. Calma Chicha, Massó y Lago, de Vigo.
3. Xana, Juan Musle y Paco Azcoitia, de Gijón.
4. Estergaerde, Jensen y Hansen, de Dinamarca.
5. Humphrey III, matrimonio Rasgussen, de Dinamarca.

Esta mañana, se disputó la cuarta regata del Premio Príncipe Felipe y primera del memorial del almirante Riva, con estos resultados:

1. Chiqui.
2. Calma Chicha.
3. Don Pepe.

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

# MEL-HER'S PUB

Santa Agueda, nº 10

\*\*\*

BURGOS

# Pasando el rato

La CHISPA de Olmo



**HORIZONTALES.** — 1: Decadencia. — 2: Comedia musical. — 3: Instrumento de labranza. — 4: Condimento. Guacamayo mejicano. — 5: Río catalán. Barra de grafito, recubierta de madera, para escribir. — 6: Lugar de trilla de la mies. Puerto de Finlandia. — 7: Banquetes campestres. Caminan sin rumbo determinado. — 8: Escritor festivo asturiano. Orificio excremental. — 9: Rinoceronte. — 10: Gravano. — 11: Arrima de espalda.

**VERTICALES.** — 1: Insecto alado, productor de la miel. — 2: Rencor o mala voluntad. — 3: Se atreviera. — 4: Necio. Nombre de mujer. — 5: Diosa de la Agricultura. Conoced. — 6: Piedra sagrada. Cerco de madera o metal. — 7: Hilo fuerte para pescar. Lugares poco profundos de los ríos, por donde es fácil atravesarlos. — 8: Ave nocturna de rapiña. Agarradero. — 9: Extingue un fuego. — 10: Incienso. — 11: Oxígeno electrizado.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Dedal. — 2: Gavetas. — 3: Silos. — 4: Ves. Tul. — 5: Omita. Ocaso. — 6: Lis. Cam. — 7: Erato. Anona. — 8: Aar. Nos. — 9: Sumir. — 10: Gabelas. — 11: Nasas.

**VERTICALES.** — 1: Volea. — 2: Gemirán. — 3: Sisar. — 4: Das. San. — 5: Evita. Onuba. — 6: Del. Mes. — 7: Atomo. Apifa. — 8: Las. Ras. — 9: Tacón. — 10: Gúsanos. — 11: Lomas.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1: Arbol. — 2: Arbol. — 3: Arbol. — 4: Roca. — 5: Roca. — 6: Piedra. — 7: Montaña.

## Y VA DE CUENTO...

### CUESTION RESUELTA

Un banquero necesitaba una nueva secretaria más capacitada que la anterior en la profesión. Del primer examen seleccionó tres, a las que sometió esta cuestión:

—Imaginen —les dijo— que durante mi ausencia se recibe un cheque por un millón de pesetas que envía un cliente, que no me debe más que 500.000. ¿Qué es lo que harían ustedes? —Devolvería el cheque al expedidor —responde la primera. —Le telefonaría a usted para pedirle instrucciones —contestó la segunda.

—¿Y usted, señorita? —le preguntó el banquero a la tercera aspirante.

—Tras de encajar el cheque haría una factura complementaria de 500.000 pesetas.

—Perfecto, para usted es la plaza —le anunció el banquero.

### LA AVERIA EN EL ASCENSOR

Ya llevaba tres días don Anacleto en el hotel veraneado y continuaba en la puerta del ascensor, al parecer con carácter de permanencia, este cartelito: «No funciona».

Intrigado don Anacleto, se decidió a preguntar al portero:

—¿Va a ser larga la reparación del ascensor?

Y el empleado, en voz baja y tono confidencial, le anunció:

—Entre nosotros le diré a usted que esa puerta del ascensor da a un armario que a su vez da paso a una cierta estancia de nuestro establecimiento.

—¡Ah! —se limitó a exclamar don Anacleto.

—Sí —le susurró el portero—, para los amigos de Jorge, ya me entiende.

### EL DON DE LAS IMITACIONES

Mientras toman una taza de té, dos amigos mantienen fluida conversación. Y una de ellas declara:

—Mira, Feli, yo tengo un loro que es una pequeña maravilla. Tiene una facilidad extraordinaria para la imitación. ¡Llega incluso a imitar a mi marido cuando toca el violonchelo!

—¿Qué me dices? ¡Parece imposible! —exclama la otra—. Eso debe ser particularmente difícil, ¿no?

—¡Figúrate! —remacha la primera—, sobre todo para tener el instrumento!

### UN POCO DE ESENCIA

Tres veces seguidas el almacén de un gran comerciante se había quemado. Con el dinero del seguro, hizo construir un almacén mayor que el anterior.

Una noche, cuando leía tranquilamente el periódico en casa, su mujer le preguntó:

### SE TRASPASA LIBRERIA PAPELERIA

Por no poder atender, muy céntrica

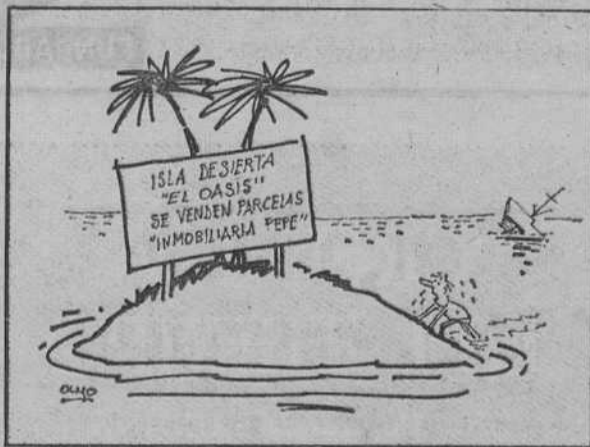
Teléfono: 20 08 53

—Dime, querido, mi encendedor está vacío, ¿no tienes un poco de esencia?

—Sí —respondió el marido distraídamente—, creo que queda un poco... en el extintor.

### DE VEZ EN CUANDO

Por temer que su marido se olvide de regar las plantas caseras durante su ausencia, doña Salomé las ha alineado en la fresquera con este escrito a la viota: «A nosotras también nos gusta beber de vez en cuando».



## BELLISIMA AGOSTINA BELLI

Con su mirada soñadora y su sonrisa angelical, es la intérprete ideal de jóvenes heroínas románticas

París (Crónica FIEL - AFP Servicios Especiales EFE, por Ph. D., en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — «Soy aún demasiado joven para que se hable de mí como de una gran actriz. Digamos más bien que he tenido la suerte de rodar con actores verdaderamente grandes. El mérito es más suyo que mío». Las precedentes palabras ilustran perfectamente la modestia de la nueva estrella del cine italiano, Agustina Belli, a quien con razón se ha denominado «la bellísima».

Con sus largos cabellos rizos de color de miel, sus ojos verdi-azules de mirada soñadora y su angelical sonrisa, Agustina es la intérprete ideal de jóvenes heroínas románticas.

### UNA PLEYADE DE ASTROS

Ahora está rodando en Francia el film «Le grand escogriffe» (El gran zangolotino), bajo la dirección de Claude Pinoteau con Yves Montand y Claude Brasseur en los principales papeles masculinos. El guión se basa en la novela de Renné Airth titulada «Snatch».

Después de esta película, Agustina trabajará a las órdenes de Yves Boisset en «El taxi malva», basado en la novela del mismo título de Michel Deon. Una pleyade de astros intervendrá en este rodaje: Charlotte Rampling, Philippe Noiret, Peter Ustinov, Fred Astaire... El rodaje tendrá lugar en Irlanda en el próximo mes de Septiembre.

La cinta que reveló el talento de la «Bellísima» fue «Perfume de mujer», de Dino Risi, en 1975. Su belleza y sensibilidad dieron un relieve extraordinario a la jovencita perdidamente enamorada del don Juan ciego que encarnaba el gran actor Vittorio Gassman.

Nacida en Milán de una familia de artesanos (su padre es tapicero), Agustina Magnoni no podía imaginar su porvenir como estrella del Séptimo Arte cuando, a los 18 años, entró a trabajar como secretaria en los almacenes «La Rinascence».

—Ganaba entonces 200.000 liras mensuales —cuenta— cuando

de un buen día encontré por casualidad en el periódico un anuncio solicitando principiantes para el film de Carlo Lizzani «Bandidos en Milán». Sin dudarle un momento, acudí a la convocatoria.

Y así comenzó la carrera de Agustina. Seducido por la belleza de la muchacha, Lizzani decidió confiarle un papelito, corto, pero que la obligaba a dar la réplica a un actor de la talla de Gian Maria Volonté. Agustina no decepcionó al realizador.

### SU CONSAGRACION DEFINITIVA

Después de aquel primer ensayo, rodó con el director francés Yves Boisset «Cran d'arret» (Navaja a resorte). Si bien su nombre figuraba con letras pequeñas en el reparto, su actuación fue excelente y ello valió a Agustina pasar rápidamente del rango de starlet al de verdadera estrella.

En 1970 hizo junto a Gian Carlo Giannini «Mimi metalò», de Lina Wertmuller. La película, presentada en el festival de Cannes, obtuvo un gran éxito y los críticos no escatimaron sus elogios a Agustina Belli.

Aquel mismo año, la linda actriz fue pareja de Richard Burton en «Barba Azul», de Edward Dmytryk. Los estudios norteamericanos le abrieron sus puertas de par en par.

Pero el gran año de Agustina,

aquel en el que le llegó la consagración definitiva, fue 1974, cuando, además de «Perfume de mujer», hizo «Il Lucamone», de Paolo Gavara, y «Conviene hacer bien el amor», de Pascale Festa Campanile.

Hay sin embargo un film que Agustina prefiere entre todos los que ha rodado. Se trata de «Teléfono blanco», filmado con Dino Risi el año pasado. «Me gusta porque el papel que Risi me confió es maravilloso: Soy una estrella de los años 30 y me secundan los tres actores italianos más grandes de nuestros días, es decir Vittorio Gassman, Ugo Tognazzi y Marcello Mastroianni».



No te quejes más del regalo

Solución al anterior:

Partiré para París

## URGE COMPRAR LOCALES

Céntricos, planta baja, además posible planta 1.ª o sótano, mínimo 250 m.

Enviar planos de situación, superficie, metro fachada y precio. Informes, escribir referencia locales, de esta Administración.

DON CELES

Por OLMO



**PURO VINO**  
PROPIA COSECHA RIBEIRO  
LO PUEDE BEBER EN EL  
**BAR PIÑEIRO**  
CON SUS TAPAS TÍPICAS DEL PAÍS Y  
PERNIL AL HORNO. — PLAZA SAN BRUNO, 1

## CRONICA DEL TIEMPO

Por Eduardo Miquel

### SE ACERCAN LAS BAJAS PRESIONES

Madrid (De nuestra Redacción). — Situación atmosférica actual y evolución probable. — Parece que por fin, se aproxima lentamente la borrasca o España, tanto que calculamos que llegará al Noroeste, hoy al mediodía. De todos modos, por el momento, no parece muy activa.

El tiempo para hoy. — Habrá cielo parcialmente nublado por la mayor parte de las regiones peninsulares, con chaparrones (a veces tormentosos) que serán más frecuentes e importantes en la mitad occidental de la Península y hacia el Sudeste de la misma. En Baleares, algo nublado. Y en Canarias, más bien poco. Las temperaturas experimentarán un descenso, menos acusado en el litoral Norte.

Mañana. — Parcialmente nublado en todas las regiones, con chubascos de intensidad muy irregular, más importantes en la mitad oriental de la Península y en Baleares. Continuará el descenso termométrico.

Temperatura a las 14 horas de ayer. — España: Bilbao, Valladolid y Madrid, 29 grados; Santander, Zaragoza y Barcelona, 28; San Sebastián y Málaga, 28; Vitoria y Alvilá, 24; Pamplona, 25; Logroño, 22; Burgos y Sorla, 23; La Coruña, 19; Valencia y Las Palmas, 27; y Palma de Mallorca, 30.

Resto de Europa. — Estocolmo, 17; Copenhague, Francfort y Milán, 25; Londres y Bruselas, 24; Ginebra y Moscú, 21; Zurich, 19; París, Burdeos y Roma, 27; Lyon, 23; Lisboa, 22 y Helsinki, 16.

Mar. — Gran Sol: componente E., fuerza 3 a 4, algunas nieblas y áreas de marejada.

Vizcaya y Cantábrico: E. a SE., 3 a 4, con rachas de 5 en alta mar, aguaceros dispersos y marejada en alta mar con áreas frecuentes de fuerte marejada.

Finisterre: Viento variable, fuerza 3, generalizándose progresivamente al NE., y arrojando a 4 ó 5; algún aguacero y marejada en alta mar, aumentando a fuerte marejada.

La perfección social tiene una gran medida en la tonación de sangre. Estudié hasta dónde llega tu propia perfección. Hazte donante.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, sábado, entre otras, las siguientes disposiciones: **Presidencia del Gobierno.** — Orden por la que se establece el reglamento de recepción y análisis de la remolacha azucarera. **Educación y Ciencia.** — Resolución por la que se acuerda tener por incoado expediente de declaración de monumento histórico artístico con carácter nacional a favor de las cuevas prehistóricas de Montico, en la localidad de Albalna, Condado de Treviño (Burgos).

### SIGUEN LOS INCENDIOS FORESTALES

Orense (Cifra). — A casi veintitún millones de pesetas ascienden las pérdidas ocasionadas por cinco incendios forestales que se declararon en municipios de la provincia de Orense durante las últimas veinticuatro horas. Los siniestros fueron localizados en los municipios de Parada del Sil, Lobeira, Coles (dos) y Bande, siendo este último el de mayores dimensiones, afectando 230 hectáreas de monte repobladas. En total resultaron afectadas por el fuego 653 hectáreas de monte repobladas con 621.000 pinos. Los daños económicos han sido evaluados en la cantidad de 20.960.000 pesetas.

### CIERRE DE FABRICAS EN LOMBARDIA

Milán (Italia) (Efe). — La fábrica de «ICMESA» de Seveso, de donde se desprendió la nube tóxica que asoló una amplia zona de la Brianza, a unos 30 kilómetros de Milán, será definitivamente desmantelada. Así lo decidieron hoy las autoridades regionales, las cuales anunciaron, también, que serán cerradas todas las fábricas responsables de contaminación. Con esta decisión, acompañada de una investigación sobre todas las Industrias de la región de Lombardía relativa a los riesgos de contaminación del medio ambiente, se da el primer paso para lo que la opinión pública viene pidiendo desde hace más de un mes, una vez descubierto el peligro en que se vive en numerosas áreas industriales del país. En cuanto a los 170 obreros de la factoría en paro, los Sindicatos han exigido a la sociedad multinacional «Roche» que les dé empleo en otras fábricas que posee en Italia. Pero el problema más grave desde el punto de vista laboral es el creado por el cierre de unas cuarenta empresas que se encontraban en el área contaminada y aislada al público. Estas empresas, en su mayor parte de dimensiones artesanas, daban empleo a unas 600 personas, que se han quedado en paro.

### SOLO QUINCE HAN PEDIDO ABORTAR

Milán (Efe). — Tres mujeres más de la región afectada por el gas «TCDD», han abortado hoy en la ciudad de Milán. Las mujeres, procedentes todas de los alrededores de la ciudad de Seveso, el área más afectada por la contaminación, se encontraban en los tres primeros meses de embarazo. El profesor Giovanni Batista, director de la clínica donde están provocando los abortos, ha dicho que de las 149 mujeres embarazadas y afectadas por el gas «TCDD», sólo 15 han pedido abortar.

### PIDEN LA EXTRADICION DE UN TERRORISTA

Bonn (Efe). — Las directivas de los partidos políticos más importantes de Alemania Federal piden que los jueces de Atenas revisen la decisión adoptada hoy por la que niegan la extradición del terrorista alemán, Rolf Pohle. Pohle había sido canjeado en Marzo de 1975 por el dirigente de la Democracia cristiana, Peter Lorenz, tras haber sido secuestrado en Berlín. El

terrorista alemán que cumplía una condena de seis años acusado de pertenecer a un grupo terrorista, falsificación de documentos, tenencia ilícita de armas y entrega de las mismas a otras personas fue sacado de la prisión para dirigirse a Yemen. Tra: haberse perdido toda pista sobre él, el pasado 21 de Julio fue detenido en Atenas y desde entonces el Gobierno de Bonn está reclamando su extradición, petición que hoy denegó el Tribunal Supremo de Atenas.

### SEISMOS EN TURQUIA

Ankara (Efe). — Otros dos temblores se registraron en la madrugada de hoy en la ciudad de Denizli, en la que cuatro personas resultaron muertas y 28 heridas en el terremoto de ayer. Los atemorizados habitantes de la ciudad duermen el raso para evitar ser víctimas de las sucesivas sacudidas sísmicas que se han registrado y aminorar en lo posible los daños, entre los que se encuentra la rotura de las conducciones de agua y los tendidos eléctricos de esta urbe del Sur de Anatolia.

### ENERGIA SOLAR PARA AHORRAR PETROLEO

Reston (Virginia) (Efe). — Un sistema de calefacción y refrigeración solares que se están instalando en un nuevo centro escolar de Reston está siendo estudiado por funcionarios de la Arabia Saudí, en relación con la posible sustitución del petróleo como fuente de energía. Al parecer los saudíes están muy interesados en el aprovechamiento de la energía solar porque están convencidos de que el petróleo llegará a convertirse en una materia prima de trascendental importancia en la petroquímica y en los productos farmacéuticos. Arabia Saudí ha donado al Condado el equivalente a 42 millones de pesetas para la construcción del centro escolar, equipado con un sistema solar de calefacción y refrigeración, que será inaugurado el mes de Enero próximo.

### TRAGICAS INUNDACIONES

Rawalpindi (Efe-UPI). — Doscientas dieciséis personas han muerto víctimas de las inundaciones registradas la semana pasada en Pakistán y que han originado la suspensión del tráfico ferroviario entre Rawalpindi y Karachi. Solamente un tren eléctrico consiguió hacer el recorrido desde Rawalpindi a Lahore, unos 285 kilómetros, durante la semana. Las líneas aéreas internacionales que hacen escala en Pakistán han reanudado sus vuelos entre Rawalpindi y Karachi para compensar la falta de servicio ferroviario. Fuerzas del Ejército colaboran en los servicios de socorro y ayuda en las zonas inundadas.

## AUMENTO DE LAS RESERVAS ESPAÑOLAS, EN EL MES DE JULIO

### Disminuye la entrada de capital extranjero

Madrid (Cifra). — Las reservas netas españolas de oro y divisas experimentaron un aumento de 58 millones de dólares en el pasado mes de Julio, situándose en la cifra de 5.170,7 millones de dólares.

En el mes de Julio de 1975 las reservas registraron un alza de 185 millones de dólares.

En Julio del año pasado, las reservas exteriores netas españolas ascendían a 6.010,8 millones de dólares; el descenso de las divisas españolas fue, de Julio del 75 a Julio de este año, de 840,1 millones de dólares.

Tradicionalmente, las reservas netas españolas de oro y divisas, experimentan un alza en los meses veraniegos, período en el que las entradas de divisas por el turismo es más notable.

### DISMINUYEN LAS ENTRADAS DE CAPITAL

Madrid (Cifra). — Las entradas de capital extranjero a largo plazo superaron a las salidas, en el período Enero-Mayo de este año, en 612,5 millones de pesetas, frente a los 290,7 millones de saldo de igual período de 1975, según fuentes del Banco de España.

Los ingresos totales de capital a largo plazo, en dicho período, fueron de 1.518,2 millones de pesetas, cifra superior a los 864,4 del mismo período del año anterior.

El saldo favorable a España del capital privado, entre Enero y mayo pasados, asciende a 514 millones, frente a los 282,9 de 1975, con unos ingresos de 1.368,5 mil-

### LA NATO Y LOS ZAPATOS

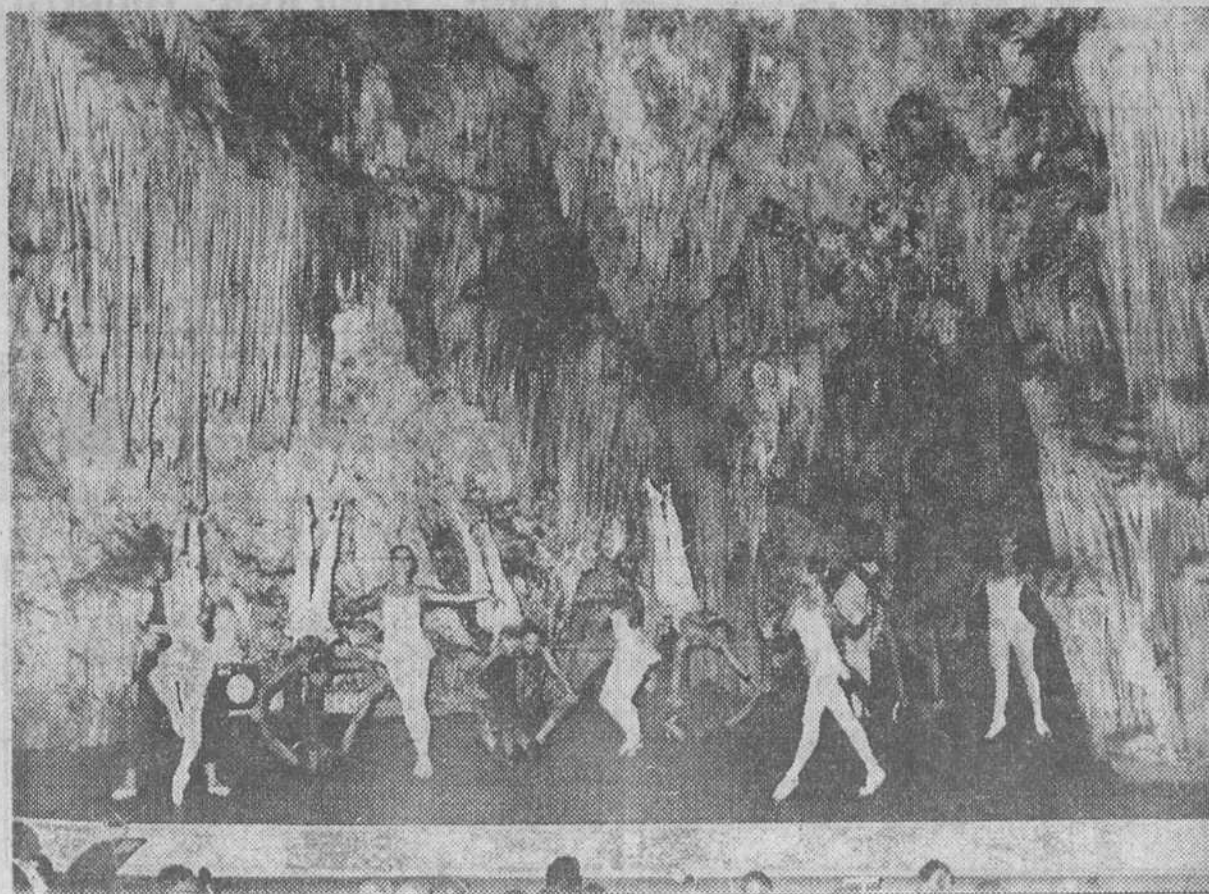
#### «COMUNISTAS»

Bruselas (Efe). — ¿Puede un país comunista equipar de zapatos a un Ejército de la NATO? La cuestión está siendo seriamente debatida en el seno del Consejo Interparlamentario del Benelux.

El Ministerio de Defensa belga piensa comprar a una empresa de Alemania Oriental unos 160.000 pares de zapatos para sus soldados, negocio que ha provocado la ira de algunos parlamentarios holandeses porque las firmas de su país habían ofrecido mejor precio.

Los parlamentarios protestan por lo que califican de «discriminación en favor de un país comunista», que, si nadie lo impide, tendrá el alto honor de calzar a un Ejército aliado, en este caso al belga.

## FESTIVALES DE ESPAÑA



Málaga. — Las Cuevas de Nerja están sirviendo estos días de escenarios naturales a los Festivales de España 1976. — (Foto CIFRA GRAFICA)